leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | DIMANCHE 15 OCTOBRE 2017 | QUÉBEC, 121e ANNÉE, N° 284

lesoleil.com

Gare aux tempêtes... solaires

Le Canada vulnérable aux sautes d'humeur du Soleil

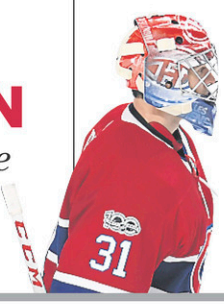
PAGES 4 ET 5

MOISAN

Le syndrome Cottonelle

PAGE 8

Matthews vient à bout de Price



Le CH doit se contenter d'un point face aux Leafs

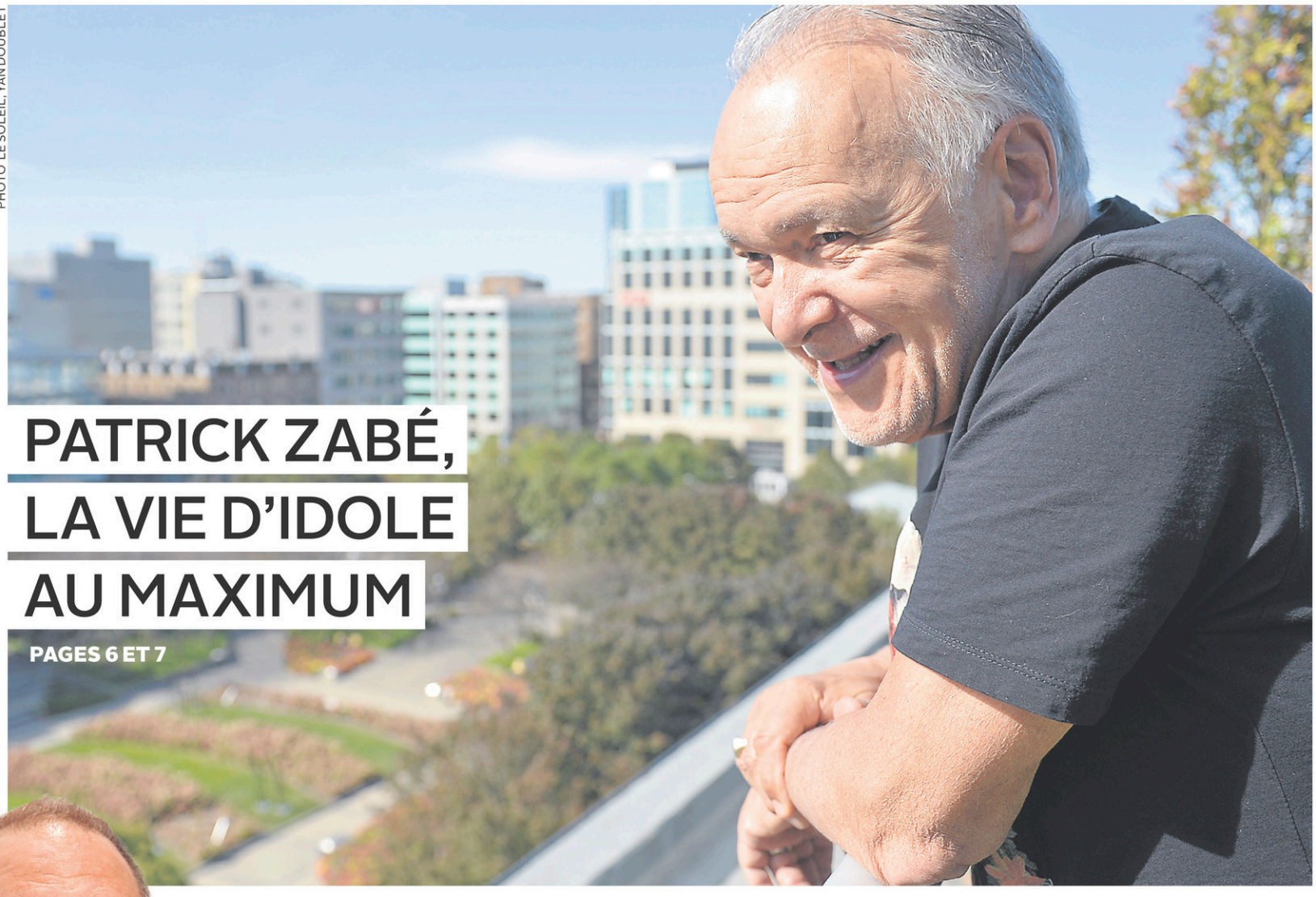
PAGES 50 ET 51

Septembre mortel à Québec

Les autorités enquêtent sur cinq possibles surdoses fatales survenues au cours du mois

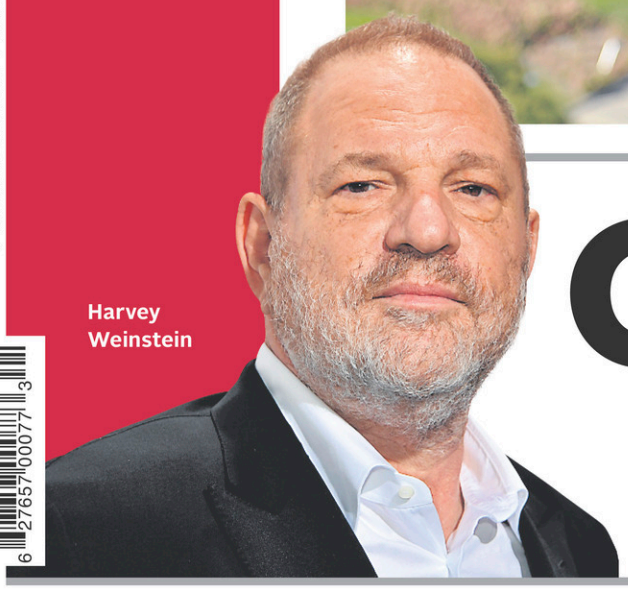
PAGE 3

PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET



PATRICK ZABÉ, LA VIE D'IDOLE AU MAXIMUM

PAGES 6 ET 7



Harvey Weinstein

CHASSÉ PAR SES PAIRS

L'Académie des Oscars expulse Weinstein

PAGE 14

UN 18 TROUS EN GARDANT SES PANTOUFLES.

HABITEZ LE DOMAINE DE LA FAUNE

CONSTROBOURG.COM
418 624 2007

LES CONDOMINIUMS
DOMAINE DE LA FAUNE
Secteur Charlesbourg

5229665

0,83$+tx QUÉBEC METRO
0,92$+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
1,22$+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

4 1
6 27657 00077 3

4e COMICON DE QUÉBEC

Découvrir son côté *geek*

GUILLAUME PIEDBOEUF
gpiedboeuf@lesoleil.com

Des chasseurs de fantômes discutant avec des Stormtroopers, un clown sadique dans une camionnette de *Jurassic Park*, des combats médiévaux et des démonstrations de lutte... Le Centre des congrès était bondé de personnages de toutes sortes, samedi, alors que s'ouvrait le 4e Comiccon de Québec.

Jeunes parents costumés avec leurs enfants, groupes d'amis en déguisement thématiques, il y avait foule au Centre des congrès, samedi après-midi. Entre kiosques de bandes dessinées, signatures d'autographes et séances de jeux vidéo, on s'arrêtait un peu partout pour être pris en photo avec les amateurs les mieux costumés.

Vu comme niché à sa première édition à Québec, en 2014, le Comiccon attire maintenant un beaucoup plus large public, estime Jason Rockman, porte-parole de l'événement se poursuivant jusqu'à dimanche soir.

«Il y a tellement de choses dans la culture populaire qui ont un aspect *geek* que chacun trouve quelque chose qui l'intéresse, ici»

— Jason Rockman, porte-parole du Commicon de Québec

«J'ai l'impression que certaines personnes pensent qu'il faut absolument venir déguiser, mais ce n'est vraiment pas le cas. Moi je dis toujours, il faut que tu viennes au moins une fois dans ta vie vivre un Comiccon. Chaque année le spectacle grandit parce que les gens reviennent toujours une fois qu'ils l'ont essayé.»

Parmi les vedettes du grand écran participant à l'édition 2017, l'acteur Billy Boyd, célèbre pour son rôle de Pippin dans *Le Seigneur des anneaux*. Si plusieurs faisaient la file pour son autographe samedi, Jason Rockman estime tout de même qu'à Québec, «les gens aiment les invités, mais ils viennent surtout pour participer à l'événement lui-même».

Pas besoin d'être un joueur invétéré de *Mario Kart* ou de connaître toutes les répliques de *Star Trek* par cœur pour apprécier le Comiccon, assure le porte-parole.

«Tout le monde peut vraiment découvrir son côté *geek*. Il y a tellement de choses dans la culture populaire qui ont un aspect *geek* que chacun trouve quelque chose qui l'intéresse, ici.»

Mannequin *cosplay* et fabricante de costumes, Marie-Claude Bourbonnais a été de toutes les éditions du Comiccon de Québec. La résidente de Lévis estime que la culture *cosplay*, c'est-à-dire se costumer en un personnage précis, est encore peu connue au Québec par rapport à ailleurs sur la planète. Mais les Comiccon de Québec et Montréal commencent à changer la donne. «C'est en train de se démocratiser dans la province. On commence à réellement s'intéresser au *cosplay*.»

VOIR

Notre galerie de photos sur goo.gl/RquU38 et dans notre application

Parmi les nombreux visiteurs costumés, la mannequin *cosplay* et fabricante de costumes Marie-Claude Bourbonnais participe au Comiccon de Québec pour une quatrième fois en quatre ans.

— PHOTOS LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Surdoses : rentrée mortelle à Québec

GABRIEL BÉLAND
La Presse

Les autorités de santé publique enquêtent sur la mort par possible surdose de cinq personnes à Québec au mois de septembre seulement. Même s'il s'agit d'un chiffre important pour une ville de cette taille, les autorités hésitent à faire des liens avec la crise du fentanyl.

«Il faut comprendre que ces cas ont été relativement espacés en septembre, ce n'est pas tout arrivé la même journée», explique la Dre Nathanaëlle Thériault, médecin-conseil à la direction de la santé publique du CIUSSS Capitale-Nationale.

Les médecins légistes sont encore à tenter de déterminer quelles substances seraient en cause. Mais la Dre Thériault précise que pour l'instant, il semble s'agir de drogues différentes. Ces surdoses ne seraient donc pas attribuables à l'arrivée sur le marché noir de Québec d'un nouveau comprimé.

«On demeure très vigilants et on suit la situation. Mais pour le moment, on ne juge pas être en situation de crise», note-t-elle.

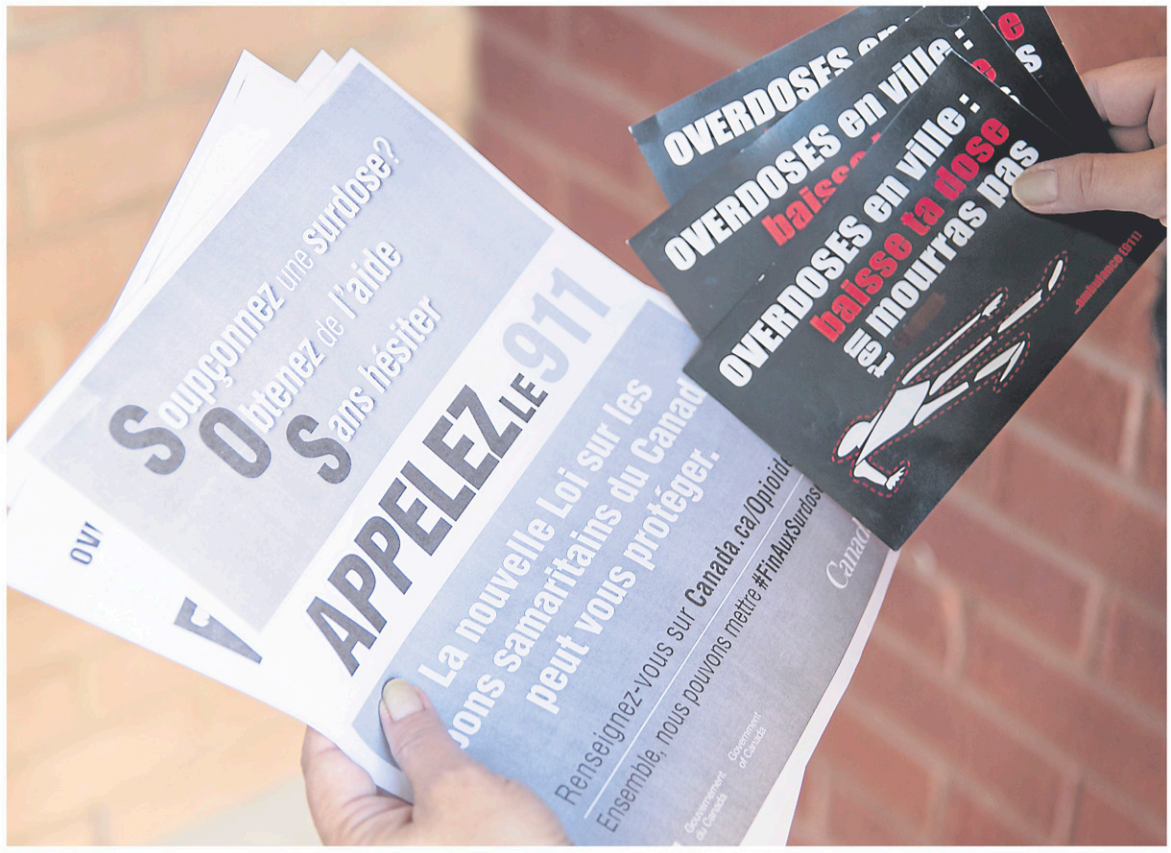
Si ces cinq morts par surdose sont confirmées pour septembre, il s'agira d'un mois particulièrement mortel : Québec dénombre en moyenne 15 surdoses mortelles causées par des drogues de rue ou des médicaments opioïdes chaque année.

«Pour une ville comme Québec, autant de surdoses mortelles en un mois, c'est inquiétant», note quant à lui Mario Gagnon, directeur général de Point de repères, un organisme communautaire qui travaille auprès des toxicomanes.

«Les décès de septembre, on ne sait pas encore si c'est du fentanyl, il va falloir attendre les analyses toxicologiques. Mais nous, on sait qu'il y a du fentanyl à Québec en circulation. Ça voyage entre Québec et Montréal et on sait que la vague s'en vient ici.»

LE SPVQ SE DOTE DE NALOXONE

La crise du fentanyl fait des ravages notamment dans l'ouest du pays. La Colombie-Britannique a dénombré 706 surdoses mortelles dues à cette drogue, 40 fois plus forte que l'héroïne, de janvier à juillet 2017.



En tout, les surdoses d'opioïdes ont coûté la vie à 113 Québécois l'année dernière. Le fentanyl préoccupe notamment les organismes d'entraide, qui tentent de sensibiliser la population. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Les autorités de santé publique sont donc sur le qui-vive au Québec, même si les chiffres n'ont rien de comparable. Il y a eu 27 surdoses mortelles liées au fentanyl dans la province en 2016, selon un récent rapport de l'Institut national de santé publique du Québec. En tout, les surdoses d'opioïdes ont coûté la vie à 113 Québécois l'année dernière.

À Québec, le fentanyl avait fait quatre morts à l'été 2015, quand une nouvelle pilule était apparue en ville. La « petite bleue», comme elle était surnommée dans la rue, s'apparentait à de l'oxycodone. Les consommateurs l'ingéraient bien souvent sans savoir qu'elle contenait du fentanyl, un opioïde au potentiel analgésique 100 fois plus fort que la morphine.

L'épisode a fortement marqué la capitale. Depuis, les ambulanciers de Québec ont été formés à administrer la naloxone, un antidote aux surdoses d'opioïdes. Le Service de police de la Ville de Québec a d'ailleurs annoncé mardi s'être procuré 26 trousses de naloxone.

Une table d'observation existe aussi. Les autorités de santé publique relèvent plusieurs indicateurs pour détecter une possible crise, par exemple, le nombre de fois où la naloxone est administrée à Québec et les appels au Centre antipoison.

Depuis l'épisode de 2015 qui a fait quatre morts, le fentanyl a fait une victime à Québec en 2016 et aucune confirmée encore en 2017.

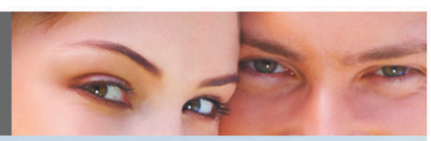
> **«Les décès de septembre, on ne sait pas encore si c'est du fentanyl, il va falloir attendre les analyses toxicologiques. Mais nous, on sait qu'il y a du fentanyl à Québec en circulation. Ça voyage entre Québec et Montréal et on sait que la vague s'en vient ici»**
>
> — Mario Gagnon, directeur de l'organisme Point de repères

LE SOMMET II
CONDOMINIUMS
LAC SAINT-AUGUSTIN

IMAGINEZ...
Que ce soit du côté est ou ouest, votre résidence, fenestrée aux proportions généreuses, laisse pénétrer la lumière naturelle, procurant une atmosphère sereine à un intérieur convivial et fonctionnel. Votre imposante terrasse contourne les pièces de vie, vous invitant à un extérieur donnant le ton à un paysage qui saura vous séduire et vous inspirer.

INCLUS :
• 2 Lave-autos • Garage int. double • 2 suites d'invités
• Golf virtuel • Mezzanine billard • 2 piscines ext.
• Gym • Salle de jeux pour enfants • 1 piscine int.
• Tennis • Salle de cartes • Salle de réception

IMAGINEZ...
VIVEZ AU SOMMET II ! VOS VOISINS : LAC, FORÊT, MONTAGNES ET FLEUVE.



NOUVEAU QUELQUES CONDOS EN LOCATION

www.condoslesommet.com
BUREAU DES VENTES :
4957, rue Lionnel-Groulx, condo #814
info@condoslesommet.com
418 877-9777
OUVERT 7 JOURS de 10 h à 17 h
2 CONDOS EN PROMOTION
5236802

SOMMAIRE

jeux	30 et 31
science	12
techno	18 et 19
horaire cinéma	36
horaire télé	34
horoscope	38
loteries	23
opinions	28 et 29
petites annonces	38

MÉTÉO

Max. 18
Min. 7
Pluvieux

EN DÉTAIL > 39

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Le Canada vulnérable aux tempêtes solaires

BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN
bricard@lesoleil.com

Les drones ne savent plus où aller, Internet flanche, la télévision et les téléphones aussi; la moitié des avions doivent être détournés des gros aéroports; il faut redémarrer les satellites militaires; les foreuses des mines perdent la boule... Nous n'en sommes pas conscients, mais un épisode de météo «orageuse» dans l'espace peut avoir des conséquences considérables sur Terre. Préoccupée, l'Agence spatiale canadienne se prépare.

Le Canada est un des pays les plus vulnérables, sinon le plus vulnérable, face aux sautes d'humeur du Soleil qui engendrent des tempêtes spatiales au-dessus de nos têtes. Pourtant, jusqu'à ce jour, les risques n'ont jamais été évalués exhaustivement, ce qui permettrait de faire face.

C'est écrit dans un document produit par l'Agence spatiale canadienne (ASC) qui recrute justement des scientifiques pour réaliser une telle étude. Dans le même document, on ajoute que les multiples impacts des aléas de la météo spatiale sur nos vies n'ont pas plus été quantifiés.

Mais y a-t-il vraiment lieu de s'inquiéter? «La plus grande tempête jamais enregistrée a frappé en 1859 et a perturbé le réseau télégraphique, la seule technologie de communication "moderne" de l'époque», écrit l'ASC. «Si ce type d'événement devait se produire de nos jours, nous pourrions nous attendre à de graves perturbations [...]. Redresser la situation pourrait demander des années.»

Nous sommes au téléphone avec Pierre Langlois. Chef du programme Soleil-Terre à l'Agence spatiale, c'est l'expert en la matière.

Il corrobore. «Depuis une centaine d'années, on développe beaucoup les technologies», remarque-t-il. Télécommunications, GPS, réseaux électriques, machineries de pointe, Web... Tout ceci réagit (mal) aux soubresauts de la météo spatiale. «Il y a beaucoup d'industries qui sont sensibles, même à de petites variations.»

Et nous inventons d'autres joujoux encore plus connectés : drones, véhicules autonomes... «Une autre façon de nous rendre de plus en plus vulnérables.»

Mais vulnérable à quoi, au juste? Pierre Langlois nous a parlé de la ionosphère et des particules ionisées, de protons, de la magnétosphère, de radiations, de rayons cosmiques. Tentons la vulgarisation : le Soleil est une boule de gaz fluide qui suit des cycles de 11 ans. Durant ceux-ci, il passe de peu actif à très actif. Quand il est actif, il est plein de taches qui peuvent exploser. Et quand elles explosent en notre direction, le vent solaire chargé de particules chargées est plus puissant.

À la suite de l'explosion, il faut huit minutes pour que nous puissions la voir. Et en huit minutes, elle peut déjà avoir des effets sur Terre! Le gros des détraquements commence cependant après un à trois jours.

Si la tempête est petite, il y a plein d'aurores boréales pour le plaisir des yeux. Surtout vers le pôle Nord magnétique, donc vers le Canada, là où la météo spatiale a le plus d'influence.

Mais si la tempête est grosse, les dérèglements sur Terre sont plus dérangeants. Les pipelines chargés de l'électricité venue du ciel vieillissent prématurément, les boussoles perdent le Nord, les ondes radio sont brouillées, des équipements coûteux d'Hydro-Québec sont détruits, les nombreux vols par-dessus l'Arctique deviennent périlleux...

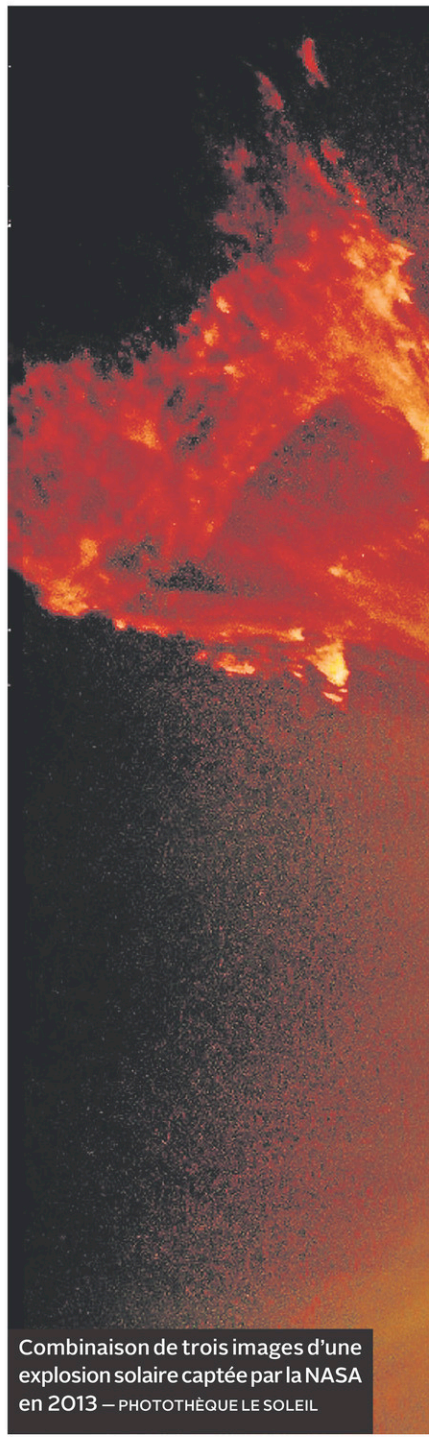
PAS DE PANIQUE!

Pas de panique, toutefois, prévient Pierre Langlois. Ces événements intenses sont rares et peu dangereux «pour les humains au sol». (Il en va autrement pour les astronautes de la Station spatiale et les pilotes de vols long-courriers

Météo spatiale

Longtemps, l'humain a cru que l'espace était vide, totalement vide. En fait, il y a là-haut, entre autres, des vents propulsés depuis le Soleil. Lors d'explosions sur l'astre, ces vents sont plus forts et transportent beaucoup de particules, d'énergie, explique Pierre Langlois, le responsable du programme Soleil-Terre de l'Agence spatiale canadienne. La météo spatiale s'intéresse aux événements violents qui surviennent sur le Soleil et qui créent des remous jusque chez nous. Les spécialistes ne peuvent pas prévoir les tempêtes solaires. Ils les détectent et tentent ensuite de déterminer leur intensité et leurs possibles effets. Si l'explosion solaire est forte, dans l'heure qui suit les communications sont perturbées sur terre du côté où il fait jour. Les météorologues de l'espace disposent cependant d'un délai d'un à trois jours pour travailler avant que le souffle de particules qui suit, plus dommageable, atteigne la Terre. Au Canada, il y a un centre de prévision : **meteospatiale.gc.ca**

BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN



Combinaison de trois images d'une explosion solaire captée par la NASA en 2013 — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

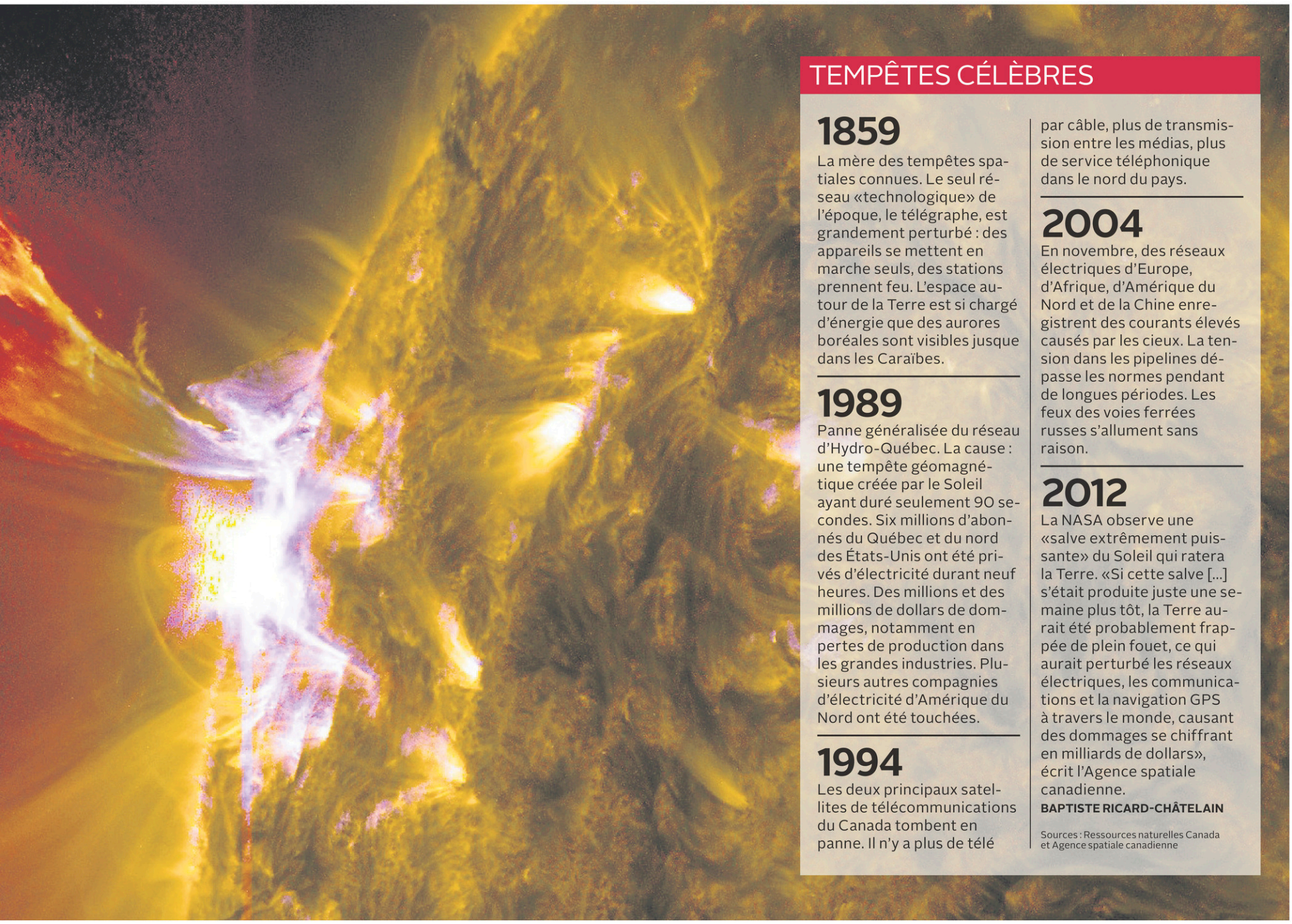
SUBORNEUR, *adjectif*

Définitions – 1. Qui détourne du devoir. 2. [Par extension] *Qui séduit une femme.*
Synonymes – [Soutenu] corrupteur, dépravant, immoral, malsain, mauvais, nocif, pernicieux, pervers, pervertisseur; [Vieux] démoralisateur.
Famille – *subornation* : action d'encourager un témoin à faire des déclarations mensongères.

Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5222143



TEMPÊTES CÉLÈBRES

1859

La mère des tempêtes spatiales connues. Le seul réseau «technologique» de l'époque, le télégraphe, est grandement perturbé : des appareils se mettent en marche seuls, des stations prennent feu. L'espace autour de la Terre est si chargé d'énergie que des aurores boréales sont visibles jusque dans les Caraïbes.

1989

Panne généralisée du réseau d'Hydro-Québec. La cause : une tempête géomagnétique créée par le Soleil ayant duré seulement 90 secondes. Six millions d'abonnés du Québec et du nord des États-Unis ont été privés d'électricité durant neuf heures. Des millions et des millions de dollars de dommages, notamment en pertes de production dans les grandes industries. Plusieurs autres compagnies d'électricité d'Amérique du Nord ont été touchées.

1994

Les deux principaux satellites de télécommunications du Canada tombent en panne. Il n'y a plus de télé par câble, plus de transmission entre les médias, plus de service téléphonique dans le nord du pays.

2004

En novembre, des réseaux électriques d'Europe, d'Afrique, d'Amérique du Nord et de la Chine enregistrent des courants élevés causés par les cieux. La tension dans les pipelines dépasse les normes pendant de longues périodes. Les feux des voies ferrées russes s'allument sans raison.

2012

La NASA observe une «salve extrêmement puissante» du Soleil qui ratera la Terre. «Si cette salve [...] s'était produite juste une semaine plus tôt, la Terre aurait été probablement frappée de plein fouet, ce qui aurait perturbé les réseaux électriques, les communications et la navigation GPS à travers le monde, causant des dommages se chiffrant en milliards de dollars», écrit l'Agence spatiale canadienne.

BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN

Sources : Ressources naturelles Canada et Agence spatiale canadienne

qui sont bombardés par les radiations).

Les contrecoups sur notre environnement technologique sont, par contre, plus étendus. Jusqu'au laser inscrivant la date de fabrication sur les sacs de croustilles qui est dévoyé.

Sans compter le volet géopolitique du dossier, fait remarquer Pierre Langlois. Quand les transformateurs géants de plusieurs réseaux électriques brisent à la suite d'une tempête spatiale, qui aura droit aux rares et dispendieuses pièces de rechange en premier? Les Québécois qui gèlent? Les voisins du Sud qui ont chaud? Le pays le plus riche?

Sans compter aussi le volet militaire. Lorsque les satellites de la Défense nationale boguent et qu'ils doivent être redémarrés, les hauts gradés veulent savoir rapidement s'ils sont victimes d'une attaque informatique ou si leur bijou de haute technologie a «seulement» été troublé par une tempête spatiale.

Voilà pourquoi il est écrit dans les documents de l'Agence spatiale canadienne : «Il est de plus en plus reconnu dans le monde entier que la surveillance et les prévisions liées à la météorologie spatiale sont nécessaires pour protéger les actifs spatiaux et terrestres et, en fin de compte, les vies humaines contre les risques liés à l'espace.»

À LOUER,
au pied du Mont-Sainte-Anne

À partir de 29$ par personne, par nuit
2, 3, 5 ou 7 nuits

De 4 à 32 chambres à coucher par maison,
jusqu'à 80 personnes par maison !

Partys de bureau, réunions de travail, mariages, etc.

Vous pouvez visiter chaque maison sur notre site Internet : www.chalets-village.com

Réservations : 1 800 461-2030

5233476

PATRICK ZABÉ

LA VIE AU MAXIMUM

Patrick Zabé, né Jean Rusk, a été une figure marquante de la musique populaire des années 60 et 70. À l'exception d'un intermède de six mois, le p'tit gars de la paroisse Saint-Malo n'a jamais quitté Québec. C'est ici qu'il a connu une carrière florissante en affaires avec ses magasins Zabé Jeans. À bientôt 76 ans, malgré la maladie de Parkinson qui l'afflige, l'interprète des chansons à succès *Agadou* et *Senor Météo* continue à faire courir les foules avec la tournée des Idoles.

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

De son magnifique condo, qui domine le jardin Jean-Paul L'Allier, dans le quartier Saint-Roch, Patrick Zabé peut contempler un endroit important de sa carrière artistique. C'est là, juste au coin du boulevard Charest et de la Couronne, près de l'édifice du *Soleil*, que tout a commencé pour lui, le 16 octobre 1967, au cabaret Le Coronet.

Chaque soir, c'est lui qui clôt le spectacle avec l'incontournable ver d'oreille *Agadou-dou-dou*, où l'ananas pousse et le café se fait moudre...

«J'avais chanté *Loin de vous* [l'adaptation française d'*Only You*, des Platters]. J'avais appris la version d'Eddy Mitchell», se remémore-t-il, attablé dans son vaste appartement, richement décoré de meubles antiques et de toiles.

Tout de suite en sortant de l'ascenseur, une toile peinte par le chanteur montre son fils Jean-Patrick à la batterie. Sur la table du salon, un exemplaire de la revue *Clin d'œil* où apparaît en page couverture sa fille Kim Rusk, animatrice à Canal Vie. La famille n'est jamais loin dans la vie de Patrick Zabé.

Si ce n'était de son ton de voix plutôt faible et de quelques hésitations à trouver le bon mot, rien n'indique que le chanteur vit avec la maladie de Parkinson depuis une dizaine d'années. Aucun tremblement chez lui. Sa posture voûtée découle d'une opération subie au début de l'année pour remédier à une compression cervicale imputable à l'arthrose. «Je suis tellement fâché, lance-t-il. Ça avance pas comme je le voudrais»

«Il ne parle pas fort, mais quand il se met à chanter, la voix est trois fois plus forte, c'est impressionnant», enchaîne sa conjointe Mona Gaumond, sans doute sa plus grande admiratrice, qui partage sa vie depuis 35 ans. La semaine précédant l'entrevue, le couple revenait d'une tournée des Idoles au Lac-Saint-Jean et sur la Côte-Nord, en compagnie de Michèle Richard, Les Milady's, Jenny Rock et Bruce Huard (Les Sultans).

AGADOU-DOU-DOU

Chaque soir, c'est lui qui clôt le spectacle avec les populaires *Le téléfon*, *Je bois de l'eau au lit* et, bien entendu, l'incontournable ver d'oreille *Agadou-dou-dou*, où l'ananas pousse et le café se fait moudre…

«J'avais entendu la chanson dans un club Med, en Martinique. En débarquant de l'avion, je suis allé voir Guy Cloutier, mon gérant dans le temps, et René Angelil. Ils m'ont dit que ça allait être la *toune* de ma vie. Moi, j'avais des petites réserves, mais ils ont tellement insisté. Faut croire qu'ils ont eu raison. Beaucoup de monde a critiqué cette chanson, mais c'est quand même celle qui est restée.»

N'est-il pas un peu tanné de la chanter après toutes ces années? «Arrive un moment où tu ne veux plus la faire, mais quand les gens la réclament à ce point-là…» Et Mona de montrer une plaque commémorative soulignant les 125 000 exemplaires (45 tours) vendus en 1974, preuve de cet indéniable engouement.

D'une fois à l'autre, sa compagne n'en revient pas de l'accueil que la foule réserve à son amoureux. «La dernière année qu'il vient de passer avec les Idoles, c'est le *top*. Les salles sont pleines. Les gens pleurent, l'applaudissent, ça finit plus. Les signatures d'autographes après le spectacle durent une heure et demie.»

APPELEZ-MOI PATRICK...

Très tôt, vers l'âge de 10 ans, le talent du jeune Jean Rusk pour le chant attire l'attention de son entourage. «À l'église, c'est souvent moi qui chantais les cantiques de Noël», rappelle-t-il.

C'est sous l'influence de son frère Bob qu'il monte sur scène, dans la paroisse Saint-Malo. Il est appelé à prendre la relève d'un musicien dans un groupe. Son père travaille alors comme caléchier dans le Vieux-Québec. C'est l'âge d'or des salles de danse, cha-cha-cha, mambo, rumba et compagnie. On le retrouve ensuite, parti sur la route du succès, avec Les Doyens, appelé à devenir La bande à Zabé. Sa rencontre avec son futur gérant, Guy Cloutier, donnera un nouveau souffle à sa carrière.

C'est à cette époque que son nom de scène, Patrick Zabé, est formé à partir de deux noms de membres de l'équipe, Michel Zabé et Patrick Labouhda. «C'était la mode à l'époque [de changer de nom]. J'étais réticent, j'aimais pas ça, je trouvais ça compliqué, mais on l'a gardé.»

«Moi, je l'appelle Patrick, poursuit sa conjointe, mais les gens de son âge l'appellent Jeannot. Il a eu deux noms sur son passeport pendant un certain temps, mais c'est devenu compliqué. Son nom civil reste Jean Rusk.»

AU JOUR LE JOUR

Il a fallu un bon moment avant qu'il s'ouvre à ses proches sur la maladie dont il souffre. «Ç'a pris deux ans avant qu'il le dise aux enfants, il était *ben* fâché de ça…» confie Mona, qui considère qu'il est devenu un exemple de ténacité. À la demande de sa fille Kim, il est maintenant ambassadeur de Parkinson Québec. Son état ne l'empêche pas d'être le plus actif possible. «C'est un guerrier. Il a un projet par jour», glisse Mona. Il se rend régulièrement au gymnase, donne des spectacles, entretient son chalet de Saint-Aimé-des-Lacs, dans Charlevoix. L'an dernier, il a lancé un album d'une dizaine de chansons, dont une en duo avec Kim, *Derrière l'arc-en-ciel* (la version française d'*Over the Rainbow*).

«Je ne veux pas voir ce qui va se passer dans le futur. Je prends ça un jour à la fois. On va vivre au maximum.»

PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

DES REGRETS DE S'ÊTRE LANCÉ EN AFFAIRES

C'est par insécurité financière que Patrick Zabé s'est lancé en affaires, au milieu des années 70, en fondant la chaîne de magasins Zabé Jeans. Sauf que si c'était à refaire, il aurait passé son tour et aurait misé davantage sur sa carrière artistique.

«Si j'ai fait un bon *move*? Je pense que oui, mais si j'avais à recommencer, je serais resté dans le *showbiz*. J'aurais écrit des *tounes* et je me serais essayé sur la France. J'ai eu des occasions d'y aller.»

«C'est grâce aux boutiques que j'ai pu faire de la musique. Je suis tombé dans les bonnes années, ça marchait»

— Patrick Zabbé

«Travailler dans le monde du spectacle au Québec, c'était pas sécuritaire comme *job*, tu ne connaissais jamais le lendemain, poursuit-il, songeur. Il n'y avait pas grand endroits où travailler. En même temps, c'est grâce aux boutiques que j'ai pu faire de la musique. Je suis tombé dans les bonnes années, ça marchait.»

En raison de la lourdeur de la gestion de l'entreprise de 125 employés, le chanteur a même choisi de quitter une émission qu'il animait à la télé, *Disco Tourne*, au milieu des années 70.

La chaîne Zabé Jeans a compté jusqu'à une trentaine de magasins, tous situés à Québec et dans la région. Le chanteur a tout vendu en 1999 à un neveu qui a transformé les boutiques en Hangar 29. Avant Zabé Jeans, il y avait eu Zabé le bottier, au coin de Saint-Vallier et des Oblats, à la fin des années 60. «Des bottes entièrement faites à la main», souligne-t-il, photo à l'appui.

NORMAND PROVENCHER

EN RAFALE

UN POLITICIEN
Jean Lesage. La Révolution tranquille, c'est lui

UN CHANTEUR
Eddy Mitchell

UN PEINTRE
St-Gilles, Rémi Clark, René Richard

UN MUSÉE
La Maison Chevalier (près de Place Royale). On y trouve beaucoup de vieux meubles québécois

UNE VILLE
Québec. C'est ma ville. Après, c'est Paris

UN FILM
Sur les quais, avec Marlon Brando

SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS
DES DENTS SOLIDES SANS GREFFE OSSEUSE
EN RECONSTRUCTION TOTALE EN UNE SEULE CHIRURGIE

CHOIX DU CONSOMMATEUR 2017 RÉGION DE QUÉBEC

VOUS MÉRITEZ LES SOINS 100% DENTISTE

Implants et prothèse fixe du bas: 10 999$
ou 138$ par mois sur approbation de crédit

SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS (durée 1h30)
Lundi 23 octobre à 13 h et 19 h

Girard & Martineau, Halles du Petit Quartier
1191, avenue Cartier, 2e étage, bureau 20.

Gagnez en fierté, réservez votre place dès maintenant
C'est gratuit!

418 522-3368

DRS GIRARD & MARTINEAU
Dentistes généralistes

G&M
girardetmartineau
centre dentaire leader en implantologie

girardetmartineau.com

*Possibilité de financement sous réserve de l'approbation de crédit.

5219308

Le syndrome Cottonelle

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com

«Vous sentez-vous Cottonelle?»

Je ne sais pas ce que ça veut dire, mais le fabricant de papier hygiénique nous pose la question sur son site Web. Il nous parle aussi du bonheur du «CleanRipple», la technologie denier cri en matière de papier cul.

Et que dire du Fluff Ultra de Cascades? «Grâce à la technologie TADe®, un procédé unique en Amérique du Nord, il possède un coussinage amélioré et une épaisseur de première qualité! Profitez d'une douceur réconfortante que vous souhaiterez retrouver jour après jour.»

Du réconfort? Sérieux?

Une soupe Lipton, ça réconforte, un pouding chômeur aussi. Une tape sur l'épaule, un ami qui dit «je suis là». Juste un sourire.

Un scotch, à la limite.

Mais du papier hygiénique? C'est fait pour s'essuyer, pas pour offrir une expérience sensorielle. Notre existence doit-elle être à ce point toujours stimulante? Même au petit coin?

C'est le message que ça envoie. La vie est une suite ininterrompue de plaisirs et il ne faudrait pas lever le nez sur celui que procure un relief coussiné. Le plaisir doit être un état permanent, il doit être absolument partout, même où nous ne nous y attendions pas, même dans la plus stricte intimité du cabinet.

Appelons ça le syndrome Cottonelle.

Et je pense à cette école que j'ai visitée avec mes gars en République dominicaine, une école fondée par une Québécoise avec les moyens du bord et un cœur gros comme ça, qui accueille les enfants qui n'iraient pas à l'école autrement. Parce que leurs parents n'ont pas les moyens. Ou parce qu'ils sont orphelins.

J'y arrive. Dans les petites toilettes de fortunes, presque des bécosses, il y a des pages de bottin téléphonique découpées en carrés.

Ça surprend un peu, mais ça fait le travail.

Le bonheur n'est pas là, il est dans les classes, dans les yeux brillants des enfants, trop contents d'être là. L'idée, vous l'aurez saisie, n'est pas de devoir s'essuyer avec des feuilles de bottin, c'est d'apprécier ce qu'on a.

J'essaye d'inculquer ça à mes garçons, gros contrat. Ils ont compris un peu quand ils sont allés aux toilettes de cette école dominicaine, quand ils ont vu des enfants cubains jouer au baseball avec un deux par quatre.

Notre existence doit-elle être à ce point toujours stimulante? Même au petit coin?

-Maman, pourquoi ils ne jouent pas avec un vrai bâton?

-Parce qu'ils n'en ont pas.

Ils étaient incrédules. Dans le monde dans lequel ils vivent, dans les messages qu'ils entendent, tout s'achète.

Les publicités nous le répètent sur tous les tons. Une voiture, ce n'est pas un moyen de transport, c'est une expérience. Prenez la dernière promo télé de GMC, qui vise exclusivement les mâles, la voix hors champ demande si vous voulez être un bon gars ou un homme d'exception.

Comme si la réponse allait de soi, comme si le bon gars, par essence, était un raté.

Un va-nu-pieds.

Qui doit d'ailleurs se contenter de la marque maison de papier hygiénique. Alors que l'homme d'exception, lui, se paye la technologie TADe®, il ne lésine pas pour le confort et le bien-être de son popotin.

Le plaisir par le siège.

Ne pas confondre avec le siège du plaisir, qui se situe entre nos deux oreilles, où la dopamine excite des parties très précises du cerveau. Si vous voulez tout savoir, voici: ce sont essentiellement le noyau accumbens, le corps strié, le cortex cingulaire antérieur, l'hippocampe, l'amygdale et le cortex cérébral.

Je n'apprends rien aux publicitaires.

Une étude britannique publiée fin septembre a mesuré l'activité du cerveau des gens qui magasinent. Ils ont découvert deux types de consommateurs, les inspirés et les conformistes, dans une proportion à peu près 50-50. Les premiers adorent, les seconds abhorrent.

Chez ces derniers, dont je suis, la fatigue mentale augmente de 30% toutes les dix minutes. Je comprends pourquoi j'en ressors si vannée.

La société multimédia MyndPlay a sondé la zone du plaisir des inspirés, précisément.

PHOTO 123RF/ BELCHONOCK

Êtes-vous bien assis? Chez 84 % des sujets, l'euphorie mesurée en passant à la caisse s'apparentait à la sensation ressentie par un pilote de Formule 1 qui franchit le fil d'arrivée.

Ou... à un orgasme.

On en est là.

Acheter, c'est jouir.

5237123

Double agression à Trois-Rivières

Le suspect arrêté sur la rue Saint-Jean à Québec

GABRIEL DELISLE
GDelisle@lenouvelliste.qc.ca

En matinée, les policiers du SPVQ sont intervenus dans un édifice de la rue Saint-Jean. Une Volkswagen Golf bleue, stationnée dans le garage souterrain de l'immeuble, a été remorquée. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEEVE JOLICOEUR

TROIS-RIVIÈRES — Deux personnes ont été blessées très tôt samedi à la suite d'une agression armée survenue dans le secteur Sainte-Marthe, à Trois-Rivières. Le présumé agresseur qui avait pris la fuite a finalement été arrêté à Québec quelques heures plus tard.

«Deux victimes ont été transportées au centre hospitalier de Trois-Rivières, mais on ne craint plus pour leur vie», affirme dans un communiqué le sergent Luc Mongrain, porte-parole de la direction de la Police de Trois-Rivières.

Les agressions se seraient déroulées dans une résidence de la rue Éloïse du secteur Sainte-Marthe. Samedi matin, cette résidence était entourée d'un périmètre de sécurité.

À la recherche d'indices, plusieurs policiers et enquêteurs étaient sur place pour faire la lumière sur ces événements. De plus, le poste de commandement de la police de Trois-Rivières a été déployé sur les lieux.

Le suspect a été arrêté dans un appartement de Québec. En matinée, les policiers du SPVQ sont intervenus dans un édifice de la rue Saint-Jean. Un maître-chien a été impliqué dans l'intervention. Une Volkswagen Golf bleue récente, stationnée dans le garage souterrain de l'immeuble, a été remorquée.

COMPARUTION LUNDI

Détenu, l'homme arrêté a été rencontré par les policiers et doit comparaître lundi au palais de justice de Trois-Rivières. Il est toutefois trop tôt pour connaître les accusations qui seront déposées contre lui.

Il pourrait bien sûr faire face à des accusations d'agressions armées ou de tentatives de meurtre. «La police de Trois-Rivières rappelle que toute personne voulant partager des renseignements, de façon confidentielle, peut le faire par le programme Halte au crime, en communiquant au numéro 819-370-6700, ou directement sur le site Internet du programme à l'adresse **halteaucrime.v3r.net**», indique également le communiqué de la police de Trois-Rivières.

DERNIÈRE JOURNÉE !
25% DE RABAIS ET PLUS !
SUR LES PRODUITS DE LA CIRCULAIRE ET PLUSIEURS AUTRES, EN MAGASIN ET EN LIGNE
CONSULTEZ LA CIRCULAIRE EN LIGNE AU LATULIPPE.COM
25% DE RABAIS ET PLUS ! COULEURS
LATULIPPE AFFICHE SES COULEURS
QUÉBEC - LÉVIS - EN LIGNE
MEILLEUR PRIX GARANTI
HH
50% de rabais
Chaussures *Pace Trail 2 HT*
Pour homme. Imperméables. N° 519087. *Détail sugg.: 139,95$*
Solde 69,95$
Jusqu'à 25% de rabais
Jumelles *Shrike*
Focale 8x42. Étanches et antibuées. Prismes en toit. N° 379860. *Détail sugg.: 209,95$*
Solde 156,95$
Focale 10x42. N° 379999. *Détail sugg.: 229,95$*
Solde 179,95$
EAGLE OPTICS
tocade
58% de rabais
Veste polaire
Pour femme. Choix de couleurs. N° 531901. *Détail sugg.: 59,95$*
Solde 24,95$
BUSHNELL
30% de rabais
GPS *BackTrack G2*
N° 352204. *Détail sugg.: 99,95$*
Solde 69,95$
GARNEAU
64% de rabais
Manteau d'automne *Kamview 2*
Pour homme. Doublure en *Drytex Mesh*. Rouge. N° 524556. *Détail sugg.: 139,95$*
Solde 49,95$
JANSPORT
27% de rabais
Sac à dos *Tilden*
35 litres. Noir ou gris. N° 522741. *Détail sugg.: 54,95$*
Solde 39,95$
BUSHLINE
57% de rabais
Couteau de poche
13 fonctions. N° 525525. *Détail sugg.: 29,95$*
Solde 12,95$
LATULIPPE
QUÉBEC 637 RUE SAINT-VALLIER OUEST 418 529-0024 • WWW.LATULIPPE.COM
LÉVIS 1228 RUE DE LA CONCORDE, CARREFOUR SAINT-ROMUALD 418 834-0024
MAGASINEZ EN LIGNE RETOURS FACILES
* POLITIQUE DU MEILLEUR PRIX GARANTI: SI VOUS TROUVEZ UN MEILLEUR PRIX AU QUÉBEC, NOUS L'ÉGALONS! 25% de rabais et plus sur produits sélectionnés, en magasin et en ligne. Spéciaux de la circulaire valides jusqu'au 15 OCTOBRE 2017 inclusivement ou jusqu'à épuisement des stocks. Quantités limitées par client. Commandes internet: des frais supplémentaires s'appliquent sur les produits surdimensionnés. Tous les détails en magasin et au www.latulippe.com. Photos à titre indicatif, le texte prévaut en tout temps. Prix sujets à modifications sans préavis.
5234985

› D'HIER À AUJOURD'HUI

PATRICE LAROCHE
plaroche@lesoleil.com

JEAN-SIMON GAGNÉ
jsgagne@lesoleil.com

PARTICIPEZ À LA SÉRIE!

Chaque dimanche, la série D'hier à aujourd'hui recrée une photo d'antan, afin de documenter l'évolution du paysage urbain de Québec. Plus d'une centaine de photos ont été publiées jusqu'ici. Et vos nombreux commentaires nous disent chaque semaine que ce rendez-vous est devenu un des plus prisés. Au fil des mois, certains nous ont même fait parvenir de vieilles photos de la ville, avec l'idée qu'elles inspirent un avant/après à notre photographe.

Nous lançons aujourd'hui l'invitation à tous. Vous avez entre les mains de vieilles photos rares, originales de la ville de Québec? Une rue, un immeuble, un carrefour?

Des points de vue intéressants qu'on pourrait reprendre aujourd'hui, question de témoigner de l'évolution de la cité?

Écrivez-nous, montrez-nous vos trésors. Et peut-être seront-ils «recréés» par notre photographe Patrice Laroche, l'initiateur du projet. Nous souhaitons la participation des citoyens pour continuer le projet et bonifier cette série documentaire fascinante.

ÉCRIVEZ-NOUS

Ou envoyez vos photos à *photos@lesoleil.com*

1910

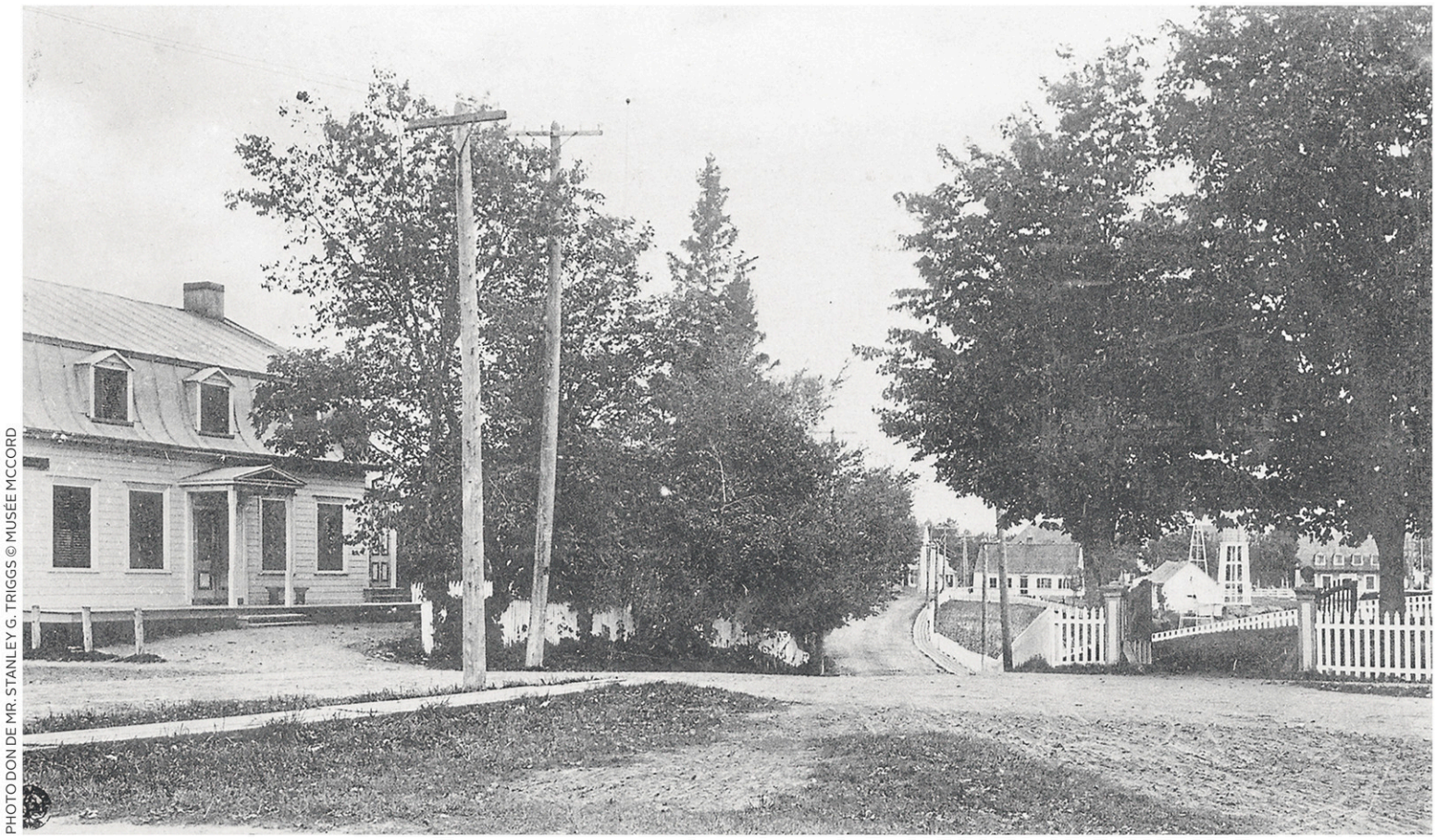


PHOTO DON DE MR. STANLEY G. TRIGGS © MUSÉE MCCORD

2017

PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

L'intersection des rues Notre-Dame et du Père-Chaumonot, en direction ouest, à L'Ancienne-Lorette. Vers 1910, l'intersection affiche un aspect bucolique, avec son bureau de poste, ouvert quelques décennies plus tôt. À l'époque, malgré la multiplication des véhicules motorisés, c'est encore un service de diligences qui conduit les gens vers Québec. Aujourd'hui, l'ancien bureau de poste est toujours là, mais la bibliothèque Marie-Victorin et un vaste stationnement ont remplacé les bâtiments anciens. **JEAN-SIMON GAGNÉ**

Labeaume préfère un réseau de transport étendu à un tramway

GUILLAUME PIEDBOEUF
gpiedboeuf@lesoleil.com

Le futur réseau structurant de transports en commun de Québec devra desservir les banlieues est et nord de la ville, a martelé le maire Régis Labeaume, samedi, au lendemain de la présentation de Démocratie Québec d'un projet de tramway.

De passage aux Promenades Beauport pour rencontrer les citoyens, samedi midi, le maire sortant a été questionné sur le projet de tramway dévoilé par Démocratie Québec, vendredi. Ledit tramway relierait le pôle Laurier à la colline Parlementaire et le quartier Saint-Roch sur un tracé de 11,6 km.

«Les autres ont leur projet, moi je parle des nôtres et c'est très clair dans nos consultations. Les gens ont dit de venir les desservir au nord et à l'est. Pour nous, c'est incontournable», a expliqué Régis Labeaume.

«Il n'y aura pas de système de transport structurant à Québec si l'on ne va pas donner le service dans le nord et l'est de la ville. Il n'y aura pas un projet de transport collectif qui va créer l'adhésion, créer un consensus, si l'on ne va pas au nord et à l'est.»

Questionné sur son bilan à mi-chemin de la campagne électorale, le maire Labeaume a avoué trouver longue l'actuelle campagne. «On se demande toujours pourquoi c'est six semaines. Il me semble que quatre suffiraient. On s'est donné un rythme, maintenant on y va selon notre plan et on le suit.»

Avouant avoir été plus discret cette semaine concernant les annonces en raison du remaniement ministériel au provincial, Régis Labeaume prendra les prochains jours pour se préparer au débat de mardi soir, sur les ondes de Radio-Canada, qui l'opposera à Anne Guérette et à Jean-François Gosselin.

«Un débat ne doit pas être un spectacle. C'est le moment de dire la vérité aux gens. C'est une campagne où l'on entend toutes sortes de choses, des idées incongrues et souvent des faussetés», a pointé le maire, samedi midi. «C'est le moment privilégié pour dire la vérité aux gens. Pour moi, le débat va servir à ça.»

Régis Labeaume était dans un centre commercial de Beauport, samedi, pour parler du développement du transport en commun au nord et à l'est de la ville. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

CONFIANT POUR LE PONT DE QUÉBEC

Par ailleurs, l'administration municipale voit d'un bon œil le discours des députés libéraux fédéraux de la région de Québec, Jean-Yves Duclos et Joël Lightbound, au sujet du pont de Québec, et ce, même si ces derniers ont refusé, vendredi, de s'engager à régler ce dossier avant la fin de leur mandat.

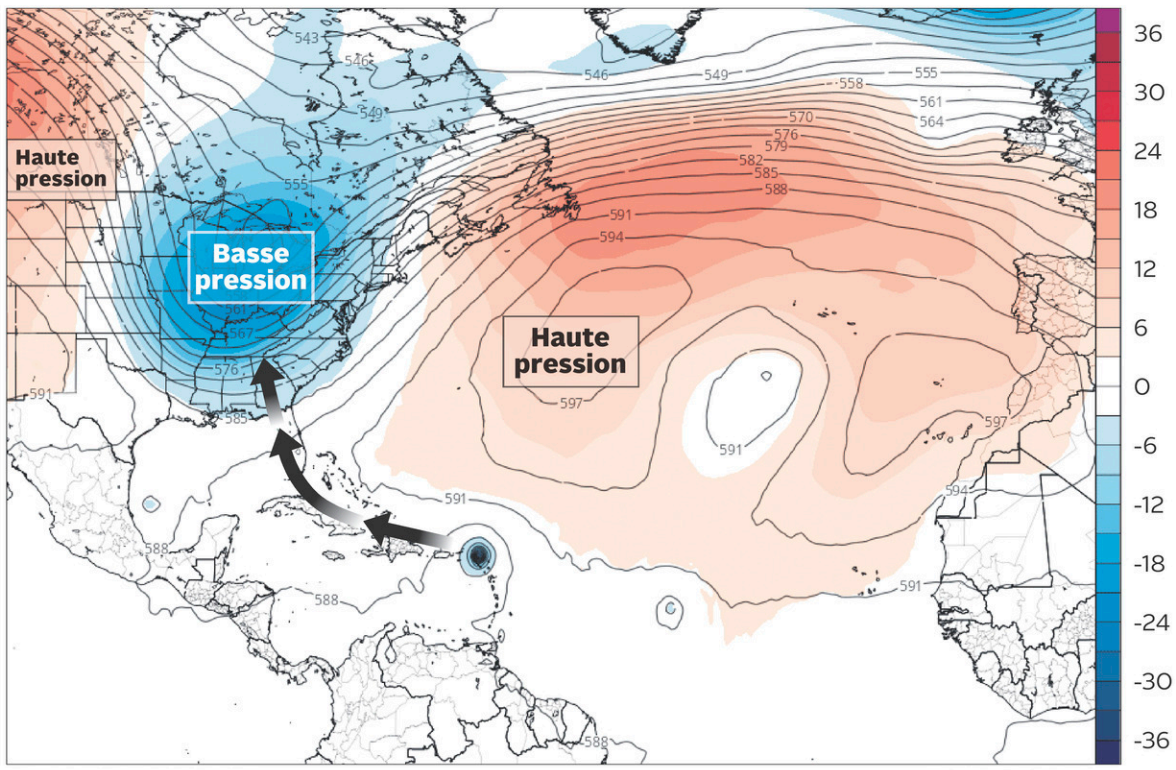
«Ce qu'ils ont confirmé, c'est qu'ils avaient des discussions très très sérieuses avec le CN. Alors, tablons là-dessus et l'on verra pour le reste. Mais mon information est que les discussions durent depuis plusieurs semaines et elles sont très sérieuses», a relaté Régis Labeaume. «Espérons que ça va aboutir et c'est pour ça que l'on est assez silencieux. On les laisse travailler. Je leur fais confiance pour régler le dossier.»

science

bloguesciences.lesoleil.com

JEAN-FRANÇOIS CLICHE *jfcliche@lesoleil.com*

› Le parcours d'*Irma* au début du mois de septembre



SOURCE: TROPICALTIDBITS.COM INFOGRAPHIE LE SOLEIL

Quand *Irma* s'approchait des Caraïbes, il régnait au-dessus de l'Atlantique Nord une crête de haute pression qui a persisté des jours durant. Cette carte montre les différences de pression par rapport à la moyenne du sol jusqu'à une altitude de 5000 à 6000 mètres.

IRMA AURAIT-ELLE PERDU SA QUEUE?

«L'ouragan Irma vient à peine de passer et je me pose la question suivante : on a vu sa trajectoire suivre une ligne relativement droite sur une bonne distance dans les Caraïbes, mais, tout à coup, Irma a tourné brusquement sur sa droite pour foncer vers la Floride. Comment expliquer ce virage à 90°, où il n'y a pourtant aucun relief pour faire tourner les vents ?», demande Jacques Boucher, de Charlesbourg.

En général, les ouragans ont une trajectoire qui suit les vents dominants, ce qui les amène du large des côtes africaines, où ils se forment, vers l'Amérique, pour ensuite tourner progressivement vers le nord, puis retourner vers l'est. Cela les fait souvent (et heureusement) manquer le continent et retourner vers l'Europe pour mourir au beau milieu de l'océan, mais ils atteignent aussi parfois les terres, et leur course vers le nord en amène parfois les «restants» sur le sud du Québec — le 3 septembre dernier, d'ailleurs, il est tombé 20 mm de pluie sur Québec, gracieuseté de *Harvey*, le même qui avait inondé le Texas en août.

Cependant, les ouragans sont essentiellement formés d'air et de vapeur d'eau. Et comme tous les gaz, ils obéissent à une loi de la physique absolument implacable qui stipule qu'ils doivent toujours se déplacer des régions où la pression atmosphérique est la plus forte vers ceux où la pression est la plus faible. Or quand *Irma* s'approchait des Caraïbes au début de septembre, il régnait au-dessus de l'Atlantique Nord une crête de haute pression qui a persisté des jours durant, comme le montre notre carte. Cela a donc empêché l'ouragan de remonter vers le nord aussi tôt qu'il l'aurait fait autrement.

En outre, il y avait aussi au dessus du Midwest une forte zone de basse pression, qui s'est trouvée à «aspirer», si l'on veut, le cyclone tropical dès qu'il a pu contourner la crête de l'Atlantique Nord.

C'est la conjonction des deux, explique le météorologue d'Environnement Canada Alexandre Parent, qui a fait tourner *Irma* si brusquement.

Ajoutons une dernière chose, ici : la carte que l'on voit plus haut montre les différences de pression par rapport à la moyenne du sol jusqu'à une altitude de 5000 à 6000 mètres. L'intérêt de monter si haut est que, indique notre météorologue, «on ne peut pas vraiment se fier aux vents de surface. Près du sol, il y a toujours de la friction qui peut faire tourner les vents d'une trentaine de degrés. Alors si on veut prévoir où une tempête va aller, il faut aller voir plus haut».

• • • • •

«Y a-t-il une relation entre la belle température que l'on connaît présentement [le 19 septembre, NDLR] et le passage de l'ouragan *Irma* ? À nos latitudes, les queues d'ouragan nous amènent habituellement des pluies chaudes, qui sont les restants de la masse d'air chaude et humide poussée par le passage des ouragans plus au sud. Dans le cas d'*Irma*, la quantité d'eau déversée au sud semble avoir été de beaucoup plus importante que la normale. Se pourrait-il que la queue de cet ouragan ne nous ait amené que de l'air chaud, sans la pluie ?», demande Louis Dorais, de Cap-Rouge.

Quand il faut beau et chaud quelque part, cela s'accompagne à peu près toujours d'une pression atmosphérique élevée parce que les gaz, quand on les chauffe, prennent de l'expansion. Or les ouragans sont des systèmes de basse pression. Ils ne peuvent donc pas vraiment, par définition, amener du temps chaud et sec.

En outre, au moment où *Irma* passait sur le nord de la Floride, vers le 12 septembre, une crête de haute pression venant de l'ouest était sur le point d'atteindre le Québec. Elle a éventuellement bloqué le passage à *Irma*, «qui est allée mourir près de la vallée de l'Ohio et ne nous a pas affectés», dit M. Parent.

• • • • •

«Pourquoi la pluie qui tombe lors d'un ouragan n'est-elle pas salée ? Cette eau vient pourtant de l'océan, non ?», demande Hélène Pouliot.

La raison principale est que la température d'ébullition du sel (NaCl) est beaucoup, beaucoup trop élevée pour qu'il s'évapore en même temps que l'eau : on parle ici de 1413 °C ! Quand de l'eau de mer s'évapore, donc, elle laisse donc vraiment tout le sel derrière elle — c'est d'ailleurs pour ça que la mer est salée.

Mais il peut quand même y avoir un (tout petit) peu de sel dans l'eau de pluie. En 2011, au cours des deux jours où l'ouragan *Irène* a balayé les côtes de la Caroline du Nord, des chercheurs de l'endroit ont analysé la composition de la pluie qui tombait. Dans leurs quatre premiers échantillons, prélevés alors que le vent venait de la mer, les concentrations de «sel» — soit le total des chlorures (Cl-) et les ions sodium (Na+), c'est-à-dire ce que devient le sel quand il est dissous dans l'eau — dans la pluie ont varié entre 4 et 15 milligrammes par litre (mg/l).

La journée suivante, les vents avaient tourné et provenaient de l'intérieur des terres. Les concentrations de sel dans la pluie ont alors chuté entre 0,5 et 5 mg/l.

«On ne peut pas vraiment se fier aux vents de surface. Près du sol, il y a toujours de la friction qui peut faire tourner les vents d'une trentaine de degrés. Alors si on veut prévoir où une tempête va aller, il faut aller voir plus haut»

— Alexandre Parent, météorologue chez Environnement Canada

Dans tout les cas, c'est vraiment très peu, remarquez bien : des milliers de fois moins que ce qu'il y a dans l'eau de mer (35 000 mg/l), et c'est même pas mal moins que ce qu'il y a généralement dans les rivières (100 mg/l). Mais cela montre aussi qu'en mer, les vents soulèvent continuellement des gouttelettes d'eau salée qui peuvent rester suspendues assez longtemps dans les airs. Quand la pluie tombe dans un air salin, elle se mélange à ces aérosols et s'en trouve très légèrement salée.

Source :
- K.M. Mullaugh et al., «Dynamics of the chemical composition of rainwater throughout Hurricane Irene», Atmospheric Chemistry and Physics, 2013, **goo.gl/WL8Fqh**

ÉCRIVEZ-NOUS

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure? Notre journaliste se fera un plaisir d'y répondre. Écrivez-nous à *jfcliche@lesoleil.com*

Funeste descente en rappel

Un homme fait une chute de cinq étages en préparant une activité de «décalade»

FANNY LÉVESQUE
La Presse

MONTRÉAL — Un homme de 33 ans est mort samedi, en pleine préparation d'une activité caritative de «décalade», au profit d'Amnistie internationale, en chutant de cinq étages à la Maison du développement durable de Montréal.

La chute est survenue vers 10h, quelques heures avant le début de l'événement, pendant lequel les équipes participantes devaient descendre en rappel la paroi du bâtiment qui donne sur Sainte-Catherine, face contre terre. La victime est un membre de l'équipe de Décalade, une organisation qui a pignon sur rue à Montréal, embauchée pour la tenue de l'événement.

«Les paramédicaux ont fait les manœuvres de réanimation sur place, mais n'ont pu que constater le décès de l'homme», a indiqué Stéphane Smith d'Urgence-Santé. Deux personnes qui se trouvaient sur place ont aussi été soignées pour un choc nerveux. «La victime pratiquait l'exercice [en prévision de l'activité]», a ajouté M. Smith.

L'homme est tombé directement sur le trottoir devant l'établissement, au coin des rues Clarke et Sainte-Catherine. Un périmètre de sécurité a été érigé autour du bâtiment et la rue qui mène de Clarke à René-Lévesque a été fermée. Sur les lieux de la chute, on pouvait voir deux cordes suspendues, toujours attachées au toit et une troisième, complètement tombée au sol.

Le choc est grand chez les responsables des activités de Décalade. «Ça fait 17 ans qu'on fait de la décalade, tous nos membres sont formés selon les standards et techniques», a réagi Steven Leblanc. «Nos pensées sont vraiment avec la famille, la victime était une personne importante pour notre organisation.»

Les membres de Décalade sont pour la plupart des «bénévoles passionnés» de l'activité, explique M. Leblanc. C'est entre autres pourquoi la Commission des normes, de l'équité et de la santé et sécurité au travail (CNESST) hésitait toujours à confirmer samedi si une enquête pour un accident de travail était ouverte.

«Il y a de l'information qu'on n'a pas été en mesure de confirmer samedi comme le lien d'emploi par exemple», a nuancé la porte-parole, Diance Thibault. La décision officielle de la CNESST de mener une enquête doit être prise lundi. En attendant, la commission traite l'affaire comme un accident de travail et a déployé deux enquêteurs sur les lieux.

ACTIVITÉ ANNULÉE

L'activité Sauter pour la liberté a évidemment été annulée par Amnistie internationale, qui, dans un communiqué conjoint avec la Maison du développement durable, a offert ses marques de sympathie à la famille et aux proches de l'homme décédé. L'an dernier, l'organisme avait tenu une activité de financement similaire, avec la même organisation.

«Il n'est jamais arrivé aucun incident avec eux», a assuré Anne Sainte-Marie, responsable des communications d'Amnistie internationale. La «décalade» consiste à descendre une paroi verticale sur un édifice par exemple, face contre terre. Samedi, les participants au défi devaient descendre le long de la Maison du développement durable, sur Sainte-Catherine.

Julien Désy, membre donateur d'Amnistie internationale, qui avait d'ailleurs contribué à l'activité, se trouvait sur place par hasard. «C'est troublant, une personne qui tombe comme ça, parce que c'est très sécuritaire d'habitude. Il y a quelque chose qui a manqué, certainement», a commenté l'homme, un habitué d'escalade.

Décalade mène aussi de son côté une enquête interne pour tenter d'expliquer ce qui a bien pu se produire, samedi. L'identité de la victime n'a pas encore été dévoilée.

Un homme de 33 ans, membre de l'équipe de Décalade, est mort samedi matin en s'écrasant sur la rue Sainte-Catherine, devant la Maison du développement durable. — PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

MEUBLES ET MATELAS NEUFS DE QUALITÉ, UN ENDROIT À DÉCOUVRIR

DIVAN LIT
Produit québécois offert en plusieurs couleurs
899,99$
Toutes taxes incluses

MOBILIER DE CUISINE

CHOIX DE SECTIONNELS
Québécois, canadiens et importés.
Variété de tissus et cuirs.

WOW
QUEL BAS PRIX !
LIT ESCAMOTABLE DOUBLE
Choix de 4 couleurs
(étagère et matelas en sus)
699,99$
Offert en plusieurs autres couleurs
Toutes taxes incluses

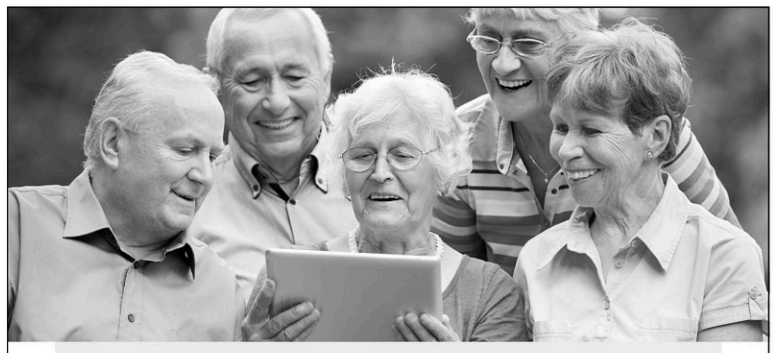
SOFA RÉCAMIER
Récamier réversible cuir reconstitué gris-blanc-noir
699,99$
Toutes taxes incluses

MATELAS ORTHOPÉDIQUES
720 RESSORTS
Matelas Orthopédique
Garantie 10 ans
1 an 100%
9 ans prorata
Toutes taxes incluses
Simple 39 x 74 269,99$
Double 54 x 74 349,99$
Queen 60 x 80 389,99$

FAUTEUIL CUIR RECYCLÉ DE QUALITÉ
Berçant, pivotant et inclinable
5 couleurs au choix
659,99$
Toutes taxes incluses

Centre Meuble escompte
245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG
G1H 1L6 418 628-1942
TOUTES TAXES INCLUSES.
OUVERT LE DIMANCHE

5228867



Alphabé*TIC*

Les outils technologiques mobiles dans la vie quotidienne

Les activités de formation **Alphabé***TIC* visent à développer les compétences technologiques des personnes âgées de 50 ans et plus qui souhaitent utiliser les technologies numériques pour s'accomplir comme citoyen.

- **Appropriation active de la tablette iPad**
- **Conditions d'apprentissage optimales**
- **Activités adaptées au rythme des apprenants**

Service de prêt de tablettes disponible

Début des cours
24 octobre 2017

Durée
7 semaines

Informations et inscription

581 981-7002 poste 209
alphabetic.apop.qc.ca

APOP APPRENDRE. AGIR EN NUMÉRIQUE.
850, avenue de Vimy, Québec

5239296

Une cinquième actrice affirme avoir été violée

LONDRES — Une cinquième actrice, la Britannique Lysette Anthony, a accusé le producteur américain déchu Harvey Weinstein de l'avoir violée, des faits qui remonteraient aux années 80, selon le *Sunday Times*.

Cette actrice de 54 ans, qui a notamment joué dans le feuilleton télévisé britannique *Hollyoaks*, a raconté la semaine dernière à la police qu'elle avait rencontré Harvey Weinstein à New York, avant d'accepter de le revoir plus tard dans la maison qu'il louait à Londres, selon l'édition dominicale du *Times*.

«Je l'ai trouvé à moitié nu et il m'a attrapée. Je ne m'y attendais vraiment pas et je me suis enfuie», affirme-t-elle dans cette entrevue.

Lysette Anthony, qui a également joué dans *Maris et femmes* de Woody Allen en 1992, confie qu'elle a ensuite été harcelée par le producteur qui a fini par se rendre à son domicile à l'improviste.

«Il m'a poussée à l'intérieur et m'a cognée contre le portemanteau», rapporte-t-elle. Puis «il a essayé de m'embrasser et m'a bousculée. J'ai fini par abandonner», poursuit l'actrice.

Le producteur a nié toutes les accusations de relations sexuelles non consenties.

Quatre femmes, dont Asia Argento et Rose McGowan, l'ont déjà accusé de les avoir violées. **AFP**

Le réalisateur Robert Rodriguez, entouré des cofondateurs de Miramax : Harvey Weinstein, à gauche, et son frère Bob. Dans une entrevue publiée samedi par *The Hollywood Reporter*, ce dernier a déclaré qu'il savait que son frère trompait sa femme, mais qu'il ignorait l'étendue de son comportement «malade et dépravé». — PHOTO ARCHIVES AP

L'Académie des Oscars exclut Weinstein

VÉRONIQUE DUPONT
Agence France-Presse

LOS ANGELES — L'Académie américaine du cinéma, qui remet notamment les prestigieux Oscars, a décidé samedi d'exclure de son sein le producteur déchu Harvey Weinstein, accusé de harcèlement, agression ou viol par une trentaine de femmes.

Les 54 membres du conseil de direction de l'Académie des arts et des sciences du cinéma, réuni en urgence, ont «voté [cette décision] bien au-delà de la majorité requise des deux tiers», a annoncé l'institution phare de Hollywood dans un communiqué.

«Non seulement nous prenons nos distances avec quelqu'un qui ne mérite pas le respect de ses collègues, mais nous envoyons un message pour affirmer que le temps de l'ignorance délibérée et de la complicité honteuse vis-à-vis des comportements d'agression sexuelle et du harcèlement sur le lieu de travail dans notre industrie est terminé».

Selon les médias spécialisés *Variety* et *The Hollywood Reporter*, un seul membre a été expulsé en 90 ans d'existence de la vénérable institution : Carmine Caridi, acteur qui avait fait circuler des copies confidentielles de films retrouvées sur Internet.

Harvey Weinstein, 65 ans, qui a longtemps fait la pluie et le beau temps à Hollywood, s'est transformé en véritable paria depuis la parution la semaine dernière d'enquêtes dans le *New Yorker* et le *New York Times*, révélant ces accusations en chaîne.

Angelina Jolie, Gwyneth Paltrow, Mira Sorvino, Lea Seydoux, Judith Godrèche, Ashley Judd, Rosanna Arquette, parmi beaucoup d'autres, ont brisé l'*omertà* d'un comportement qui durait depuis plusieurs décennies et qui semblait connu de presque tous à Hollywood, sans que personne ne passe à l'action pour faire cesser les agissements de celui que Meryl Streep a un jour surnommé «Dieu».

«MALADE ET DÉPRAVÉ»

«Ce qui est en cause ici, c'est un problème profondément inquiétant qui n'a pas sa place dans notre société», a estimé l'Académie, un club exclusif qui compte plus de 6000 membres votants. «Le conseil de direction [de l'Académie] continue à travailler pour établir des standards d'éthique de conduite que tous les membres de l'Académie devront montrer en exemple».

Une autre institution d'Hollywood, le syndicat des producteurs américains, se réunissait également samedi pour décider d'éventuelles «procédures disciplinaires».

Harvey Weinstein et son frère Bob ont gagné 81 Oscars lors de leur carrière chez Miramax et la Weinstein Company (TWC), maisons de production qu'ils ont cofondées, d'après le site de TWC. Harvey a remporté l'Oscar du meilleur film pour *Shakespeare et Juliette*.

Bob Weinstein a déclaré samedi dans une interview au *Hollywood Reporter* qu'il savait que son frère trompait sa femme, mais qu'il ignorait l'étendue de son comportement «malade et dépravé».

«Ce n'était même pas comme s'il avait une maîtresse. C'était l'une après l'autre et ça, je le savais [...] Mais je ne savais pas quel type de prédateur il était. Et la façon dont il convainquait les gens de faire ces choses? Je pensais que c'était des situations consenties.»

L'Académie du film britannique, sans aller jusqu'à l'exclure, a suspendu son statut de membre.

L'Académie des Oscars s'était déjà trouvée dans la tourmente ces dernières années à cause d'accusations de discrimination ethniques dans les nominations d'acteurs, sans oublier le fiasco de la dernière cérémonie, où le mauvais lauréat de l'Oscar du meilleur film a initialement été annoncé.

Le sort de la maison de production de Weinstein est désormais très incertain. Les rumeurs de vente ou faillite courent dans la presse spécialisée et les projets de TWC tombent à l'eau les uns après les autres.

«OH, C'EST JUSTE HARVEY»

Le réalisateur vedette Oliver Stone, après avoir d'abord semblé défendre Weinstein, s'est rétracté et s'est retiré d'un projet de série, *Guantanamo*, tant que TWC y sera associée.

Amazon Studio, branche audiovisuelle du géant Internet, a confirmé à l'AFP l'abandon d'un projet de série du metteur en scène David O'Russell (*Le bon côté des choses*) et continue un autre projet, une série sur les Romanov, sans TWC.

Parmi les dernières célébrités à être sorties de l'ombre, la *top model* Angie Everheart a déclaré à la radio Klos que le producteur l'avait forcée à le regarder se masturber sur un yacht. «Je l'ai dit à tout le monde», assure celle qui a obtenu pour toute réponse : «Oh, c'est juste Harvey».

«Non seulement nous prenons nos distances avec quelqu'un qui ne mérite pas le respect de ses collègues, mais nous envoyons un message pour affirmer que le temps de l'ignorance délibérée et de la complicité honteuse vis-à-vis des comportements d'agression sexuelle et du harcèlement sur le lieu de travail dans notre industrie est terminé»

— L'Académie américaine du cinéma, dans un communiqué

Les femelles dominent chez les orignaux en Gaspésie

GENEVIÈVE GÉLINAS
Collaboration spéciale

GASPÉ — La population d'orignaux a encore augmenté en Gaspésie, de 13 % depuis dix ans. Les femelles composent maintenant les deux tiers du cheptel, un déséquilibre dû aux modalités de chasse dans cette région où il y a plus de chasseurs que de bêtes. Le ministère de la Faune s'attaque à ce débalancement, qui limite la reproduction des orignaux.

La semaine de chasse à la carabine a commencé samedi sur les terres publiques gaspésiennes, où près de 25 000 chasseurs d'orignal tentent leur chance, bon an mal an. Ils sont attirés par une forte densité d'orignaux — 11 bêtes par 10 kilomètres carrés, avant la chasse — et un réseau de chemins forestiers qui rend le territoire accessible.

Le cheptel d'orignaux se renouvelle malgré tout, avec environ 16 000 bêtes lors de l'inventaire aérien mené l'hiver dernier, soit 2000 de plus qu'il y a dix ans. Ces chiffres excluent les réserves fauniques.

Un détenteur de permis peut abattre un mâle ou un veau. Pour tuer une femelle, il faut gagner un permis spécial par tirage au sort.

Cette protection des femelles a fonctionné au-delà des espérances. Le cheptel gaspésien compte 64,5 % de femelles adultes, comparativement à 50 % il y a dix ans. Les mâles adultes représentent seulement 13 % des effectifs; ils étaient 21 % en 2007. Les veaux des deux sexes composent le reste du cheptel.

FAIBLE ESPÉRANCE DE VIE

«L'espérance de vie d'un mâle adulte est assez restreinte en Gaspésie», indique Martin Dorais, biologiste au ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Quand la chasse commence, les «bucks» ont une chance sur deux d'être abattus.

Conséquence : les mâles de quatre ou cinq ans, à leur meilleur pour la reproduction, se font rares. La majorité des mâles dits adultes ont entre un an et demi et deux ans et demi. À cet âge, ils génèrent moins de spermatozoïdes et ont moins de force pour faire la cour aux femelles.

«Il y a beaucoup de femelles, moins de bucks, et des bucks moins productifs, résume M. Dorais. Probablement que des femelles ne réussissent pas à s'accoupler.» D'autres sont fécondées tard dans la saison et vont sauter une année de reproduction l'automne suivant.

Le cheptel produit maintenant 35 veaux pour chaque centaine de femelles; c'était 59 veaux il y a 10 ans. «On n'est pas en perdition. On a une densité d'orignaux très élevée. Mais il faut changer de stratégie d'exploitation», dit M. Dorais.

7730
orignaux en Gaspésie en 2000

14 000
en 2007

16 000
en 2017

Cette année déjà, le ministère a fait tirer 4100 permis de femelle, soit 850 de plus qu'en 2016. Ce nombre pourrait augmenter encore dans les prochaines années, indique M. Dorais. Une femelle abattue retire deux tireurs de la chasse, ce qui diminue d'autant la pression sur les mâles adultes.

«On a rarement géré ce type de situation où la population est abondante et où on cherche à la maintenir. Mais le débalancement des sexes n'est pas dramatique et on peut le rétablir rapidement», estime M. Dorais.

À cause de la pression de chasse, les mâles adultes ne représentent plus que 13 % du cheptel gaspésien.
— PHOTO FOURNIE PAR LE MINISTÈRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET DES PARCS

5237041

1,2 M$ VERSÉ PAR EXFO-LAMONDE À L'UNIVERSITÉ LAVAL

Le fleuron québécois EXFO et son fondateur, M. Germain Lamonde, symbolisent la réussite. Si un lien de longue date les unit à l'Université Laval, celui-ci se prolonge maintenant à travers un don. L'entrepreneur (1 000 000 $) et l'entreprise (200 000 $) posent conjointement un geste philanthropique, une action soulignée par la dénomination d'une salle qui portera le nom d'EXFO-Lamonde.

En plus de compter près de trois cents diplômés de l'Université Laval parmi les membres de son personnel, EXFO accueille chaque année de nombreux stagiaires. Lui-même diplômé à la maîtrise en physique (1989) de la Faculté des sciences et de génie (FSG) de l'Université Laval, M. Germain Lamonde joint aujourd'hui sa contribution à celle de l'entreprise qu'il a fondée afin de soutenir différents projets de sa faculté.

L'impact de ce don est grand. Grâce à ce geste, les étudiants inscrits dans les cours de communication optique en génie électrique bénéficieront d'appareils à la fine pointe de la technologie. Des 550 000 $ réservés à ce volet, un montant de 400 000 $ sera alloué à l'acquisition de nouveaux équipements destinés aux laboratoires d'enseignement du Département de physique, de génie physique et d'optique – la plus grande contribution philanthropique à ce département jusqu'à maintenant.

Une somme de 250 000 $ permettra d'accorder des bourses aux étudiants de tous les cycles universitaires qui poursuivent une formation, notamment en génie électrique, informatique ou logiciel. Des bourses de recherche seront aussi attribuées aux étudiants à la maîtrise pour le soutien de projets spécifiques.

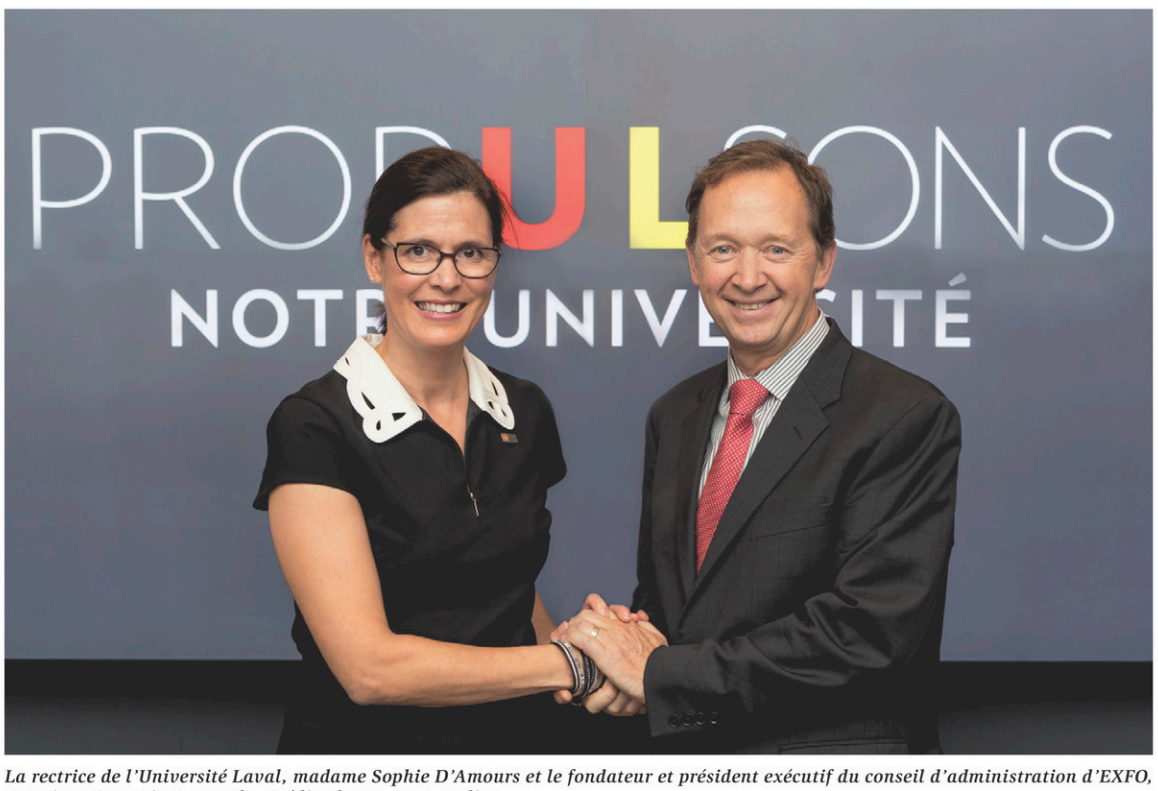
Enfin, EGGENIUS, une initiative mise en place par la FSG, profitera aussi de ce geste philanthropique. En effet, 400 000 $ seront consacrés à ses activités et à sa pérennité. L'homme d'affaires deviendra d'ailleurs le premier ambassadeur de ce projet novateur qui vise à susciter l'entrepreneuriat technologique en sciences et en ingénierie.

« Je suis heureux d'appuyer l'Université Laval et sa Faculté des sciences et de génie qui, comme EXFO, poursuivent leur mission d'excellence et d'innovation sans craindre de se mesurer mondialement aux meilleurs, affirme monsieur Lamonde. »

EGGENIUS offre également des bourses entre 5 000 $ et 10 000 $ aux étudiants et la chance d'être en relation avec les Ambassadeurs EGGENIUS, qui sont des leaders d'entreprises reconnues au Québec. Des services professionnels gratuits par l'entremise de ses partenaires, un accès privilégié aux plateformes technologiques de la Faculté et un accompagnement personnalisé sont également proposés.

Les dons versés à l'Université Laval par M. Lamonde et EXFO ont été reconnus par la dénomination d'une salle au pavillon Adrien-Pouliot pendant une période de 10 ans – la salle EXFO-Lamonde.

Dans le geste philanthropique de Germain Lamonde, la rectrice Sophie D'Amours reconnaît le désir de participer à l'excellence de la formation pour ainsi positionner l'Université Laval encore plus haut parmi les universités du Canada et du monde dans le domaine scientifique. « Monsieur Lamonde, vous êtes un ambassadeur extraordinaire pour l'Université Laval et un exemple inspirant de réussite pour nos étudiants, ajoute madame D'Amours. »



La rectrice de l'Université Laval, madame Sophie D'Amours et le fondateur et président exécutif du conseil d'administration d'EXFO, monsieur Germain Lamonde. Crédit photo : Jean Rodier.

PROPULSÉE AU SOMMET

MERCI !

530 147 000 $

amassés pour la Grande campagne

ulaval.ca/350

UNIVERSITÉ LAVAL

La Fondation
Développement et relations avec les diplômés

Marie-Michèle, passagère de l'éternité

ISABELLE LÉGARÉ
CHRONIQUE
isabelle.legare@lenouvelliste.qc.ca

Des photos et des anges décoratifs sont disposés ici et là autour de l'urne qui représente une larme ornée d'un cœur.

«C'est mon petit columbarium», montre Caroline Chouinard en ouvrant les portes vitrées de la bibliothèque blanche, entre la cuisine et le salon. C'est ici que reposent les cendres de sa fille dont la vie a été fauchée le 14 décembre 2012, à quelques semaines de son vingtième anniversaire.

Cinq années se sont pratiquement écoulées depuis ce vendredi soir où deux policiers ont sonné à sa porte.

«Êtes-vous la mère de Marie-Michèle Malo?»

C'est la question qu'aucun parent ne veut se faire poser par des agents qui, l'air grave, demandent à entrer.

«Votre fille est décédée dans un accident de voiture...»

La femme n'a pas crié, n'a pas pleuré non plus, mais tout son corps s'est mis à trembler. Se mettant instinctivement les mains sur les oreilles, elle a lâché : «Où? Avec qui? Comment? Dites-moi tout.»

Il était environ 18h, sur la route 132, à Bécancour. Le conducteur de la voiture dans lequel prenait place la jeune femme avait également trouvé la mort. Sa témérité était mise en cause : dépassement illégal dans une courbe. L'impact à haute vélocité contre le véhicule arrivant à sens inverse avait été foudroyant. Les deux occupants étaient vraisemblablement morts sur le coup, leurs corps retrouvés dans une partie de l'auto sectionnée en deux.

«J'ai vu des photos et des vidéos. C'était juste un tas de ferraille.»

C'est Caroline Chouinard qui a contacté *Le Nouvelliste* pour proposer de revenir sur cette tragédie dont on ne se remet jamais complètement. La mère de famille s'est sentie interpellée en apprenant que deux adolescents ont perdu la vie la semaine dernière à Joliette alors que deux autres ont été grièvement blessés. Eux aussi sont montés dans un véhicule conduit par un délinquant du volant. Le conducteur impliqué dans ce cas-ci a 15 ans. Celui de Marie-Michèle en avait 18.

Caroline Chouinard en parle d'abord comme d'un «bon p'tit gars» qu'elle avait croisé à deux ou trois reprises. Lui et sa fille s'étaient perdus de vue depuis l'école primaire. Ils avaient repris contact depuis peu. Le soir du drame, ils étaient en direction d'une fête d'amis, à Victoriaville.

«Je souhaite que des jeunes réalisent que leur imprudence peut amener quelqu'un dans la mort»

La veille, Caroline Chouinard avait eu l'occasion de parler au téléphone avec l'aînée de ses deux enfants. L'étudiante en sciences humaines au Cégep de Trois-Rivières partageait un appartement avec deux copines.

«Elle aimait la vie! Elle était à la fois la fille de party et la grande confidente.»

Sa belle brune aux yeux bruns venait de se faire teindre en blonde, excitée et nerveuse à l'idée de participer à un défilé de mode. Et comme on était à 10 jours du 24 décembre, Marie-Michèle avait pris le temps de décorer un petit sapin afin de nourrir l'esprit de Noël de ses colocs.

«Je la sentais tellement heureuse», raconte sa mère qui, en croisant aujourd'hui des filles de plus ou moins 25 ans, ne peut s'empêcher de se demander ce que la sienne serait devenue.

«C'est dur...» convient Caroline Chouinard qui se souvient d'avoir enregistré de façon très calme, voire rationnelle, les détails de l'accident exposés par les deux policiers.

Plus tard, à l'hôpital, elle a affiché la même retenue lorsqu'on l'a accompagnée jusqu'au corps inerte de la jeune femme qui semblait dormir.

«Marie-Michèle n'avait pratiquement rien. Une petite goutte de sang séché au-dessus de la lèvre et les cheveux mêlés. C'est tout.»

On lui a ensuite remis un sac contenant les vêtements que sa fille portait ce soir-là. La veste de cuir sentait l'essence. Le premier réflexe de la maman a été de se dire que sa grande n'était pas habillée assez chaudement pour un soir de décembre.

Elle sourit tristement en décrivant la scène. «C'est comme si je n'étais pas capable de réaliser le moment présent, ce qui était en train de se passer. Est-ce que c'était le choc?»

Caroline Chouinard n'arrive pas vraiment à répondre à sa propre question, mais cinq ans plus tard, elle se permet d'espérer que son témoignage puisse éveiller des consciences. Ça ne lui ramènera pas Marie-Michèle, mais ça évitera peut-être à d'autres parents de vivre le cauchemar de perdre leur enfant dans des circonstances pouvant être évitées.

Caroline Chouinard a perdu sa fille Marie-Michèle dans un violent accident de voiture survenu en décembre 2012. — PHOTO LE NOUVELLISTE, FRANÇOIS GERVAIS

«Je souhaite que des jeunes réalisent que leur imprudence peut amener quelqu'un dans la mort.»

Même en disant cela, Caroline Chouinard refuse d'éprouver de la rancune envers celui qui, a-t-elle réalisé trop tard, n'avait pas la maturité de posséder un permis de conduire. Au salon funéraire, la résidente du secteur Gentilly a eu écho pour la première fois des agissements du jeune homme qui se croyait au-dessus des lois et se pensait malheureusement invincible.

«C'était prévisible qu'il arriverait quelque chose un jour.»

Évidemment, la dame condamne le fait que le conducteur ait de nouveau dépassé les limites permises alors qu'une passagère, en l'occurrence sa fille, se trouvait à ses côtés, mais la femme s'interdit de tomber dans le piège de la colère.

«Il est parti lui aussi», rappelle une mère qui a décidé de consacrer son énergie à apprivoiser l'absence, aussi brutale soit-elle, de Marie-Michèle.

OFFRES INCROYABLES

SÉJOUR DÉCOUVERTE AU PORTUGAL
Vols de Mtl, transferts, hôtels 4*, 8 nuits en Algarve, 7 nuits à Estoril, 4 nuits à Porto, 2 repas par jour, ¼ l de vin et ½ l d'eau aux soupers en Algarve et à Estoril, tour de ville de Lisbonne et de Porto. **Du 3 au 23 avril** ..... **2999$**

BEAUTÉS D'ITALIE ET DES ÎLES GRECQUES
Vols de Mtl, groupe accompagné, 15 jours, 30 repas, 2 nuits à Rome, 2 nuits à Florence, 2 nuits dans la région de Venise, guide francophone jours 2 à 8, visite guidée de Rome, Sienne, San Gimignano, Florence et Venise, dégustation de vin en Toscane, croisière de 7 nuits avec forfait Boissons, tous les transferts.
Du 3 au 17 juin..... cabine int. **4590$** ext.**4890$** balcon **5390$**

SÉJOUR COMBINÉ ESPAGNE ET PORTUGAL
*Vols de Mtl, transferts, 12 nuits à Torremolinos et 8 nuits en Algarve en studio cuisinette, 1 nuit à Lisbonne avec pet.-déj. **Dép. 10 mars au 1er avril** ..... **1919$**
*Vols de Mtl, transferts, 7 nuits en Algarve et 12 nuits à Torremolinos en studio cuisinette.
Du 2 au 22 avril..... **1839$**

LONG SÉJOUR EN SICILE
Vols de Mtl avec Swissair, transferts, 22 nuits en app. 4* avec cuisinette, 3 soupers et 1 BBQ, 3 visites de villages, 3 visites d'industries locales et 6 dégustations. **Départ 25 avril ... 2649$**

COMPLICE DE VOS VACANCES DEPUIS 1969 !
voyages Solange Goulet

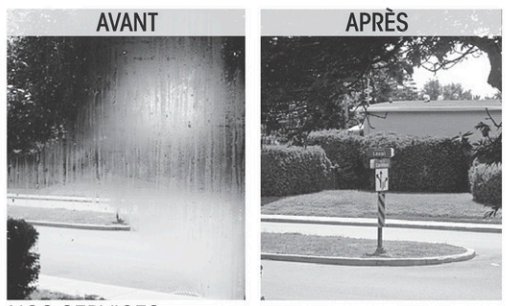
Charlesbourg : 5577, boul. Henri-Bourassa, **418 626-8966**, 1 800 463-6940
Québec : 1245, chemin Ste-Foy, **418 681-1456**, 1 800 621-1456

Prix par personne en occ. double. Contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage en sus : 1 $/1000 $. Détenteur d'un permis du Québec.

5239622

De la buée dans vos fenêtres ?

Nous avons la solution !



Voyez clair avec Basco, le spécialiste des fenêtres à Québec !

basco

NOS SERVICES :
- Désembuage
- Calfeutrage
- Remplacement de vitres thermos
- Mécanismes de fenêtres

www.desembuage.com • 418 456-2111 • 1 888 668-0880

5223865

techno

Le taxi volant devrait être une réalité dans cinq ans si les questions d'infrastructure et de réglementation sont réglées. — PHOTOS AFP, GIUSEPPE CACACE

DUBAÏ PRÉPARE LA VILLE DU FUTUR

MOHAMAD ALI HARISSI
Agence France-Presse

Taxis volants, motos et robots policiers de surveillance, drones multifonctionnels : des innovations technologiques présentées au salon Gitex de Dubaï traduisent l'ambition de la cité-État de compter parmi les grandes villes du futur, et d'augmenter son attractivité.

La vedette incontestée du salon est le projet de taxi volant promis pour dans cinq ans si, d'ici là, des questions d'infrastructure et de réglementation sont réglées.

Un premier test de l'engin a été réalisé avec succès le 25 septembre, mais l'Autorité du transport de Dubaï (RTA) devra trouver des réponses avec l'Aviation civile pour l'exploiter commercialement.

Il faudra aussi des aménagements à terre pour le faire voler d'un point à un autre de la ville, adapter les moteurs au climat extrêmement chaud du Golfe et résoudre des questions de sécurité.

«Le projet prendra cinq ans et on travaillera avec des partenaires stratégiques pour mettre au point le cadre légal et les infrastructures afin de le faire fonctionner», a déclaré à l'AFP Khaled Abderrahmane Al-Awadi, l'un des responsables de la RTA.

«Le taxi volant est la star de nos innovations et je suis sûr qu'il verra le jour», a-t-il assuré.

L'engin, doté de 18 moteurs électriques, a été développé par la firme allemande Volocopter et il trône au centre du salon Gitex, dont il est effectivement l'attraction principale. Il dispose d'une autonomie de vol de 30 minutes et peut transporter deux passagers, tout en étant dirigé à l'aide d'une application sur téléphone intelligent.

Dubaï espère mettre en service en 2020 une moto équipée de huit caméras, qui détectent toutes sortes d'infractions au code de la route.

Le taxi, qui coûtera entre 300 000 $ à 370 000 $ chacun, est doté d'un système qui lui permet d'atterrir en douceur, a expliqué le responsable de l'Autorité du transport en réponse aux appréhensions de futurs clients. De même, il volera à une altitude d'environ 120 mètres, loin des couloirs de l'aviation civile, a souligné M. Awadi.

ENTRE *BATMAN* ET *ROBOCOP*

La police de Dubaï, qui utilise déjà des robots pour orienter les touristes, a pour sa part présenté plusieurs innovations entre *Batman* et *Robocop*.

Huda Hussein, officier de la police, a fait une démonstration en souriant aux caméras autour d'une moto de fabrication japonaise qui ressemble à l'engin du film *Batman*. «La moto est équipée de huit caméras qui détectent toutes sortes d'infractions au code de la route. Elle est conduite par un agent, mais on travaille à la rendre autonome et à la mettre en service en 2020», a expliqué la femme officier.

Un autre engin futuriste présenté au Gitex ressemble à une moto sans moteur, dotée de rotors lui permettant de voler. De fabrication russe, l'engin, qui peut voler à cinq mètres d'altitude pendant 25 minutes, fait encore l'objet de tests et la police n'est pas encore certaine de sa future utilisation.

«On n'a pas encore décidé, mais on pourrait recourir à l'engin pour atteindre des endroits difficiles d'accès, comme les bouchons sur les routes», a indiqué un autre officier de la police, Ali Ahmed Mohamed.

PASSER LES DOUANES EN 15 SECONDES

Une autre innovation, proposée au salon cette fois dans le secteur du transport aérien, est un contrôle de police et de douane en 15 secondes à l'aéroport.

Il suffit de passer sous un tunnel biométrique pour que soient accomplis les contrôles et la procédure d'enregistrement pour l'embarcation se fera dans le taxi électrique qui emmène le passager à l'aéroport.

L'aéroport de Dubaï est l'un des trois aéroports les plus actifs au monde, avec 83,6 millions de passagers en 2016.

Dubaï, où se trouve la plus haute tour du monde — Burj Khalifa (828 mètres) —, est l'une des principales destinations touristiques du golfe, avec 15 millions de visiteurs en moyenne par an.

Cette ville ultra-moderne de 2,5 millions d'habitants — majoritairement des étrangers — est un grand centre d'affaires du Moyen-Orient. Elle est parsemée de centaines de tours aux allures futuristes.

Les discussions avec Tesla ont porté principalement sur la disponibilité des infrastructures de recharge, de même que sur l'incitation fiscale pour l'achat de véhicules électriques. — PHOTO AP, CHRISTOPHE ENA

Le Canada en mission charme chez Tesla

JORDAN PRESS
La Presse canadienne

OTTAWA — Le ministre des Transports, Marc Garneau, n'a eu qu'à enfoncer un bouton pour une promenade en voiture sous le soleil de la Californie lors d'un voyage qui s'est avéré plus d'affaires que d'agrément.

Alors que les regards étaient tournés cette semaine vers le passage du premier ministre Justin Trudeau à Washington et à Mexico pour sauver l'Accord de libre-échange nord-américain, le ministre Garneau et deux sénateurs canadiens sont partis en douce vers Silicon Valley pour rencontrer les représentants d'un des géants mondiaux de la technologie.

La course pour mettre des véhicules autonomes sur les routes nord-américaines pousse le ministre à élaborer rapidement une réglementation afin que le Canada ne se laisse pas distancer par cette technologie — qui pourrait toutefois prendre encore 10, 20 ou même 30 ans de peaufinage.

Le ministre s'est déjà rendu à Waterloo, en Ontario, à cet effet, mais son équipe et lui ont tranché qu'ils devraient aussi se rendre dans l'épicentre même de cette avancée : les installations de Tesla, à proximité de San Francisco.

Dans quelques semaines, M. Garneau se rendra aussi à Détroit, au cœur de l'industrie automobile américaine, pour observer ce que trois importants constructeurs font de leur côté dans le cadre de la course au développement de systèmes aptes à rouler sans l'intervention d'un conducteur.

Le jour même où le ministre a rencontré des chercheurs de l'Université Stanford et des dirigeants de Tesla et de Proterra, une entreprise d'autobus électriques, le gouvernement californien a dévoilé une nouvelle réglementation qui pourrait permettre la mise en circulation de véhicules autonomes dès l'an prochain.

«Le Canada a pas mal à offrir en termes d'ingénierie et de recherche»

— Le ministre Marc Garneau

La Floride a légalisé l'utilisation de ces véhicules l'an dernier. Le Nevada a fait de même et souhaite mettre ses propres chercheurs en contact avec des entreprises dans une perspective de développement économique. D'autres États envisagent de leur emboîter le pas pour attirer les entreprises hors de la Silicon Valley — ce qui fait du voyage de M. Garneau une mission commerciale en partie.

«Ce dont j'ai parlé, c'est que le Canada a pas mal à offrir en termes d'ingénierie et de recherche», a-t-il expliqué.

«Avec les compétences reconnues du Canada, particulièrement en Ontario et au Québec, il y a la possibilité que le Canada apporte sa contribution si Tesla décidait d'augmenter sa production», a-t-il poursuivi.

Chez Tesla, les discussions se sont surtout articulées autour de la disponibilité et de l'emplacement des infrastructures de recharge pour les véhicules électriques, de même que de l'incitation fiscale pour l'achat de ces véhicules. Ces deux enjeux seront sans doute inclus dans la stratégie fédérale de véhicules à zéro émission, dont le dévoilement est prévu l'an prochain.

«Nous sommes sur la bonne voie», a avancé le ministre en entrevue téléphonique.

SÉCURITÉ ET VIE PRIVÉE

Il a également été question de sécurité et de respect de la vie privée en ce qui a trait aux véhicules autonomes, deux enjeux sur lesquels se penche le Comité sénatorial des Transports dans le cadre d'une étude commandée par le ministre Garneau. Son rapport est attendu d'ici la fin de l'année, mais cet échéancier pourrait changer.

Le président du comité, Michael MacDonald, et la sénatrice indépendante Patricia Bovey affirment que leur séjour en Californie a confirmé la pertinence des enjeux qu'ils avaient déjà soulevés. «Il y a beaucoup plus à faire et à comprendre», a reconnu le sénateur conservateur.

LeSoleil.com

UN SITE WEB RÉINVENTÉ

DU NOUVEAU DANS NOTRE UNIVERS NUMÉRIQUE

UNE NAVIGATION SIMPLIFIÉE

TOUS VOS CONTENUS PRÉFÉRÉS DANS UN DESIGN REVU ET ÉPURÉ

UNE EXPÉRIENCE DE LECTURE ENRICHIE

ENCORE PLUS DE PHOTOS, DE VIDÉOS, D'INFOGRAPHIES

UN SITE ADAPTÉ

POUR TOUS NOS FORMATS NUMÉRIQUES

leSoleil.com

ET DANS VOTRE APPLICATION

Un accès plus rapide à la section « Dernière heure »

Repérez l'icône sur votre écran d'accueil tablette et téléphone

leSoleil

5237972

Un homme en crise force la fermeture du pont de Québec

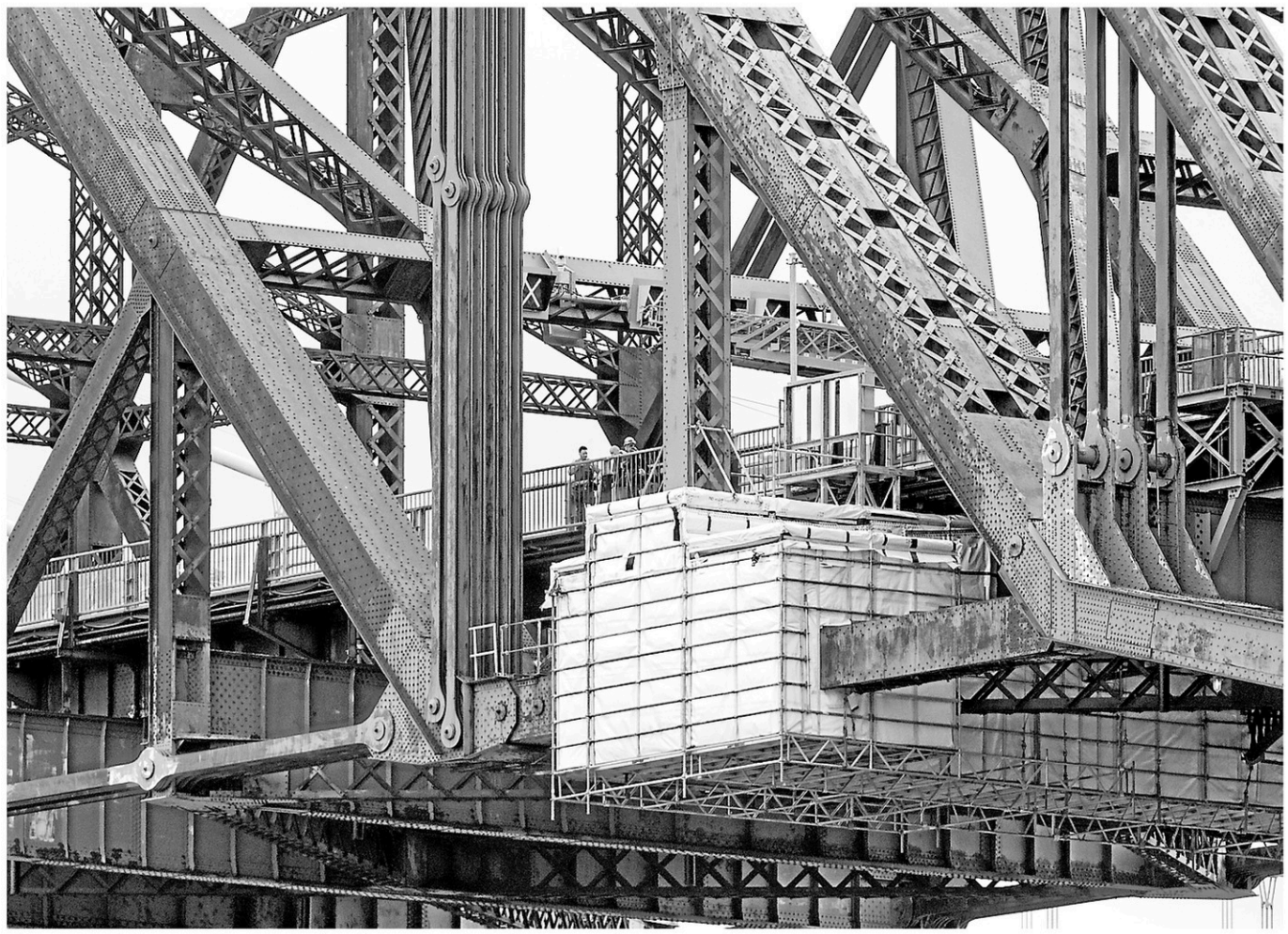
Le pont de Québec a été fermé à la circulation pendant près de deux heures, samedi après-midi, après qu'un homme en crise soit descendu dans la structure sous le tablier. Le trentenaire a finalement été rescapé par les secours.

La Sûreté du Québec (SQ) a été avisée un peu avant 15h15 de la présence de l'homme dans la structure sous le pont. Un périmètre de sécurité a rapidement été érigé par les policiers, bloquant le pont dans les deux directions alors que différents corps de sauvetage unissaient leurs forces pour intervenir.

En plus de l'escouade nautique et des agents de la SQ, des policiers de Québec et Lévis, des ambulanciers et l'escouade de sauvetage GRIMP des pompiers de Québec se sont rendus sur les lieux. «C'est un bon travail d'équipe», a salué la porte-parole de la SQ, Hélène Nepton, en fin de journée.

L'homme a finalement accepté l'aide des secours et a été rescapé un peu avant 17h par l'escouade GRIMP, étant rapidement conduit au centre hospitalier. Le pont a été rouvert à la circulation une dizaine de minutes plus tard.

Il s'agissait de la deuxième fois en quelques jours, à Québec, qu'un pont devait être fermé en raison d'un homme en crise. Mercredi matin, la présence d'un homme dans la structure du pont Pierre-Laporte avait forcé sa fermeture complète en pleine heure de pointe. **GUILLAUME PIEDBOEUF**



L'homme a été rescapé vers 17h, deux heures après la fermeture du pont. — PHOTO LE SOLEIL, GUILLAUME PIEDBOEUF

ÉLECTION PARTIELLE DANS LAC-SAINT-JEAN

Un choix difficile pour remplacer Lebel

MYLÈNE CRÊTE
La Presse canadienne

ALMA — Les électeurs de Lac-Saint-Jean ont l'embarras du choix. Ils devront décider dans un peu plus d'une semaine qui sera leur nouveau député fédéral. Le départ de l'ex-ministre conservateur Denis Lebel en juin a laissé un vide que les autres principaux partis aspirent à combler. Il n'y a pas de «candidat-poteau» cette fois.

«C'est quatre bons candidats. Je suis bien embêté», constate Michel Frigon, un producteur laitier d'Albanel, qui n'a toujours pas décidé à qui il allait donner son vote.

Pour lui, la protection du système de la gestion de l'offre dans son intégralité est primordiale. «J'aurais aimé ça voir la conclusion de l'ALENA pour me positionner comme il faut sur ce que vaut l'équipe libérale, poursuit-il. Est-ce que c'est juste des paroles? Est-ce que c'est juste un écran de fumée?»

Les libéraux espèrent faire une percée dans ce bastion conservateur où les rouges ont rarement été élus. Il faut remonter à 1980 pour trouver la dernière députée libérale fédérale, Suzanne Beauchamp-Niquet, dans cette circonscription maintes fois redécoupée depuis.

L'effet de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) sur les emplois dans la région préoccupe. L'industrie forestière a déjà écopé avec les droits compensatoires imposés en avril par l'administration américaine et attend toujours une nouvelle entente sur le bois d'œuvre.

«Un bon député qui est capable de porter la voix de la classe moyenne, des familles ici, je pense que c'est ça que ça prend», affirme le candidat libéral Richard Hébert.

Il mise sur la notoriété acquise durant ses quatre années à la mairie de Dolbeau-Mistassini pour convaincre les Jeannois. La couleur politique importe peu, selon lui.

«Les gens votaient pour Denis parce que Denis Lebel c'était un gars de la place et les gens le connaissaient», poursuit-il.

«Les gens connaissent mon franc-parler et aussi savent que Dolbeau-Mistassini a connu un bel essor depuis les quatre dernières années. En 2016, on a émis pour 30 millions $ de permis de construction. C'est plus qu'à Alma.»

Le premier ministre Justin Trudeau est attendu dans la région la semaine prochaine pour venir épauler son candidat. Ce sera sa deuxième visite en quelques mois.

LA MARI, UN OBSTACLE?

Justin Trudeau risque de devoir répondre à de nombreuses questions sur la légalisation de la marijuana qui suscite une vive opposition. «Moi, ce qui me fait hésiter un peu, c'est la légalisation du *pot*. Je ne suis pas pour ça, pas une minute. C'est de mettre les jeunes dans le trouble», dit Yves Boudreault, un travailleur de la construction.

> Pas de «candidat-poteau», cette fois, dans la circonscription de Lac-Saint-Jean

«Il y a d'autres choses à faire que de légaliser le *pot*. Je pense qu'il y a d'autres projets qui seraient plus intéressants que ça», souligne pour sa part Fabien Larouche, d'Alma.

Le candidat conservateur Rémy Leclerc, un ancien intervenant en toxicomanie, n'hésite pas à taper sur ce clou. Il promet même s'il est élu de faire reculer le gouvernement. «La marijuana, ce n'est pas de la colle. [...] C'est sournois. La dépendance arrive rapidement. Les produits sont puissants et ce n'est pas ça qui va enrayer le crime organisé.»

Les conservateurs tiennent à garder cette circonscription qu'ils détiennent depuis 10 ans et ainsi prouver que leur nouveau chef, encore peu connu, est capable de livrer la marchandise.

Andrew Scheer a passé les trois derniers jours au Lac-Saint-Jean pour faire campagne avec son candidat, qui a orchestré les quatre campagnes fédérales victorieuses de Denis Lebel. Il en est à sa troisième visite dans la région.

NPD ET BLOC CONFIANTS

Gisèle Dallaire, la candidate du Nouveau Parti démocratique (NPD), avait donné du fil à retordre aux conservateurs lors de l'élection générale de 2015. Elle avait alors obtenu l'appui des syndicats qui ne voulaient pas que le gouvernement Harper soit à nouveau porté au pouvoir. Environ 2600 votes la séparaient de Denis Lebel.

Mais cette fois, les paramètres sont différents. Le Bloc québécois a recruté Marc Maltais, un syndicaliste qui avait défendu les travailleurs lors du lock-out de l'usine Rio Tinto Alcan à Alma en 2012.

Regagner la circonscription de Lac-Saint-Jean, le berceau du parti, donnerait au Bloc un 11e député aux Communes. Il ne lui en manquerait ensuite qu'un seul pour obtenir le statut de parti officiel.

Le nouveau chef du NPD, Jagmeet Singh, croit pouvoir attirer une partie du vote souverainiste, lui qui accepterait un oui à un référendum. Il était lui aussi de passage au Lac-Saint-Jean mardi.

Son turban a attiré les regards, mais il croit que les gens vont rapidement se rendre compte qu'il «partage les mêmes valeurs progressistes» qu'eux.

Tout comme le Bloc québécois, le NPD propose de protéger la gestion de l'offre et d'être le chien de garde des travailleurs face aux négociations de l'ALENA.

Le député Alexandre Boulerice, bien connu des milieux syndicaux, est également venu prêter main-forte à Gisèle Dallaire jeudi.

«Le NPD reste un parti hyper fédéraliste, hyper centralisateur», a rétorqué la chef du Bloc, Martine Ouellet, lors d'une visite de deux jours dans la circonscription jeudi. Elle compte revenir la veille du vote.

Le scrutin aura lieu le 23 octobre.

BRANCHÉ INSTITUT PRIVÉ DE CHIRURGIE

UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

CORRECTION DE LA VUE ET DES PAUPIÈRES

AIMER CE QUE L'ON VOIT, VOIR CE QUE L'ON AIME

« On accompagne votre présent pour vous faire aimer votre futur », telle est la devise de l'Institut privé de chirurgie. « Nous nous sommes taillé une solide réputation en multipliant les petites attentions pour rendre chaque visite agréable. » La Dre Dominique Meyer, fondatrice de l'institut souligne également la présence d'un grand nombre de spécialistes de renom qui travaillent en synergie dans ce centre pluridisciplinaire de chirurgie et de médecine privée.

1 ADIEU LUNETTES !

À tout âge, il existe des substituts aux lunettes. L'Institut privé de chirurgie offre diverses possibilités. La meilleure solution pour une correction de la myopie, de l'hypermétropie et de la presbytie pour les gens de plus de 40 ans est de remplacer le cristallin (la lentille normale de l'œil) par une lentille intraoculaire. Pour les moins de 40 ans, la chirurgie au laser Lasik est une technologie de pointe qui offre une alternative aux lunettes. Il suffit de quelques minutes par œil, confortablement installé, pour parfaire la vision.

2 UNE CATARACTE, POURQUOI ATTENDRE ?

Plus de la moitié des personnes âgées de plus de 70 ans souffriront un jour de la cataracte. Ce vieillissement normal du cristallin de l'œil atteint la vision et réduit considérablement la qualité de vie lorsqu'elle progresse. Lorsque la chirurgie devient nécessaire, l'Institut privé de chirurgie possède une solution unique. Sans lame, sans douleur, un appareil à la fine pointe de la technologie permet d'effectuer la chirurgie de la cataracte au laser. Un service sans attente, un service personnalisé.

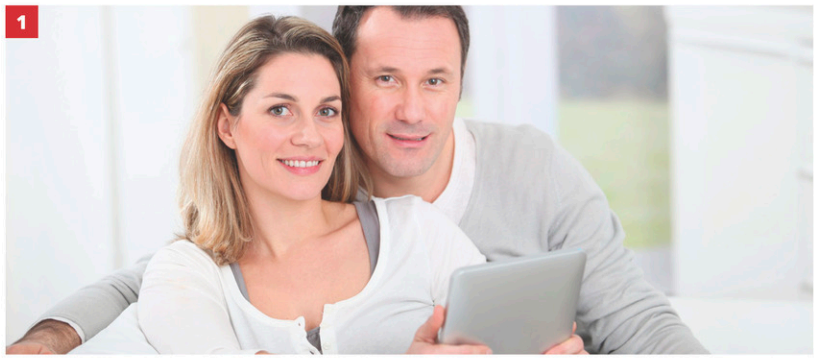
3 RAJEUNIR VOTRE REGARD

Les paupières tombantes et les poches sous les yeux sont les conséquences normales du vieillissement. L'Institut privé de chirurgie offre une blépharoplastie sans bistouri grâce à la chirurgie au laser CO2. Cette technologie permet de cautériser les vaisseaux pendant la chirurgie et réduit ainsi considérablement les risques de complications. Ce travail rapide et sécuritaire redonnera, après deux semaines de convalescence, du tonus et de l'éclat au regard.

4 AIMER CE QUE L'ON VOIT!

« Notre philosophie est de viser l'amélioration et le rehaussement de certains traits plutôt que la transformation extrême. Il est primordial pour nous que le résultat soit naturel et surtout harmonieux. » Les Drs Benoît Thériault et Olivier Boa, les deux plasticiens de l'Institut privé de chirurgie mettent l'accent sur la communication et l'ouverture. Que ce soit pour une augmentation mammaire, un traitement des varices, l'utilisation d'injectables et bien d'autres traitements, l'amélioration de l'image corporelle est possible grâce à des conseils avisés d'une équipe professionnelle.

1



2

3

4

5201988

Boyle accuse des talibans d'avoir tué sa fille et violé sa femme

Agence France-Presse

SMITHS FALLS — De retour au Canada après cinq ans de captivité en Afghanistan, l'ex-otage Joshua Boyle a réclamé justice contre ses ravisseurs affiliés aux talibans, les accusant d'avoir tué sa fille et violé sa femme, l'Américaine Caitlan Coleman.

À son arrivée à l'aéroport de Toronto, tard vendredi soir, Boyle a livré un bref récit glaçant de la captivité de sa famille et dressé un violent réquisitoire contre ses ravisseurs.

M. Boyle a déclaré que ses ravisseurs avaient autorisé le meurtre de sa fille, qui n'était qu'un nourrisson, en représailles, car il refusait d'accepter une offre des ravisseurs sur laquelle il n'a donné aucun détail.

Il a aussi indiqué qu'un des geôliers avait violé sa femme avec la complicité de ses supérieurs.

Dans un autre message adressé samedi depuis la ville de Smith Falls, où résident les parents de M. Boyle à environ 80 kilomètres d'Ottawa, il a déclaré que la famille était enfin arrivée dans la première «vraie maison» que ses enfants aient jamais connue.

Joshua Boyle et sa femme avaient été enlevés en 2012 par un groupe du réseau Haqqani lié aux talibans alors qu'ils voyageaient en Afghanistan. Caitlan Coleman était enceinte lorsqu'ils ont été capturés.

Le couple a été libéré par les forces pakistanaises avec trois jeunes enfants, deux garçons et une fille, nés en captivité. Mais on ignorait qu'ils avaient eu quatre enfants avant l'annonce de M. Boyle.

Joshua Boyle a fustigé la «stupidité et la méchanceté» de ses ravisseurs pour l'avoir enlevé avec sa femme enceinte alors qu'ils étaient là pour aider «des villageois ordinaires dans les régions contrôlées par les talibans en Afghanistan».

Il demande maintenant au gouvernement afghan de traduire ses ravisseurs en justice pour le meurtre de sa fille et le viol de sa femme. **AVEC LA PRESSE CANADIENNE**

8500 $ EN PRIX !

Le grand prix : **Un forfait d'une semaine pour deux adultes au Paradisus Princesa Del Mar & Spa à Varadero, Cuba, au départ de Québec à bord de Sunwing.**

Une valeur de 3500 $.

CHACUN DES 3 FINALISTES RECEVRA :
UN ENSEMBLE PHOTO CANON. Une valeur de 1700 $.

4 CATÉGORIES AU CHOIX

VOYAGES | ANIMAUX DE COMPAGNIE | PORTRAITS | SPORTS

GOSSELIN Canon MELIÃ HOTELS INTERNATIONAL CUBA sunwing.ca Vivez la différence leSoleil

500 PHOTOS SERONT EXPOSÉES AU CENTRE DE FOIRES D'EXPOCITÉ À L'OCCASION DU **SALON DE LA PHOTO LES 27, 28 ET 29 OCTOBRE 2017.**

SALON DE LA PHOTO 10E ÉDITION QUÉBEC 27-28-29 OCT. 2017

Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlement disponible sur jaimelaphoto.lesoleil.com.
Le dévoilement des gagnants se fera le dimanche 29 octobre 2017 vers 16 h au Salon de la photo au Centre de foires d'ExpoCité, Québec.

5233744

Danièle Boucher
Courtier immobilier
418 **563.6373**
danielleboucher.com

Via Capitale Cité
AGENCE IMMOBILIÈRE

WOW

DONNACONA
Direct au fleuve avec rampe de mise à l'eau ! Fini sur 2 étages, Vue incomparable sur le fleuve. Très lumineuse, 3 cc (+ 1 bureau). 2 sb. Planchers et armoires de bois. Garage et une terrasse. Libre.

CHALEUREUSE

CAP-ROUGE
4 cc, 2 sb. Mezzanine occupée par chambre principale. Walk-in, sb avec balcon privé et coin lecture. Toit cath., plancher bois, poêle à bois au salon. Cour très intime, spa.

STE-URSULE

STE-FOY
Sans voisin arrière. Intéressant bungalow pierre et brique avec abri d'auto. 4 cc, planchers de bois. 2 sb complètes. Piscine creusée ch. Beaucoup de rénos.

VASTE CONDO

STE-FOY (AÉROPORT)
Climatisé, très contemporain. + 1672 pi ca sur 2 étages. Vue à l'ouest très ensoleillée. Cuisine de rêve, armoires bois exotique. 2 cc, boudoir et bureau. Luxueuse sb att. chambre principale et s. d'eau. Planchers bois et céramique. 2 stat.

5227338

Joshua Boyle est arrivé à Toronto vendredi soir, après avoir été l'otage des talibans pendant cinq ans. — PHOTO AFP

Des voyages périlleux

Les Canadiens qui font fi des avis du gouvernement ont peu de recours

La Presse canadienne

TORONTO — Les globe-trotteurs qui ignorent délibérément les avertissements du gouvernement sur les voyages à l'étranger se mettent en danger et s'éloignent des organisations pouvant leur venir en aide si une catastrophe survenait, préviennent des experts en matière de sécurité.

Le cas du Canadien Joshua Boyle et de sa femme d'origine américaine Caitlan Coleman, tenus en otage en Afghanistan pendant cinq ans, rappelle les nombreux risques de s'aventurer dans des pays où le gouvernement a peu de recours pour aider ses citoyens.

Boyle et Coleman ont été kidnappés en octobre 2012 par le réseau Haqqani, un groupe lié aux talibans avant d'être secourus mercredi par des commandos pakistanais.

Des spécialistes en sécurité estiment que la longueur de leur captivité n'est pas surprenante compte tenu de la position du Canada sur les négociations avec les terroristes et les ressources limitées en matière de renseignement dans cette région.

Le consultant en sécurité David Hyde indique que le Canada communique sa capacité à aider les citoyens avec ces avertissements de voyage; ainsi, l'Afghanistan est placé avec l'Irak et la Corée du Nord dans les destinations que le gouvernement suggère d'éviter complètement.

Ceux qui ne respectent pas ces directives mettent les responsables du gouvernement dans une situation délicate en les forçant de tenter d'intervenir dans des zones où ils disposent de peu de ressources.

«Officiellement, on dit qu'on ne fait pas cela, mais évidemment, on s'en soucie et on tentera de faciliter la libération, a expliqué M. Hyde en entrevue téléphonique. En coulisses, le gouvernement s'implique beaucoup dans un éventail d'échanges pour conduire à un rapatriement.»

Le gouvernement canadien a toujours affirmé clairement qu'il ne négociait pas avec les terroristes et qu'il ne payait pas de rançon.

FAIRE APPEL À UN PAYS TIERS

Selon M. Hyde, plusieurs pays occidentaux adoptent cette approche parce qu'ils craignent que leurs citoyens ne deviennent des cibles de choix pour les organisations terroristes.

Mais dans les cas où des citoyens canadiens seraient mal pris, le gouvernement utilisera généralement toutes les ressources à sa disposition pour intervenir, avance ce spécialiste. Il pourrait notamment solliciter ses contacts locaux, qui sont généralement rares dans des pays où le Canada dissuade fortement ses voyageurs d'aller.

L'autre option est de travailler avec d'autres pays qui ont un réseau plus élaboré là-bas, a expliqué M. Hyde.

C'est ce qui est peut-être arrivé lorsque le Torontois Colin Rutherford a été secouru par hélicoptère en 2016 après avoir passé cinq ans sous le joug des talibans. Le gouvernement canadien avait reconnu la contribution essentielle du Qatar pour assurer sa libération, mais il n'avait pas révélé le rôle précis du pays dans l'opération.

Cependant, il arrive parfois un moment où le gouvernement canadien épuise ses ressources et la famille des victimes se retrouve laissée à elle-même. Ce fut le cas de la journaliste albertaine Amanda Lindhout, qui, avec le photographe australien Nigel Brennan, avait été enlevée en réalisant un reportage en Somalie. Ils sont restés un an en captivité.

La mère de la journaliste avait raconté en cour comment sa famille et celle de M. Brennan avaient essayé de ramasser les 2,5 millions $US réclamés par les ravisseurs. Les familles avaient finalement récolté 700 000 $US.

Lorsque le gouvernement vient à court de ressources, certaines familles contactent les entreprises privées pour qu'elles négocient elles-mêmes, selon Chris Mather, consultant en sécurité et ancien agent de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Ces entreprises utiliseront les mêmes stratégies que le gouvernement, en interpellant leurs contacts sur le terrain.

VOYOUS OU IDÉOLOGUES

Mais même avec de l'aide, les chances de retrouver une victime vivante dépendent largement des motifs des ravisseurs.

Les groupes qui sont motivés par une idéologie sont plus enclins à tuer leurs otages, alors que d'autres qui réclament une rançon en promettant leur libération sont plus souvent associés à des groupes locaux et au crime organisé.

«Si une personne est kidnappée, sa survie dépend largement d'où le groupe est situé sur cette échelle», indique M. Mathers. «Plus ils migrent vers la criminalité, plus les chances de survie sont fortes.»

«Ce qui est arrivé a été tragique et horrible pour les gens impliqués», a affirmé M. Hyde, faisant référence aux gens qui ont été kidnappés dans les dernières années.

«Mais en tant que personne qui prend la décision consciente d'aller là-bas, vous devez savoir que vous allez dans une zone où il n'y a pas vraiment de protection du gouvernement. Vous êtes seuls.»

«En tant que personne qui prend la décision consciente d'aller là-bas, vous devez savoir que vous allez dans une zone où il n'y a pas vraiment de protection du gouvernement. Vous êtes seuls»

— David Hyde, consultant en sécurité

LOTO QUÉBEC
RÉSULTATS DU : VENDREDI 13 OCTOBRE 2017

Québec MAX 04 16 19 23 24 36 46 COMPL. (C) 03
7 LOTS ADDITIONNELS DE 1 000 000 $ (PARTAGEABLE)
03 07 16 19 43 45 46
03 08 10 26 32 36 41
19 20 22 33 46 47 48
05 10 17 20 24 28 47
02 07 23 36 38 40 46
15 18 21 24 29 30 36
05 07 24 40 41 46 48
(SÉLECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

Lotto MAX 08 14 16 17 18 34 41 COMPL. (C) 43

TOUT OU RIEN 03 04 05 06 07 09 10 11 14 15 18 23

La Mini 341981
banco 02 08 10 11 14 16 23 25 27 30 38 41 42 43 47 48 53 61 64 68
Turbo x 3
Extra 8207082

Grande VIE
Tirages bonis de la nouvelle loterie Grande Vie: 5 lots bonis de 25 000 $ par année à vie par tirage les 16 et 19 octobre!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com/loteries
5229580

PROMOTION

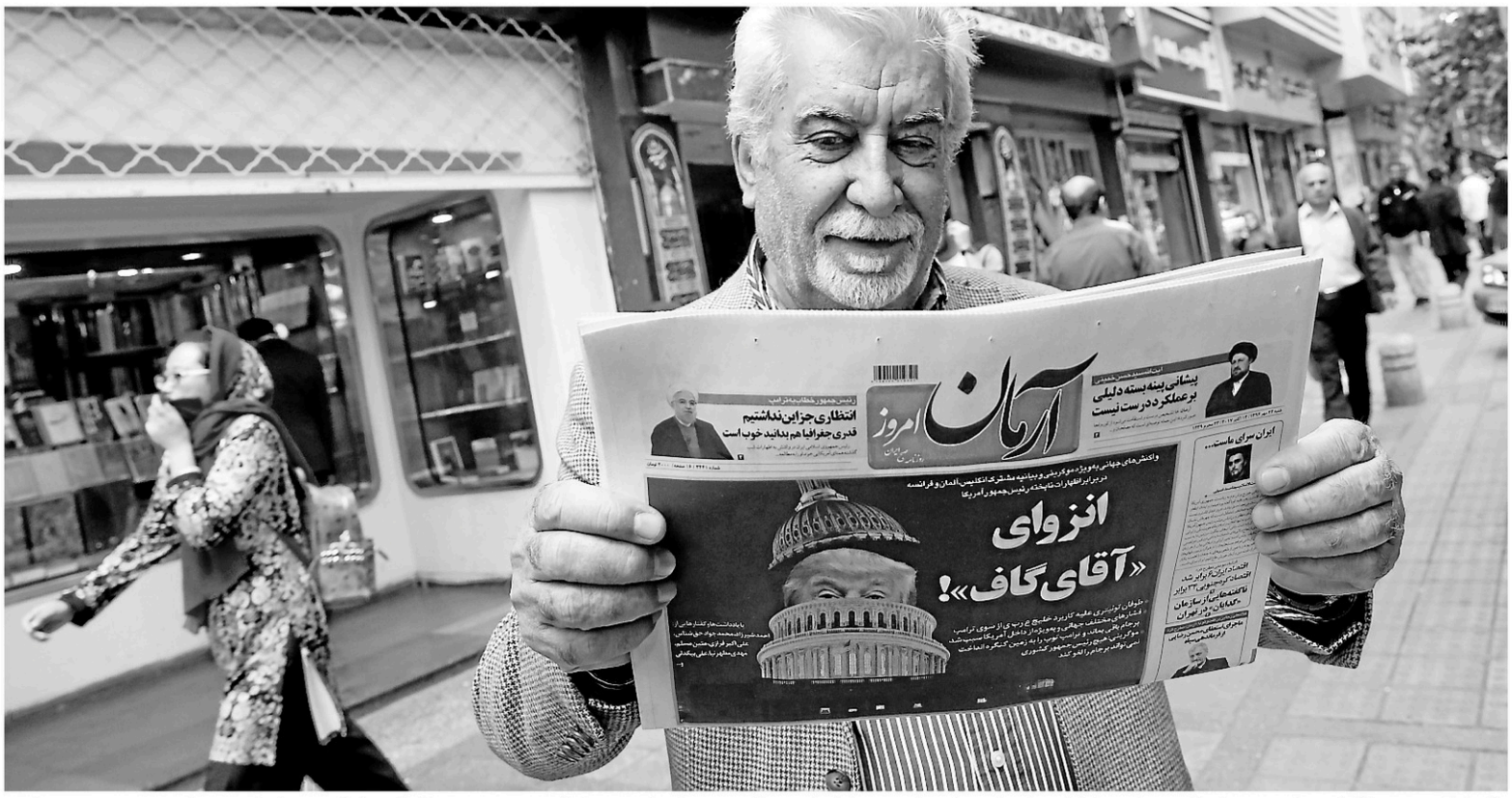
ENSEMBLE POUR LES ENFANTS !

Valeurs mobilières Desjardins est fière de ses succursales de Sainte-Foy et de Lévis qui ont aidé à amasser 52 025 $ les 18 et 27 septembre 2017. En vendant des billets de tirage moitié/moitié au Centre Vidéotron pour la Fondation des Canadiens pour l'enfance, les bénévoles des deux succursales de Valeurs mobilières Desjardins ont fait un travail remarquable pour sensibiliser les partisans des Canadiens à faire des dons à trois organisations actives à Québec : la Fondation du Dr Julien, le Patro Roc-Amadour et le Mouvement d'entraide des Cantons-Unis. La moitié de l'argent amassé a fait un heureux gagnant et l'autre moitié permettra de venir en aide à des centaines d'enfants. Un grand merci à tous ceux qui étaient présents lors des deux matchs préparatoires des Canadiens !

Les bénévoles des deux succursales de Valeurs mobilières Desjardins, du Patro Roc-Amadour et du Mouvement d'entraide des Cantons-Unis

5239460

le monde



Un homme montre la une du journal de Téhéran *Arman*, qui titre «L'isolement de M. Crétin», au lendemain des déclarations virulentes du président américain Donald Trump contre le régime iranien. — PHOTO AFP

Trump soulève la colère des Iraniens

SIAVOSH GHAZI
Agence France-Presse

TÉHÉRAN — Les Iraniens ont réagi samedi avec colère aux propos belliqueux du président américain Donald Trump, qui a annoncé la veille une stratégie plus dure contre leur pays.

L'utilisation par le président américain du terme «golfe Arabique» à la place de «golfe Persique» a profondément irrité les Iraniens, connus pour leur nationalisme, qui ont pris d'assaut les comptes Twitter et Instagram de M. Trump.

Les réseaux sociaux et les sites d'informations ont publié des photos des pierres tombales et des médailles de courage de soldats américains morts dans la région portant la mention «golfe Persique», en demandant à Donald Trump de les regarder plusieurs fois par jour «pour mieux apprendre la géographie».

Un million de commentaires ont été publiés sur son compte Instagram, pour la plupart écrits en persan. «Le golfe Persique existait avant même que Christophe Colomb ne découvre l'Amérique», pouvait-on lire.

Dans son discours vendredi à la Maison-Blanche, le président américain a qualifié le pouvoir iranien de «dictature» et de «soutien au terrorisme». Téhéran «sème la mort, la destruction et le chaos à travers le monde», et «l'agression de la dictature iranienne se poursuit à ce jour», a-t-il lancé.

> Un million de commentaires ont été publiés sur le compte Instagram du président, la plupart écrits en persan

Il a également menacé d'annuler l'accord nucléaire de 2015 entre l'Iran et les pays du groupe 5+1 (États-Unis, Russie, Chine, France, Royaume-Uni et Allemagne) si le Congrès américain et les alliés de Washington ne parviennent pas à durcir les termes de l'accord.

Le ministre iranien des Affaires étrangères a estimé samedi sur la chaîne américaine CBS News que la crédibilité des États-Unis avait été entamée par les tentatives de Donald Trump de faire capoter l'accord nucléaire conclu sous la présidence de son prédécesseur Barack Obama.

«Plus personne ne croira en l'engagement d'une administration américaine dans des négociations à long terme, la durée d'un quelconque engagement se limitant désormais à celle du mandat du président», a estimé M. Zarif.

«À VOMIR»

Donald Trump s'est par ailleurs attiré les foudres des Iraniens pour avoir tenté d'afficher de la sympathie envers eux, nombre d'internautes fustigeant son hypocrisie en rappelant sa décision d'interdire l'entrée des citoyens iraniens aux États-Unis.

«J'étais tellement en colère hier soir. Cet individu hait tellement l'Iran que même si l'on n'est pas d'accord avec les idées du régime, on soutient le pouvoir. Trump a interdit aux Iraniens d'aller aux États-Unis, comment peut-il dire qu'il est aux côtés des Iraniens», a réagi Leyla, une Iranienne de 42 ans qui gère un magasin de produits artisanaux. «Il profère tellement d'insultes que c'est à vomir. Je pense que son discours était tellement haineux que ça a apporté un soutien mondial à l'Iran.»

Le Congrès américain dispose désormais de 60 jours pour réimposer ou non les sanctions américaines suspendues depuis l'accord nucléaire ou décider d'autres sanctions.

«Si le Congrès impose de nouvelles sanctions, l'accord sera mort et l'Iran reprendra son programme nucléaire pacifique à pleine vapeur», a déclaré à l'AFP Mohammad Marandi, professeur en politique internationale et spécialiste des États-Unis à l'Université de Téhéran.

Le Vatican autorise un spectacle de 13 M$ sur la chapelle Sixtine

CITÉ DU VATICAN — Le Vatican a décidé de bénir un futur spectacle musical avec effets spéciaux de quelque 13 millions $ consacré à la chapelle Sixtine, en échange de royautés dont le montant n'a pas été dévoilé.

Les entrées aux musées du Vatican — dont le clou est notamment la fresque du *Jugement dernier* de Michel-Ange dans la chapelle Sixtine — restent l'une des grandes mannes financières du Saint-Siège, tout comme les droits à reproduction des œuvres.

Le Vatican a présenté en grande pompe, en fin de semaine, un futur spectacle d'une heure, qui naîtra pourtant seulement le 15 mars, dans un auditorium de Rome tout près du Vatican.

SPÉCIALISTE DES JO

Le spectacle de 60 minutes proposé pendant au moins une année s'intitulera *Le jugement dernier, Michel-Ange et les secrets de la chapelle Sixtine* et ambitionne de faire éprouver des émotions aux spectateurs en les plongeant littéralement dans la genèse de l'œuvre, explique son créateur Marco Balich, qui a conçu de nombreux spectacles d'ouverture des Jeux olympiques.

Il consistera à projeter avec une technologie laser des images haute définition de la chapelle Sixtine qui s'animeront d'un léger mouvement sur un écran à 270 degrés, mais d'utiliser aussi des interprètes en chair et en os, le tout sur une musique composée par Sting.

Mgr Dario Edoardo Vigano, qui chapeaute le ministère du Vatican responsable de ses différents médias ainsi que de la communication, a mis en avant la valeur pédagogique du futur spectacle, notamment auprès des jeunes générations.

Et pour la directrice des musées du Vatican, Barbara Jatta, il s'agira «d'une synthèse entre tradition et innovation».

La célèbre chapelle où les cardinaux élisent les papes est visitée chaque jour au pas de course par 20 000 personnes. **AFP**

› LE JAPON PLEURE SON MANCHOT AMOUREUX

Un vieux manchot qui était devenu célèbre au Japon après être tombé amoureux d'une réplique en carton d'un personnage de dessin animé, est mort de maladie à l'âge avancé de 21 ans. Ce manchot de Humboldt, nommé Petit Raisin, était devenu célèbre en début d'année lorsqu'il s'était visiblement épris de l'image en carton d'Hululu, célèbre héroïne de dessin animé, après avoir été abandonné par sa compagne. On pouvait voir Petit Raisin passer des heures à contempler amoureusement l'image d'Hululu, et son histoire a vite explosé sur les réseaux sociaux. Samedi, une file ininterrompue de visiteurs a défilé devant l'enclos des manchots du zoo de Tobu, à Saitama, dans le nord du Japon, beaucoup apportant des fleurs. Petit Raisin, dont l'âge équivaut à environ 80 ans en termes humains, est mort avec son nouvel amour à ses côtés, a expliqué le soigneur Eri Nemoto. «Nous lui avons mis l'image en carton à côté de lui pour lui tenir compagnie jusqu'au bout.» **TEXTE ET PHOTO AFP**

Incidents autour de l'extrême droite à la Foire du livre de Francfort

Agence France-Presse

FRANCFORT — La présence samedi à la Foire du livre de Francfort d'un dirigeant du parti allemand d'extrême droite AfD a déclenché des incidents et la police est intervenue pour séparer des manifestants rivaux.

Plusieurs dizaines de manifestants d'extrême gauche ont crié «Les nazis dehors», tandis que des contre-manifestants scandaient «Tout le monde déteste les Antifa [pour antifascistes]», a rapporté l'agence de presse allemande DPA.

Les troubles ont été suscités par la présence à cette foire annuelle de Björn Höcke, un des principaux dirigeants de l'AfD (Alternative pour l'Allemagne), venu assister à la présentation d'un livre de la maison d'édition Antaios, classée dans la droite dure.

À un autre endroit de la foire, une conférence donnée par deux auteurs d'extrême droite a dû être annulée parce que les intervenants étaient couverts par les protestations de manifestants.

Ces incidents surviennent trois semaines après que l'AfD a remporté un succès retentissant aux élections législatives allemandes, obtenant près de 13 % des voix et entrant pour la première fois au Bundestag, le Parlement fédéral, quatre ans seulement après la création de ce parti.

M. Höcke est l'une des figures les plus controversées de l'AfD. Il a fait les gros titres lorsqu'il a déclaré que l'Allemagne devrait cesser de vouloir expier les crimes commis par le régime nazi pendant la Seconde Guerre mondiale.

Les organisateurs de la Foire du livre, le plus important événement mondial dans le domaine de l'édition, ont condamné dans un communiqué «les provocations ciblées» entre «des groupes d'extrême gauche et d'extrême droite».

PRÉSENCE CONTROVERSÉE

La présence cette année d'éditeurs d'extrême droite à la Foire a suscité la controverse, certains accusant les organisateurs d'offrir une plateforme à des démagogues.

Antaios, un petit éditeur qui se décrit comme représentatif de la «nouvelle droite», s'est plaint que certains de ses livres exposés aient été volés et d'autres souillés avec du dentifrice et du café, dans d'apparentes actions de protestation.

C'est Antaios qui a publié le best-seller *Finis Germania* (*La fin de l'Allemagne*), un livre de Rolf Peter Sieferle décrit par l'hebdomadaire *Der Spiegel* comme un ouvrage «d'extrême droite, antisémite et historiquement révisionniste».

Incendies en Californie : le silence de Trump critiqué

LOS ANGELES — Le bilan des violents incendies en Californie est passé samedi à 38 morts, alors que plusieurs habitants ont commencé à critiquer sur les réseaux sociaux le silence du président Donald Trump sur cette tragédie. Ces incendies, les plus meurtriers dans l'histoire de la Californie, ont ravagé 864 km² de zones résidentielles, de forêts et d'autres propriétés depuis le début de ce sinistre, dimanche dernier. «Ces feux ont été extrêmement destructeurs avec 5700 habitations et commerces détruits», précise un communiqué du service des pompiers Cal Fire. Plus de 200 personnes sont toujours portées disparues. «Je n'ai jamais rien vu de pareil dans cet État», a déclaré le gouverneur de Californie, Jerry Brown. «La dévastation, l'horreur, les personnes déplacées : c'est vraiment quelque chose qu'aucun de nous n'oubliera.» Plus de 10 000 pompiers combattaient 16 incendies samedi, alors que 100 000 personnes ont été évacuées. L'alerte maximum a été maintenue alors que des vents forts soufflaient encore samedi. **AFP**

Prenez le temps de comprendre comment on peut vous aider !

Gratuit

Séances d'information

19 h 30 — 17 oct. — Charlesbourg, Hôtel Four Points

19 h — 23 oct. — En ligne

Inscrivez-vous !
DuProprio.com

duProprio

duProprio Bas St-Laurent

L'ISLE-VERTE — **200 000$**
Grande propriété située au coeur du village de L'Isle-Verte. Possibilité de commerce. 3 garages. Beaucoup d'extra. 2 grands stationnements. 4 cac. Grand terrain aménagé. À VOIR!
418-898-2681 — Code : 615872

RIMOUSKI (RIMOUSKI) — **289 000$**
Belle maison à vendre située à Rimouski, recouvrement en pierres sur les quatre côtés. Secteur tranquille avec tous les services.
418-723-3771 — Code : 754710

duProprio Charlevoix

LA MALBAIE — **278 000$**
Secteur Pointe-au-Pic, spacieuse propriété de 4 chambres avec vue partielle sur le fleuve, entourée de grands espaces offre le confort de la campagne à proximité de la ville.
418-665-6437 — Code : 695478

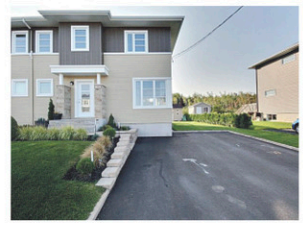
ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE — **195 000$**
Maison ancestrale, 3 chambres à coucher, vue exceptionnelle en bordure du fleuve St-Laurent. Très ensoleillée, nombreuses fenestrations. Sous l'évaluation municipale. NÉGOCIABLE.
418-825-4755 — Code : 594711

ST-SIMÉON — **140 000$**
Chalet au bord de l'eau, meublé, lac de la Rivière Noire. Chasse et pêche, VTT, vélo de montagne et motoneige. Solarium ensoleillé, deux chambres. Garage, génératrice. Propriétaire du terrain.
418-527-2874 — Code : 531851

duProprio Chaudière-Appalaches

LAC-POULIN — **534 500$**
Magnifique chalet habitable à l'année à 1 heure de QC. Complètement rénové, vue panoramique, fenestration abondante, foyer au salon et plus. Grand terrain très bien situé!
418-569-6867 — Code : 692753

MONTMAGNY — **220 000$**
Concept aire ouverte avec cuisine rénovée. 3 cac à l'étage. S-sol avec entrée indépendante offrant beaucoup de possibilités. Superbe terrain de 48 000 pi². Sans voisin arrière et secteur paisible.
418-248-5959 — Code : 753532



ST-APOLLINAIRE — **259 000$**
Magnifique grand et spacieux jumelé entièrement aménagé sur 3 étages. Style contemporain avec 5 chambres à coucher. Prix sous le prix d'achat en 2014. Une visite vous charmera.
418-433-0849 — Code : 765647

ST-FABIEN-DE-PANET — **52 000$**
Propriété à vendre sur rue Principale Est, près des services principaux, dont 2 chambres sur le premier étage. Raison de la vente pour cause de santé. Prix négociable.
418-291-4227 — Code : 760767

STE-CROIX — **149 000$**
Entièrement rénovée, 2 CAC, possibilité de 3, planchers de bois franc, beaucoup de rangement, fosse septique neuve selon les normes. Secteur paisible, à 5 km du village et ses services.
418-808-1420 — Code : 759297

STE-MARIE — **194 500$**
Jumelé de 2011 avec aire ouverte spacieuse. Beaucoup de design, luminosité, rangement (cabanon 12x12 sous patio 12x15). Accès immédiat sous-sol et terrasse en pierres. Belle vue.
418-387-4556 — Code : 706152

duProprio Côte-Nord

BAIE-COMEAU — **279 400$**
Impeccable grande maison de 36x34,5 pi, fabrication haut de gamme signé Jean-Marie Fillion. Beaucoup de rénos: Toiture refaite, façade de brique, fenêtre... Achetez avec TRANQUILLITÉ!
418-208-6780 — Code : 697245

duProprio Portneuf

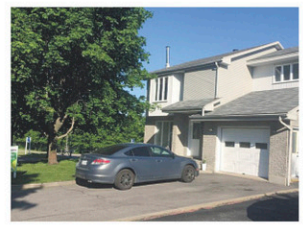
PONT-ROUGE — **374 900$**
SANS VOISIN ARRIÈRE, 54x32 pi bordé d'arbres, terrain de 30 600 pi². Grand patio avec toit permanent et piscine. Garage double, sous-sol aménagé poêle à bois. 3 grandes cac, 1 sdb, 1 sde.
418-873-1705 — Code : 764167

duProprio Québec

BEAUPORT — **209 000$**
15 octobre 13-16h. Magnifique jumelé 2010, au goût du jour, 2 grandes chambres, un walk-in, vaste salle de bain. Cuisine, salle à manger et salon à aire ouverte. Vous l'aimerez. À VOIR!
418-977-4293 — Code : 767853

BEAUPORT — **229 800$**
15 octobre 14-16h. Condo de 1 200 pi², dernier étage, ascenseur. Très ensoleillé, 2 cac, 2 espaces de rangement et 2 stationnements. Situé à 5 minutes du centre-ville.
581-308-1582 — Code : 760011

BEAUPORT — **288 000$**
Beau grand bungalow, 4 côtés brique, foyer au salon. Cuisine et salle de bain rénovées. 4 chambres à coucher, salle à manger. Planchers en bois franc et ardoise. Près de tout.
418-558-4426 — Code : 703716



BEAUPORT — **325 000$**
Beau cottage près de tous les services. 3 chambres à l'étage, une 4e au sous-sol et une salle familiale. Garage excavé. Beaucoup de rangement. Belle cour arrière. Appelez-moi!
418-929-3346 — Code : 747897

BEAUPORT — **337 000$**
Bungalow deux étages avec 3 cac, 2 sdb et s-sol aménagé. Secteur paisible. Garage et section atelier. Terrain aménagé et arbres matures. Spa avec abri et grand patio. Près des services.
418-660-5135 — Code : 704199

1 866 387-7677 ▸ DuProprio.com

duProprio

BEAUPORT **376 500$**

Résidence entièrement rénovée, dans un secteur paisible. 4 cac. Garage chauffé. Terrain aménagé, piscine creusée, entièrement clôturé. Jardin d'eau avec cascade. Cour orientée sud. Cabanon.

418-821-0890 Code: 403515

BOISCHATEL **619 000$**

Superbe propriété haut de gamme près du golf Royal Québec. 4 cac. 2 sdb. 1 sde. S-sol complété. Vue partielle sur le Fleuve. Terrasse avec toit. Piscine hors terre. Quartier de prestige.

418-406-4646 Code: 703153

CAP-ROUGE **195 000$**

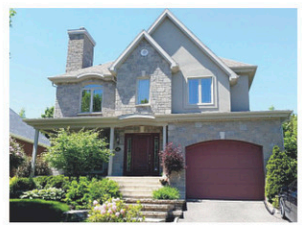
Beau condo aménagé sur 2 étages, unité de coin, 3 cac, 2 sdb avec piscine creusée, 2 stationnements et grand patio, à proximité d'une école primaire et parc dans une rue cul-de-sac.

418-657-5865 Code: 768087

CAP-ROUGE **350 000$**

15 octobre 14-16h. Maison 1 1/2 étage de 3 cac et 3 sdb. S-sol aménagé avec beaucoup de rangement. Grande terrasse, piscine creusée chauffée. Grand cabanon. Secteur de choix près des services.

418-564-5877 Code: 765812



CAP-ROUGE **649 000$**

Superbe cottage en pierre dans Les Sources, sans voisin arrière. Piscine creusée. Système à air pulsé. 3 Chambres à l'étage, 2 au sous-sol, grandes pièces, très bien divisé!

418-809-0586 Code: 706028

CHARLESBOURG **179 000$**

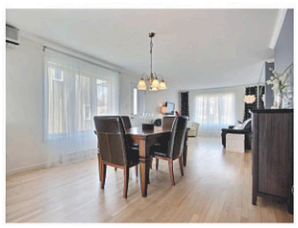
15 octobre 11-15h. Beau petit condo 4 1/2 à vendre. Près du Carrefour Charlesbourg. Insonorisation de béton de 9 po. Piscine, jardin, locker, spa, etc. Secteur tranquille.

418-627-7188 Code: 765674

CHARLESBOURG **319 000$**

15 octobre 13h30-15h30. Très chaleureuse et lumineuse propriété, 3 cac, 2 salles de bain complètes, cuisine à aire ouverte, sous-sol entièrement aménagé avec grandes fenêtres. À voir!

581-998-6158 Code: 751991



CHARLESBOURG **342 900$**

Duplex, bigénération, avec revenu. Clé en main. Grand 4 1/2 au 2e étage, un 4 1/2 au rdc et un 3 1/2 au s-sol. Accessible de l'intérieur et de l'extérieur. 5 espaces de stationnement. À voir!

418-655-4703 Code: 699028

DUBERGER **180 000$**

CONDO 4 1/2, 1 000 pi². Rue Michelet, Les Rivières, Duberger, Les Saules. Entrée indépendante, ensoleillé, bien insonorisé. Thermopompe. Très accessible. Construction 2011.

418-806-4170 Code: 703708

DUBERGER **247 900$**

Vrai clé en main, magnifique jumelé situé dans un secteur très recherché. Cuisine en polyester refait en 2014, escalier de bois franc, beau terrain aménagé. Beaucoup d'inclus.

418-563-7652 Code: 759819

L'ANCIENNE-LORETTE **279 000$**

15 octobre 13-16h. Maison avec revenu présentement loué, logement 3 et demi au demi s-sol avec entrée indépendante. 3 cac, 2 sdb du côté propriétaire. Près de TOUS les services.

418-877-7481 Code: 768109

LAC-ST-CHARLES **249 900$**

Superbe propriété située dans un cul-de-sac, sans voisin arrière ni côté ouest. Très grand terrain, secteur tranquille, familial et boisé. Toiture refaite en septembre 2017.

418-948-5333 Code: 723266

LAC-ST-CHARLES **314 000$**

15 octobre 11-15h. Véritable clé en main! Quartier très tranquille et près de tout! Grand terrain sans voisin à l'avant et à l'arrière. Coup de foudre assuré!

581-307-9203 Code: 762904

LEBOURGNEUF **240 000$**

15 octobre 13-16h. Joli et spacieux condo de 5 1/2 sur 2 étages. Décoré et aménagé au goût du jour, ce condo est un réel clé en main.

418-456-2082 Code: 767467

LIMOILOU **135 000$**

15 octobre 13-16h. Condo indivise dans un secteur jeune et tranquille. 1 minute de marche de la 3e Avenue et près de l'autoroute 73. Proximité de tous les services et commodités.

418-933-5896 Code: 759278

LORETTEVILLE **249 900$**

VISITE 3D DISPONIBLE! Garage détaché. Beaucoup de rénovations. Possibilité de faire un logement au sous-sol. 5 chambres (3 au 1er étage). Grande cour arrière.

418-906-9433 Code: 761975

NEUFCHATEL **262 000$**

15 octobre 13h30-17h. Bungalow plain pied, situé dans un quartier prisé. Fraîchement rénovés, le salon, la cuisine et la salle à manger sont à aire ouverte. Toiture et fenêtres ont aussi été rénovées.

418-847-0875 Code: 764876

NEUFCHATEL **345 000$**

Jumelé situé dans un quartier paisible. Accès très facile à tous les services. Cour arrière intime avec un grand patio et cabanon. Prise de possession flexible.

418-573-6862 Code: 766906

ST-AUGUSTIN-D-DESM **279 000$**

15 octobre 13-16h. Aux limites de Cap-Rouge, spacieux et chaleureux condo 4 1/2 au 5e étage des Boisés du Séminaire. 2 stationnements, magnifique vue, terrain boisé. Très bonne gestion.

418-906-5797 Code: 767061

ST-AUGUSTIN-D-DESM **589 500$**

Superbe maison à St-Augustin près des écoles et du golf de Cap-Rouge. Magnifique cuisine, rez-de-chaussée et sous-sol refaits. Piscine creusée, 5 chambres, à voir.

418-872-8805 Code: 701054

ST-AUGUSTIN-D-DESM **630 000$**

Produit rare à 20 min du centre-ville de Québec. Vue panoramique sur le fleuve St-Laurent et plage privée. Belle propriété de 12 pièces. Vous tomberez sous le charme.

418-953-1810 Code: 766557

ST-SACREMENT **589 000$**

15 octobre 14-16h. Grande unifamiliale, 4 chambres à l'étage, située à cheval sur les quartiers Montcalm et St-Sacrement, avec garage et terrasse. Près des transports en commun et services.

418-682-0982 Code: 759947

ST-TITE-DES-CAPS **199 900$**

15 octobre 14h-16h30. WOW! Unique, restauré complètement. Libre. À 10 minutes des deux montagnes de ski. 26 000 pi² de terrain. Coût de reconstruction ass. : 423 000.00 $! À QUI LA CHANCE?

418-901-0666 Code: 464155

ST-ÉMILE **235 500$**

15 octobre 13-16h. Magnifique jumelé 2003 sur 3 étages. 2 sdb. 3 cac. S-sol aménagé. Grand patio. Piscine hors terre en bois. Rue cul-de-sac et boisé. Haie de cèdres matures. Près des services.

418-661-5956 Code: 741702

STE-CATHERINE-DE-LA-JC **349 900$**

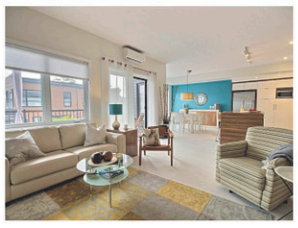
Plus grand que la plupart des cottages sur le marché! Splendide plain pied certifié Novoclimat construit en 2014 à 20 minutes des ponts et 12 minutes de la base militaire.

418-875-2146 Code: 766207

STE-FOY **184 500$**

UNITÉ DE COIN au dernier étage avec STATIONNEMENT INTÉRIEUR. Lumineux. Excellente insonorisation. Secteur paisible en retrait de la route. À deux pas du Campanile.

418-999-8126 Code: 697620



STE-FOY **332 000$**

Magnifique condo de style contemporain, avec garage intérieur, 3 chambres, planchers chauffants et finitions haut de gamme. Très lumineux. Secteur recherché, carré Saint-Louis.

581-982-3074 Code: 765222

STE-FOY **385 000$**

22 octobre 13-16h. Magnifique condo à vendre au 1111 rue Dijon Quebec. Il est près de la plage Jacques-Cartier. À proximité des ponts. Vue sur le fleuve.

418-663-2463 Code: 760215

VAL-BÉLAIR **234 900$**

15 octobre 14-16h. Jumelé clé en main de 3 chambres, sous-sol complètement aménagé, piscine 18 pieds au sel, grand patio, cour aménagée en totalité et clôturée. Prise de possession flexible.

418-840-0200 Code: 757635

duProprio
Québec-Rive-Sud ▸

LÉVIS **239 000$**

En parfaite condition. Toiture, fenêtres, boite électrique récentes. 3 cac. S-sol partiellement aménagé. Thermopompe, cabanon 11x17 pi avec électricité.

581-984-1135 Code: 703974

LÉVIS **269 500$**

Bungalow avec abri d'auto, 4 côtés brique. Coin de rue. 4 chambres. Sortie indépendante au sous-sol. Rez-de-chaussée entièrement rénové. Près du cégep et supermarché.

418-833-2440 Code: 763231

LÉVIS **559 000$**

Immeuble à revenus. Quadruplex bien situé à Lévis style condo en plein centre-ville. Près de tous les services. Couverture neuve. Bien entretenu. 2 cac dans chaque logement. Un bel investissement!

418-261-6657 Code: 749701

LÉVIS **584 500$**

UNIQUE sur la Rive-Sud. Vue sur le fleuve. Unité de coin au 5e étage. Luminosité dans toutes les pièces et vue panoramique dans toutes les pièces principales. Faut voir!

418-928-8145 Code: 768513

PINTENDRE **213 500$**

22 octobre 13-16h. AUCUN FRAIS COMMUN! Cour intime ensoleillée, piscine, cabanon. Magnifique aire ouverte, 3 cac, bois franc au rdc, walk-in, beaucoup d'inclusions récentes.10 min des ponts. WOW!

819-384-3109 Code: 766546

ST-NICOLAS **180 900$**

15 octobre 13h30-16 h. Magnifique condo au coeur d'un boisé sur la Rive-Sud de Québec, dans un secteur enchanteur, à 10 km des ponts et à 15 minutes de marche du fleuve. Meilleur prix du quartier!

418-806-3353 Code: 746148

opinions

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **GILLES CARIGNAN**

POINT DE VUE

SALAIRE MINIMUM

M. Couillard nous doit au moins ça

Véronique De Sève
Vice-présidente à la Confédération des syndicats nationaux (CSN)

Aujourd'hui, des salarié-es de tous les horizons, des citoyennes et des citoyens descendront dans les rues de Montréal pour réclamer l'augmentation du salaire minimum à 15 $. Plusieurs groupes qui participeront à la marche, dont la CSN, revendiquent également la détermination obligatoire de l'horaire au moins cinq jours à l'avance et à l'octroi annuel de 10 jours de congé payé en cas de maladie ou de responsabilité familiale.

Ces demandes sont à la base de la campagne 5-10-15, visant à aider tout individu se situant au plus bas de l'échelle salariale à se sortir de la précarité et de la pauvreté. Ces mesures adouciraient le quotidien d'un grand nombre de femmes, puisqu'elles occupent encore la majorité des emplois payés au salaire minimum. Elles sont plus nombreuses à être rémunérées sous le seuil de pauvreté, et doivent souvent s'absenter du travail pour répondre aux obligations familiales. En 2015, elles ont eu besoin de 72 heures en moyenne pour s'occuper d'un proche, comparativement à 17 heures chez les hommes. Les femmes immigrantes et autochtones sont des groupes particulièrement touchées par ces discriminations systémiques.

Le gouvernement dit vouloir atteindre l'égalité entre les sexes par le biais de sa Stratégie gouvernementale pour l'égalité entre les femmes et les hommes, mais il continue de refuser ces mesures somme toute modestes. Philippe Couillard parle des deux côtés de la bouche. Il prétend tout faire pour assurer l'autonomie financière des femmes, mais leur complique grandement la tâche pour y arriver. Il a mené une guerre sans merci aux employé-es de la santé et des services sociaux, principalement des femmes, par ses politiques d'austérité accablantes et, disons-le, sexistes.

LA HAUSSE D'EST EN OUEST

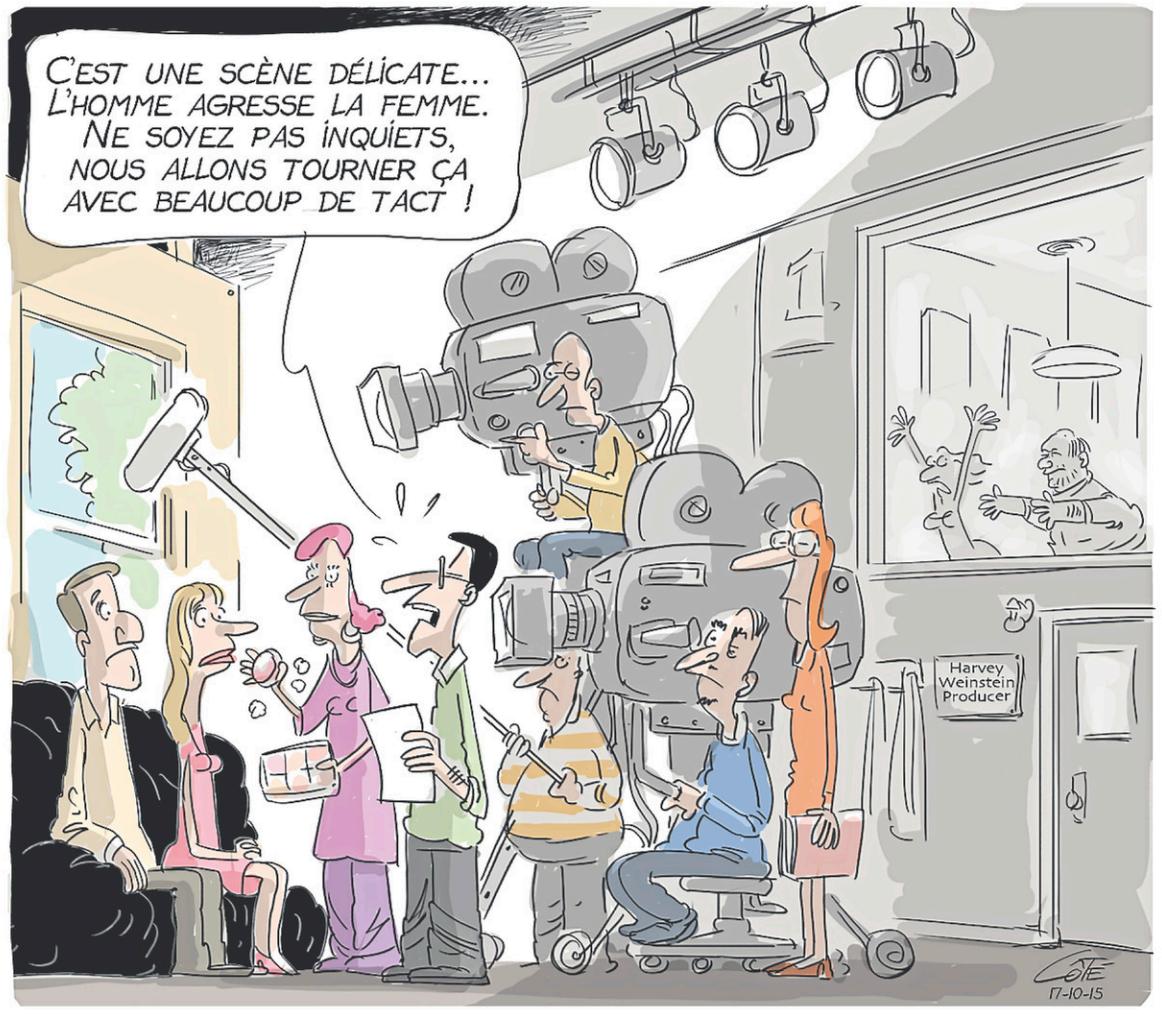
L'Ontario, avec laquelle le premier ministre fait front commun dans d'autres dossiers, a annoncé qu'elle irait de l'avant avec le salaire minimum à 15 $ en 2019. L'Alberta, elle, l'adoptera dès 2018. Le fait que des femmes dirigent ces provinces n'a sûrement pas nui. Le Québec peut d'ailleurs faire beaucoup mieux en matière d'accessibilité des femmes à ce type de fonctions.

Mais l'influence des femmes en politique n'est pas le seul facteur. La Colombie-Britannique, dirigée par le néo-démocrate John Horgan, a emboîté le pas à l'Ontario et à l'Alberta par l'annonce, en août, d'une hausse similaire pour 2021. Le Québec, lui, reste fixé à 12,45 $ l'heure en 2020. Rien pour écrire à sa mère.

Encore une fois, la rhétorique de l'Institut économique de Montréal et du Conseil du patronat a trouvé un bon écho auprès des têtes dirigeantes du parti libéral. Mais n'en déplaise à Philippe Couillard, augmenter le salaire minimum à 15 $ l'heure ne nuira pas au marché de l'emploi; qu'on cesse donc de nous brandir cet épouvantail. Une telle mesure aura plutôt comme effet de stimuler l'économie, comme en Colombie-Britannique où une augmentation de 28 % du salaire minimum a produit en 2010, selon l'Institut de recherche socio-économique (IRIS), un effet positif direct sur la consommation.

De plus, contrairement aux prétentions des ténors néo-libéraux, aucune perte nette d'emploi n'a été constatée à la suite de cette hausse. On sait que le sujet est chaud aux États-Unis et c'est aussi à cette conclusion que sont arrivés, en 2014, plus de 600 économistes américains de l'Economic Policy Institute, qui compte dans ses rangs plusieurs prix Nobel.

En ce mois de l'histoire des femmes où on met de l'avant leur contribution exceptionnelle aux enjeux de société, ne conviendrait-il pas que les libéraux s'engagent résolument en faveur des moins nantis-es du Québec? Avec les surplus de 12 milliards $ engrangés par leur saccage en santé et services sociaux, il serait de bon aloi qu'ils accèdent aux demandes légitimes de celles et ceux qui envahiront les rues de Montréal. Mais encore faudrait-il qu'ils admettent les besoins criants pour agir. La perspective de l'appel aux urnes pourra-t-elle opérer ce miracle?



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Après avoir souvent remercié l'Académie, Weinstein est maintenant remercié par l'Académie.

CARREFOUR DES LECTEURS

L'ignorance ou la liberté

En réaction au texte «La Catalogne ose», paru le 3 octobre

Excellent, cet exposé de Benoit Béchard. Il nous prouve la véracité de cette phrase dite par Victor Hugo dans *Les misérables* : «Il vient une heure où protester ne suffit plus : après la philosophie, il faut l'action.» Il a aussi dit : «La liberté commence où l'ignorance finit!»

Ces deux phrases résument les raisons principales de l'état des peuples opprimés, l'ignorance étant la plus importante. D'après une enquête indiscutable menée au Québec, nous avons 53 % d'analphabètes, tous âges confondus. Pour l'indépendance du Québec, ce n'est pas demain la veille.

Jacques Nalis
Lévis

Une plaque explicative svp

J'ai alerté, il y a une semaine, les médias, les candidats en lice au conseil municipal face à l'incongruité du toponyme «rue du Petit-Champlain», un prototype de mauvaise traduction, de «traduidu», aurait dit le poète Gaston Miron.

Le comité de toponymie de Québec a réagi : il tient mordicus à la traduction mécanique (Little Champlain Street = rue du Petit-Champlain). On ignore, cela va de soi, le toponyme français antérieur : Petite rue Champlain. Mais le comité daigne reconnaître qu'il y a eu mauvaise traduction. Par ailleurs, il excipe de la généralisation ou de l'usage du toponyme depuis un siècle. Il constate que la «translittération» s'est imposée au cours des ans. Cela est plus que normal : le phénomène du «traduidu» est courant au Québec. Mais ce n'est pas une raison d'accepter de tels dérapages, même s'ils s'expliquent.

De là, la proposition d'intervenir en faveur de l'installation d'une plaque historique aux deux extrémités de la rue du Petit-Champlain (sic) et d'y expliquer la naissance du calque et sa généralisation. Ce pourrait être, par exemple : «Rue du Petit-Champlain». Toponyme découlant de la traduction populaire et littérale de Little Champlain Street, elle-même version exacte de Petite rue Champlain. Le mot «petit» s'applique à la rue, non à Champlain, un personnage des plus importants en Amérique». Les autorités toponymiques, qui se contentent d'une traduction bâtarde, doivent une explication à la fois linguistique et historique aux Québécois et aux touristes. La question devrait préoccuper également les élus, qui rejetteraient sans doute, une appellation semblable dans laquelle Champlain (du toponyme rue du Petit-…) ferait place aux patronymes de maires antérieurs qui ont laissé leur marque (Lamontagne, Pelletier ou L'Allier).

Gaston Bernier
Québec

POINT DE VUE

1734-2017 : de Marie-Josèphe à Dominique

Mercedes Durosel
Présidente de l'Association Economico féminine multi ethnique (AECOMETH)
Ex-membre du conseil consultatif canadien sur la situation de la femme (C.C.C.S.F.)
Montréal

Le remaniement ministériel au Québec vient d'élever la ministre de l'Économie, madame Dominique Anglade au rang de vice-première ministre. C'est une grande première très importante en ce moment où on discute beaucoup de l'organisation d'une commission sur le racisme systémique : les parents de madame Dominique Anglade étaient d'origine haïtienne. Une brillante femme résiliente ayant perdu ses parents dans le tremblement de terre en Haïti.

En 1996 alors que j'allais en Haïti après 17 ans d'absence avec le magazine transatlantique et au même moment qu'une délégation canadienne conduite par le ministre des Affaires étrangères d'alors, je m'étais trouvée dans le même avion que les parents de Dominique Anglade, à savoir Georges Anglade, cofondateur de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) où il a enseigné la géographie, ancien ministre en Haïti après la dictature. Son épouse Mireille Neptune était enseignante et militante féministe.

En 2010, j'étais sidérée d'apprendre la mort du couple Anglade dans le tremblement de terre en Haïti. Au service funèbre à la basilique Notre-Dame de Montréal, j'étais impressionnée de la résilience de Dominique Anglade et de sa sœur qui s'est renforcée d'année en année. Au lieu de sombrer dans la déprime, madame Anglade, indépendante de fortune grâce à son mari qui a fait son argent dans les nouvelles technologies, s'est engagée dans une carrière professionnelle en entreprise et a mis au point l'organisme KANPE avec son amie Régine Chassagne du groupe musical Arcade Fire et qui a déjà contribué pour des millions de dollars dans des projets humanitaires locaux en Haïti.

UNE PREMIÈRE

Suivant l'exemple de ses parents, Dominique Anglade s'est lancée en politique avec la Coalition Avenir Québec (CAQ) avant de diriger à Montréal International où le premier ministre Couillard est allé la chercher pour lui offrir l'important ministère de l'Économie, une première pour une femme noire au Québec et au Canada.

M^me^ Anglade a livré la marchandise au point que l'économie du Québec n'a jamais été aussi florissante qu'actuellement. Sa nomination comme vice-première ministre apaise un peu la mémoire des souffrances de l'esclave noire Marie-Josèphe Angélique condamnée injustement et exécutée à Montréal en 1734.

Le remaniement ministériel au Québec vient d'élever la ministre de l'Économie, Dominique Anglade, dont les parents étaient d'origine haïtienne, au rang de vice-première ministre. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Nous l'avons fait réhabiliter avec l'équipe du *Magazine transatlantique* le 20 février 2012 par la désignation d'une place adjacente à la station de métro Champ-de-Mars, comme nous l'avions aussi fait pour une rue à Québec en l'honneur de Mathieu Dacosta, cofondateur africain du Canada en 1604 et de Québec en 1608. Pour qui également nous comptons inaugurer une nouvelle rue à Rivière-des-Prairies, dans l'est de Montréal. Il est aussi important de souligner récemment que Postes Canada vient d'émettre un timbre à son effigie.

Des actes concrets comme la nomination de madame Anglade créent des modèles et font reculer le racisme, tout comme d'autres moyens, comme les enquêtes et des commissions…

POINT DE VUE

L'Université TÉLUQ : le savoir accessible

Martin Noël
Directeur général, Université TÉLUQ

En septembre dernier se déroulait la cérémonie de la collation des grades des étudiants de l'Université TÉLUQ. Quelques semaines auparavant, c'était la rentrée. Ces moments forts vécus dans nos universités me font réaliser, comme dirigeant d'université, à quel point nous avons une grande responsabilité et un devoir de donner le meilleur à nos étudiants qui bâtiront notre société de demain.

Le développement des talents et des compétences est influencé par l'évolution rapide des savoirs. Plusieurs études suggèrent que la majorité des emplois qu'occupera la prochaine génération n'existent pas présentement. La recherche et l'innovation constituent l'une des clés pour répondre à ce défi sociétal, et l'atteinte ne pourra se faire sans l'instauration d'une culture de collaboration entre les divers acteurs impliqués.

Cette réalité nous oblige à revoir nos façons de faire et à nous concentrer sur nos forces respectives avec, comme toile de fond, le service à l'étudiant et, par le fait même, le service à la société. En ramenant l'étudiant au cœur de nos décisions, nous nous assurons de choisir la bonne voie.

Dans un contexte où le financement influe sur les capacités de progression des universités, la mutualisation des ressources et des expertises est un élément central pour rendre accessible le savoir rapidement et à moindre coût, et favoriser un dégagement de ressources facilitant l'émergence des expertises de chaque établissement d'enseignement.

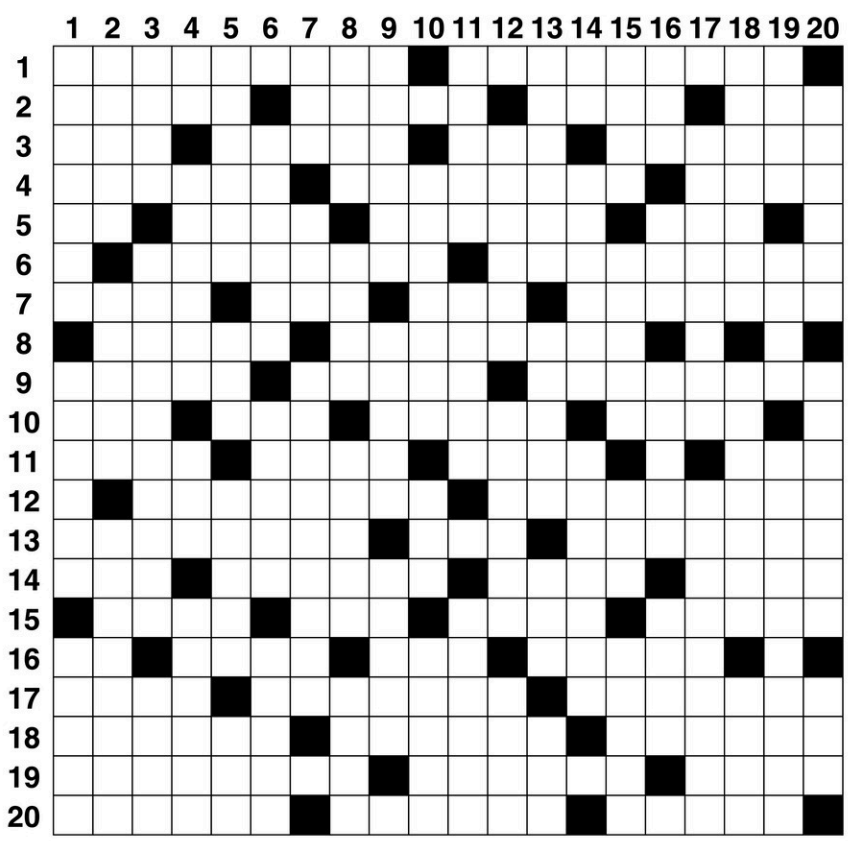
Il s'agit d'une question d'accès au savoir, principe phare à la base même du modèle de l'Université TÉLUQ. Nous l'aurons compris, l'accessibilité ne saurait se limiter à une dimension purement technologique. Une formation accessible et de qualité est un enjeu majeur pour assurer l'essor d'une société prospère, innovante et tournée vers l'avenir, et ce, partout au Québec. Lors de la collation des grades, un diplômé me mentionnait justement que sans cette accessibilité, il n'aurait pas été présent pour célébrer sa réussite. C'est donc pour tous ces étudiants et leur contribution à l'évolution de notre société que nous devons accélérer la transformation de notre offre d'enseignement au Québec.

STRATÉGIE NUMÉRIQUE

La Stratégie numérique du Québec est en cours d'élaboration. Elle est attendue et vivement souhaitée pour donner de l'impulsion au développement de l'enseignement supérieur. Les acteurs des réseaux universitaire et collégial seront certes appelés à y jouer un rôle de premier rang. En prenant appui sur les forces et les caractéristiques distinctives de chacun des établissements, nul doute que le Québec se dotera des conditions gagnantes pour relever les nombreux défis en matière de formation.

Collectivement, nous n'avons pas les moyens de nous priver du talent présent partout sur notre territoire. Retenons qu'une formation accessible et de qualité est un enjeu majeur pour assurer la démocratisation du savoir, peu importe où le talent se trouve, et ainsi répondre aux besoins de notre société d'aujourd'hui et de demain.

MOTS CROISÉS # 800



HORIZONTALEMENT

1. Très chaud - Lieu très chaud.
2. Partie du lièvre - Tranche de poisson - Il sert de filtre - Lettre grecque.
3. De l'Atlantique au Pacifique - Rêve - Défraîchi - Arnaqueur.
4. Permis par la loi - Plein d'ardeur - Enjolivé.
5. Champion - Qui n'a pas servi - Poème lyrique - Celui qu'on a choisi.
6. Qui se passionne pour - Transporté par la voie des airs.
7. Pas de bonne heure - Roue à gorge - Pacotille - Belles plantes volubiles ou rampantes.
8. Fourreau - Qui inspire confiance.
9. Idiote - Réseau de fils - Obséquieux.
10. Fureur - A cours en Suède - Odeur agréable - Bruit de nourrisson.
11. Résidu du raisin - Faire effet - Jeune fille - Luth.
12. Partisan des États du Nord pendant la guerre de Sécession - Désinfecté.
13. Faculté d'être présent en plusieurs lieux à la fois - Monceau - Ennuyeux.
14. Distinct - Avant de se coucher - Trouble - Vent du Languedoc.
15. Étoffes à côtes - Méditerranée - Partie de l'oeil - État d'Asie.
16. Article arabe - Mis en haut - Désert - Parcelle de terrain.
17. République de Russie - Dissident - Eaux de toilette.
18. Institution de l'ONU - Bon chanteur - Ce qui subsiste.
19. Vieux et proche de la ruine - Machine-outil - Maman.
20. Groupe d'abeilles - Natte - Trop gros.

VERTICALEMENT

1. Très très chaud - Vent chaud du désert - Il y fait très chaud.
2. Lieu de détente - Place grecque - Voitures hippomobiles.
3. Versant à l'ombre - Dans la devise française - En direction de.
4. Avant nous - Tout nouveau - Il a une crête - Partie liquide du sang.
5. Remplir - Indique une nouveauté - Langue slave - Pantois.
6. Réalisation d'artiste - Poste récepteur - Bruit de moteur.
7. Support de l'hérédité - Femme de conte - Justifiée.
8. Fait du crawl - S'intéresse à l'espace - Rivière de France - Extrémité.
9. Chanteur français - Intervalle - Glander.
10. Ôter son éclat à - Saison - Le gratin.
11. Crie comme un tigre - Jeune palmipède - Habitations boréales.
12. Perspicace - Pétrir le corps - Nommés au pouvoir.
13. Problème rénal - Érodent - Céréale à petit grain - Époque.
14. Note - Fruit noir et suret - Atomiseur.
15. Réfutée - La Traviata - Musique d'Algérie - Vintage.
16. Douze mois - Érythropoïétine - Authentiques - Mentionné.
17. Au nord du Pérou - Manière de s'exprimer en peu de mots.
18. Appareil de fermeture - Harceler une femme - On les gave.
19. Ville d'Angleterre - Le petit écran - Obliger.
20. Tranchants - Angoissé - Est en eau.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	S	U	B	J	U	G	U	E	R	■	H	Y	P	N	O	T	I	S	E	R
2	E	P	O	U	S	E	■	N	A	S	E	■	R	A	K	I	■	O	T	E
3	D	A	N	S	■	L	A	T	I	T	U	D	E	■	A	G	I	L	E	S
4	U	S	I	T	E	■	C	O	L	O	R	A	N	T	■	E	D	E	■	T
5	I	■	T	E	N	D	O	N	■	R	E	N	D	R	E	■	E	I	R	E
6	R	U	E	■	T	A	N	N	E	E	■	G	R	O	M	M	E	L	E	R
7	E	T	■	J	U	N	I	O	R	■	R	E	E	L	U	E	S	■	G	■
8	■	O	S	E	R	■	T	I	R	O	I	R	■	L	■	T	■	A	A	R
9	E	P	A	T	E	R	■	R	O	D	E	■	A	S	S	E	M	B	L	E
10	N	I	L	■	S	E	T	■	N	E	N	N	I	■	T	O	U	S	■	S
11	S	E	V	E	■	T	A	I	E	■	S	I	G	M	A	■	S	O	T	S
12	O	■	A	P	P	O	R	T	E	R	■	C	U	I	L	L	E	R	E	E
13	R	A	D	I	E	U	S	E	■	O	S	E	I	L	L	E	■	B	E	R
14	C	I	O	■	G	R	I	M	A	C	E	■	S	■	E	T	R	E	■	R
15	E	R	R	E	R	■	E	S	T	■	A	V	E	U	■	T	I	R	E	E
16	L	E	■	N	E	O	N	■	R	O	U	E	■	R	A	R	E	■	P	R
17	E	D	E	N	■	A	S	T	E	R	■	N	E	I	G	E	U	S	E	■
18	R	A	T	E	E	S	■	I	S	A	T	I	S	■	E	S	S	A	I	M
19	■	L	A	M	P	I	O	N	■	L	I	E	S	S	E	■	E	R	R	E
20	H	E	L	I	O	S	■	S	I	E	C	L	E	■	S	O	S	I	E	S

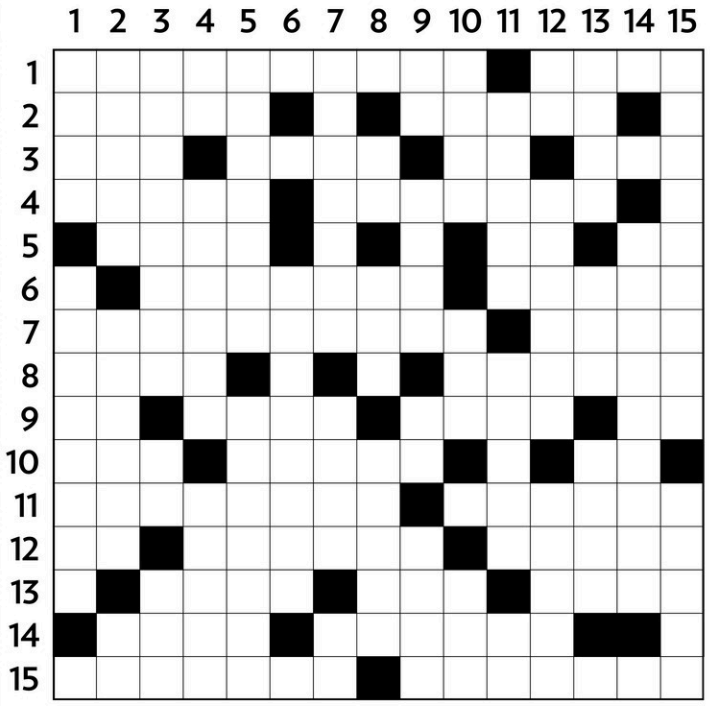
LA GRILLE THÉMATIQUE La restauration

HORIZONTALEMENT

1. Est inscrit au menu d'un restaurant - Est à la tête de la cuisine d'un restaurant.
2. Réduite en miettes - On la met avant de manger.
3. Bois très dur - Qui n'a pas bu que de l'eau - Id est - Se dit d'un excellent morceau.
4. Vin blanc sec et alcoolisé - Épicée.
5. Bord - Article - Pascal.
6. Viande hachée que l'on mange crue - Tables de bouchers.
7. Il écrit des lettres - Abers.
8. Cappuccino - Préfère la purée au blé d'Inde.
9. Liaison - Il y en a dans le boudin - Vieille - Mère des Cyclopes.
10. Mise en ordre - Hymnes guerriers - Ils ne boivent plus d'alcool.
11. Petite crêpe mexicaine - Se dissoudre dans un liquide.
12. Indique le moyen - Petit gâteau allongé, en pâte à choux - Gai.
13. Fromage au lait de vache - Côtes-du-Rhône - Prince musulman.
14. Se lit avant de manger - Paisible.
15. C'est comme manger des fromages avec du jus de tomates ! - Hersés.

VERTICALEMENT

1. On peut les voir sur le menu - Comportent des listes d'ingrédients.
2. Boire comme un chien - Tenancier - Personnel.
3. Se boit avant le repas - Infinitif - Sous un navire.
4. Double règle - Larges - Fade.
5. Après les fromages - Gastronome romain.
6. Petite construction de treillage.
7. On peut y lire des critiques gastronomiques - Grande fête - Sélénium.
8. Largeur d'une étoffe - Mets recherché - On peut lui faire gober n'importe quoi.
9. C'était le do - Épaissie, en parlant d'une sauce - Forte carte - S'en payer une tranche.
10. On peut la faire au beurre noisette - Les plantes y sont très rares - Petite crêpe de farine de riz.
11. Grossière erreur - Ce qui sert à garnir - Vache.
12. Centilitre - Calme un peu l'appétit - Réfutent.
13. Jeune cerf - Rivière de France - Sa pomme est connue.
14. De la viande et des légumes.
15. Ragoût de viande blanche coupée en morceaux et cuite dans une sauce - Disposition des lieux.



15 OCTOBRE 2017

Solution dans les petites annonces

SUDOKU

						7		
			3	1				2
	9						4	5
3			8		1			
		7	2	4				
4					7	2		
	1	2		6				8
8								
			4			5	6	

Niveau de difficulté : très difficile

3500

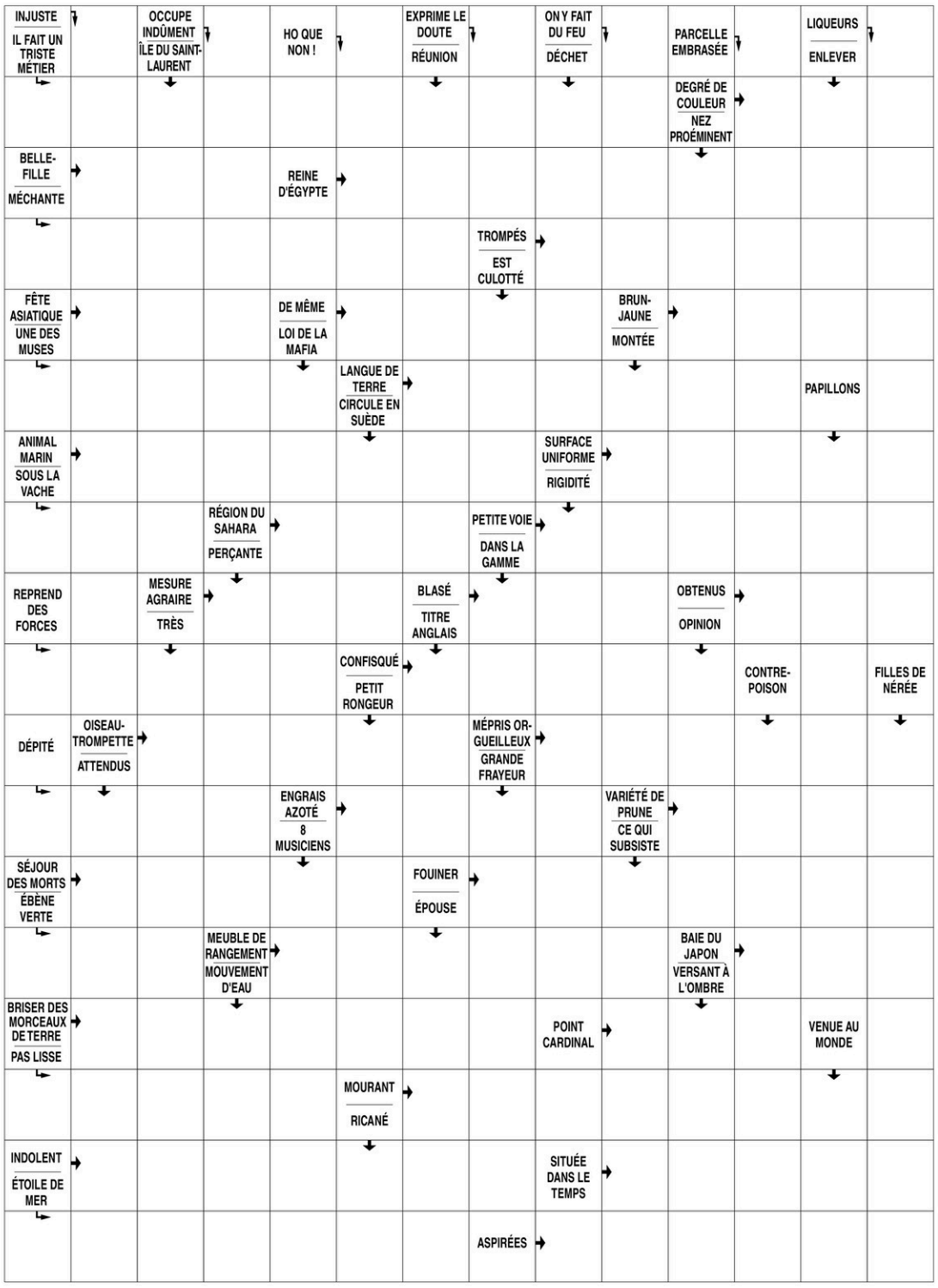
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

Solution dans les petites annonces

MOTS FLÉCHÉS

MOTS FLÉCHÉS No 800 www.hannequart.com

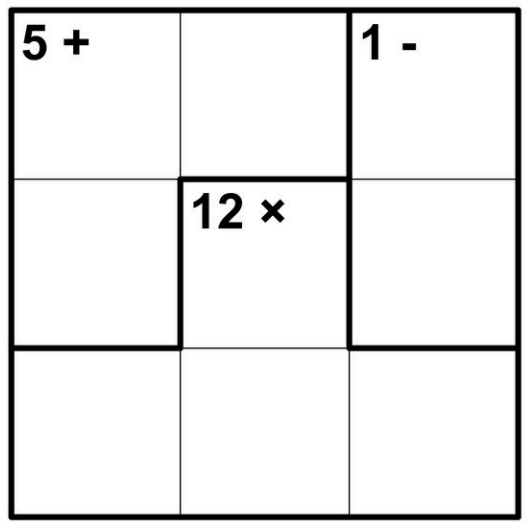


KEN-KEN

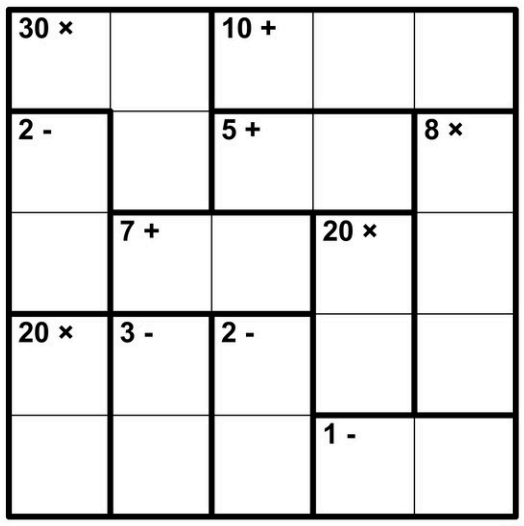
Il s'agit de remplir les zones délimitées par un trait foncé (appelées cages) en se servant du chiffre à gauche, qui représente le résultat de l'opération, et du signe mathématique qui signifie le moyen par lequel il faut résoudre ladite opération.

Comme dans le cas des sudokus, on ne doit pas retrouver 2 fois le même chiffre dans la même colonne ou la même rangée.

LES SOLUTIONS DANS LES PETITES ANNONCES



91



91

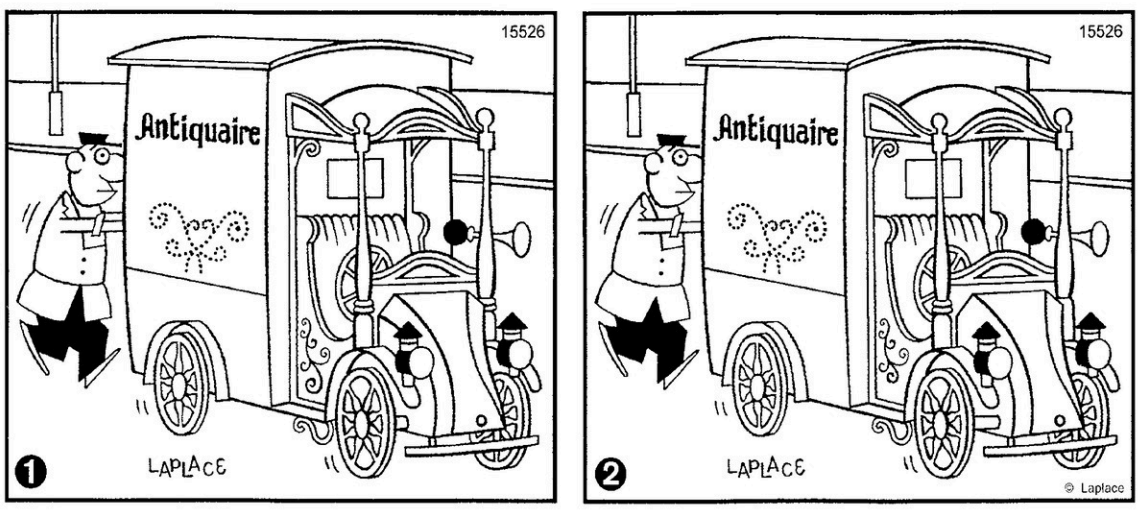
Retrouvez du lundi au samedi vos jeux favoris : **mots croisés, mots croisés junior, sudoku, mot mystère et la citation secrète**

SOLUTION DU DERNIER MOTS FLÉCHÉS

SOLUTION MOTS FLÉCHÉS No 799 www.hannequart.com

ENFERMÉ DISCOURU	C	GARDE DU CORPS MYSTÉRIEUX	G	PHACO-THÈQUE, SANS UN MONOBLOC	M	TYPE	Z	ANNEXER COUCHANT	U	BLATTE	C	MALTRAITÉS ÉGLISE	M
A	L	L	O	C	U	T	I	O	N	AVENIR EST À LUI DÉLIVRÉ D'UN MAL	A	D	O
PEU DENSES ESCARDE	A	E	R	E	S	GUGUSSE SE VERSE ÊTRE	G	U	I	G	N	O	L
E	Q	U	I	P	E	E	PROPRE DES RUINES RÉSULTÉ SÉCHÉ	E	R	U	C	T	E
ADRESSE INTERNET OSÉE AU DU SIFFLÉ	U	R	L	EXISTEZ EXIGU	E	T	E	S	GRANDES DIVISIONS DESSINS PINS	E	R	E	S
M	E	R	L	E	CAROTTE GROUPE D'ATOMES	A	R	T	E	R	E	PUISSANCES	T
RÉUNION PUBLIQUE TRÈS CHASTE	M	E	E	T	I	N	G	BROYÉE JEU DE CARTES	P	I	L	E	E
P	U	R	FUITE DE GAZ BOUCHÉES D'ESPAGNE	R	O	T	RELATIF À LA FOU UTILE DU DESSIN	C	U	T	A	N	E
SURGIS	R	NUANCE SITUER	T	O	N	LETTR À 3 CORDES MORT DE FILS	T	A	R	DOUBLES RÈGLES PLAT PROVINCIAL	T	E	S
D	E	L	A	I	DADAIS BOIS NOIR	B	E	N	E	T	NE SUIVIT PAS À L'HIVER	R	JEU D'ADRESSE
ARBUSTE DU PÉROU	SE DÉCIDER INSTRUMENT À VENT	O	P	T	E	R	FROMAGE ITALIEN PAS MAUVAIS	A	S	I	A	G	O
C	O	C	A	OBJECTIFS VISER DES ÉCLATS	B	U	T	S	DANS LA PASTE CHIEN AFRICAIN	A	N	I	S
BRISÉ DOULEUR	C	A	S	S	E	ÉBERLUÉS TRAME	E	T	O	N	N	E	S
M	A	L	VÉTEMENT CHAUD COUVERTE	A	N	O	R	A	K	DÉCHIRÉ POSSÉDÉ	U	S	E
SÉVÈRITÉ PIGEON SAUVAGE	R	I	G	U	E	U	R	SE CRÉE DANS L'AVENIR	O	L	E	FILET	L
B	I	S	E	T	HARTUELLE ET PARESSE	R	I	T	U	E	L	L	E
VER MARIN METTRE EN SURETÉ	N	E	R	E	I	D	E	ÉQUIDÉ HYBRIDE	M	U	L	E	T
G	A	R	E	R	SONT NAVÉS AU CRÉANCIER	I	N	T	E	R	E	T	S

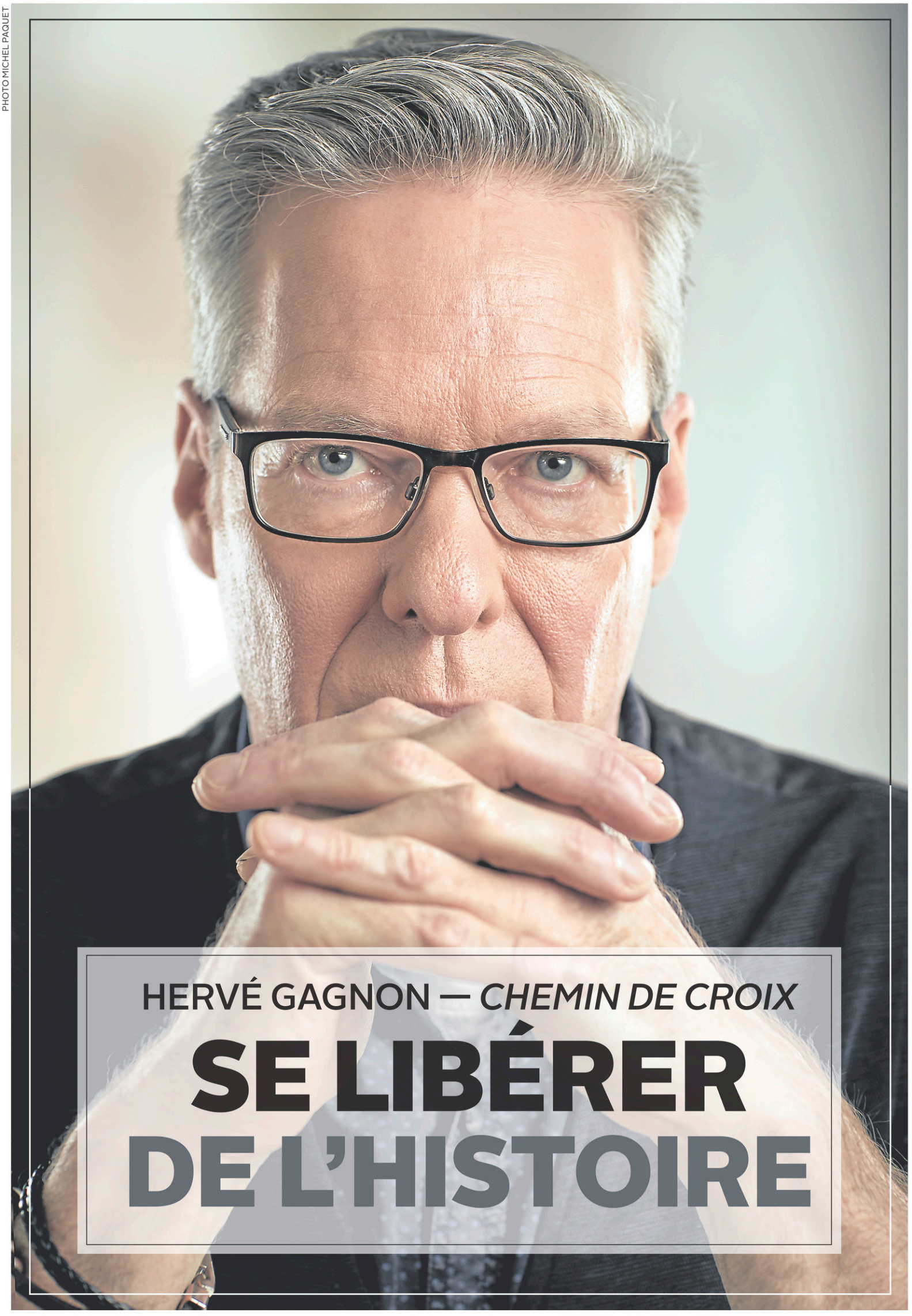
ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?



Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

1 Le bras gauche de l'homme non indiqué. • 2 Ouverture de la blouse modifiée sous la ceinture. 3 Le haut du garde-boue arrière est incomplet. • 4 L'essieu de la roue avant droite est plus long. 5 L'arabesque de la portière est plus courte. • 6 Capot incomplet derrière la lanterne droite. • 7 Le bas du montant au-dessous de la corne. • 8 La bordure du trottoir de droite est incomplète.

PHOTO MICHEL PAQUET



HERVÉ GAGNON — *CHEMIN DE CROIX*

SE LIBÉRER DE L'HISTOIRE

STEVE BERGERON
latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Muséologue et historien de formation, Hervé Gagnon avait toujours situé ses intrigues dans le passé. Même lorsque son éditrice lui avait suggéré de délaisser le suspense historique et fantastique (*Le talisman de Nergal*, *Damné*, *Malefica*) pour le roman policier, il avait tenu mordicus à ce qu'aucune action ne se déroule après 1900. Ainsi est née, en 2014, la série des Joseph Laflamme, dont les enquêtes se passaient dans le Montréal de la décennie 1890. Cinq tomes sont déjà parus chez Libre Expression.

Mais comme il ne faut jamais dire jamais et que l'auteur est lui-même très soucieux de ne pas se complaire dans ses pantoufles, voici que paraît *Chemin de croix*, première aventure du détective Patrick Kelly, toujours à Montréal, mais… en 2016.

« Le jour où j'ai annoncé à mon éditrice que j'étais mûr pour un changement, elle m'a répondu qu'elle voulait justement m'en parler. J'aime aller voir ailleurs, me mettre en danger et trouver un nouveau terrain de jeu. Ça me tuerait qu'on me dise que mes livres sont tous pareils. »

« Situer l'action en 2016 m'a débarrassé d'une grande partie des contraintes imposées par la recherche historique », poursuit celui qui vérifiait toujours le moindre détail. « Même si je savais que la majorité de mes lecteurs n'y verraient que du feu, ça m'aurait trop heurté si un amateur d'histoire m'avait dit que mon personnage utilisait un pistolet qui, dans la réalité, n'était arrivé sur le marché que deux ans plus tard. »

CRUCIFIX OUTRAGÉ

Mais on ne pourra jamais complètement soustraire l'historien de l'écrivain chez Hervé Gagnon. La mission de Patrick Kelly, celle de retrouver un crucifix qui aurait servi à un invoquer Satan dans la Nouvelle-France du XVIII[e] siècle, s'appuie sur un fait réel.

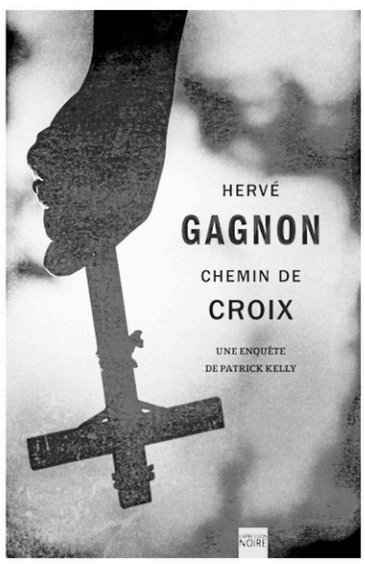
«J'étais déjà au courant de l'histoire du crucifix outragé de 1742. L'évêque de l'époque avait ordonné une procession expiatoire dans les rues de Montréal, parce qu'un cordonnier avait payé un soldat pour invoquer le diable, dans l'espoir de retrouver l'argent qu'on lui avait volé. Évidemment, ça n'a pas marché. L'imbécile s'est alors plaint aux autorités d'avoir été arnaqué. Le soldat a été condamné aux galères, banni à vie de la Nouvelle-France. Quant au cordonnier, il s'en est sorti en faisant amende honorable. La rumeur veut qu'une fois par année, ses descendants se rendent chez les Augustines de l'Hôtel-Dieu de Québec, où se trouve toujours le crucifix, pour demander pardon. Autrement, il faut une permission du Vatican pour sortir le crucifix de sa monstrance.»

Patrick Kelly devra donc retrouver cet objet diabolisé à la demande d'une jeune religieuse, Claire Black. Le détective privé sans ambition, habitué d'espionner les maris infidèles et les mauvais payeurs, finira cette fois par rencontrer des satanistes qui entraînent des adolescentes dans des rites noirs. Pendant ce temps, des corps écorchés sont retrouvés dans les églises de la ville et la police ne sait plus où donner de la tête.

GOOGLE ET LES CONSPIRATIONNISTES

Comme d'habitude, Hervé Gagnon prend les faits comme point d'appui, mais se sert ensuite de tout ce qui n'est pas dit pour inventer le reste. Il s'inspire beaucoup des sites conspirationnistes, lesquels pullulent sur la toile. « Et je ne sais pas comment ils font, mais ce sont toujours eux qui sortent en premier quand je fais une recherche avec Google. »

«L'élément historique dans mes romans m'a toujours permis de me cacher un peu. Il y avait quelque chose de rassurant dans ça. Mais là, j'étais complètement exposé. Et comme on écrit à partir de ce qu'on est et de ce qu'on sait…»



HERVÉ GAGNON
Chemin de croix
LIBRE EXPRESSION,
376 PAGES

Une partie de l'énergie consacrée précédemment à la fidélité historique, l'écrivain l'a cette fois investie dans la construction de ses personnages… en y mettant beaucoup du sien.

« L'élément historique dans mes romans m'a toujours permis de me cacher un peu. Il y avait quelque chose de rassurant dans ça. Mais là, j'étais complètement exposé. Et comme on écrit à partir de ce qu'on est et de ce qu'on sait… Donc, si tu te demandes pourquoi Patrick Kelly aime le vieux blues, le scotch et maltraite un peu sa guitare quand il en a le temps, je peux te montrer mon bar, ma discothèque, et viens chez nous, j'ai cinq guitares, on peut jouer toute la soirée. »

Hervé Gagnon a poussé l'exercice jusqu'à publier à la fin du livre une liste de lecture (*playlist*) des blues préférés de Patrick Kelly, liste également accessible sur YouTube. «C'est l'idée de mon éditrice. On est même en train de créer des pastilles de goût qui associent chaque chanson à un scotch ou un whisky. J'aurai des sous-verres avec ça pour les salons du livre.»

SE MYTHIFIER 101

Le prolifique auteur espère que les aventures de Patrick Kelly auront une suite. Sinon, il a d'autres cartes dans sa manche. Un sixième tome des enquêtes de Joseph Laflamme, *Adolphus*, doit paraître en 2018. Et Hervé Gagnon révèle ce que plusieurs amateurs réclamaient depuis dix ans : il est en train d'écrire un roman dérivé de *Damné*, qui se passera 700 ans plus tard, dans la France de 1939.

Cette série fantastico-médiévale a remporté un grand succès en Europe, plus qu'ici même, par rapport aux Joseph Laflamme. « Je me rends compte que mes lecteurs français attendent autre chose de moi que mes lecteurs québécois », constate-t-il.

Pourtant, la boucle de cette histoire était fermée, les quatre tomes réglant le sort de Gondemar de Rossal et du secret qu'il devait protéger de la destruction souhaitée par le pape. Mais ses admirateurs demandaient sans cesse à l'auteur d'Ayer's Cliff de récidiver. Hervé Gagnon a eu le déclic grâce à Wilbur Smith.

«Mon roman préféré de lui, c'est *Le dieu fleuve* (*River God*), qui se déroule en Égypte ancienne. Il a ensuite écrit *Le septième papyrus*, dans lequel des archéologues découvraient ce qui s'était passé dans le roman précédent. J'ai trouvé qu'il avait eu un front de bœuf de se mythifier lui-même, mais c'était astucieux et audacieux!»

INGRID CHABBERT ET CLÉMENTINE POCHON
— LUNA LA NUIT

Conscientiser subtilement les jeunes à l'inceste

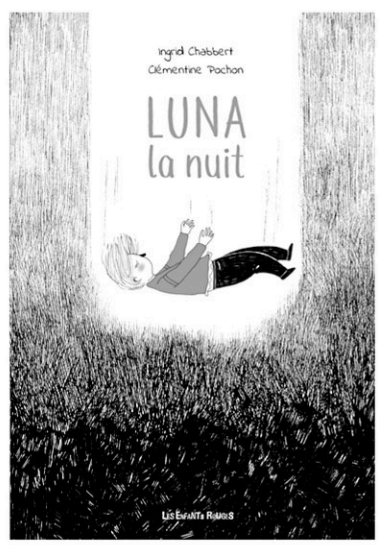
YVES BERGERAS
ledroit.com

CRITIQUE

Difficile d'aborder l'inceste, quand on s'adresse à la jeunesse. Difficile et délicat. L'idée, c'est de se contenter de lever un voile sur cette réalité qu'on espère insoupçonnée. C'est d'éveiller les jeunes consciences sans secouer les psychés. C'est d'y aller par petites touches impressionnistes. Et c'est bien ce fait la Française Ingrid Chabbert dans *Luna la nuit*, illustrée par Clémentine Pochon

Cette BD courte et touchante met en scène une jeune fille – Luna – qui a peur de s'endormir. Qui se cache sous les coussins… tout en rêvant de se réfugier sous un autobus roulant à vive allure. Qui s'interdit de sourire et s'empêche d'être belle. Bien sûr, pas question pour les auteures d'indiquer trop clairement ce que le père de Luna s'apprête à faire, une fois refermée la porte de la chambre de sa fille, où il entre sur la pointe des pieds, plein de paroles affectueuses. Pas question d'expliciter par quelle abjection mathématique les cauchemars de Luna se produisent surtout «le lundi et le jeudi».

On préfère attirer le regard du jeune lecteur sur l'absence de la mère, malade ou dépressive, et incapable de remplir son rôle maternel. Sur les cicatrices qui fleurissent au poignet de la demi-sœur de Luna, plus âgée, lors de ses rares visites. Sur les larmes que Luna l'entend verser sous la douche. *Luna la nuit* explore le sentiment de détresse général de Luna, son incapacité à mettre en mot l'indicible, les feuilles qu'elle noircit de dessins orageux, les adultes qui sous son regard deviennent d'inquiétantes ombres métaphoriques. Le récit, tout en ombres et métaphores, n'a rien de limpide, et il suscite beaucoup de questions, mais bien peu de réponses. Si, en raison d'une candeur légitime, le jeune lecteur passe complètement à côté de la tragédie du personnage, le récit ne perd-il pas de son impact ? Afin qu'il retrouve son efficacité «pédagogique», l'intervention d'un adulte – qui devra livrer l'horrible clef et s'exposer aux interrogations qu'elle suscite – sera sans doute nécessaire.



INGRID CHABBERT ET CLÉMENTINE POCHON
Luna La Nuit
LES ENFANTS ROUGES,
88 PAGES
★★½

REBONDIR APRÈS L'ÉPREUVE

Un livre sur la résilience

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

Josée Boudreault et Louis-Philippe Rivard constituent un exemple de résilience. Ensemble, ils ont décidé de faire d'une terrible épreuve un tremplin vers l'avenir. Avec *Rebondir après l'épreuve*, un livre qu'ils publient en duo, ils traitent du bonheur et de positivisme malgré les difficultés. Parce que leur vie ne s'est pas arrêtée le 1er juillet 2016, date où Josée Boudreault a été victime d'un AVC, elle s'est plutôt transformée.

Le public a pu voir Josée Boudreault à la télévision, sur scène et l'entendre à la radio au cours des 25 dernières années. La communicatrice originaire d'Arvida a aussi publié deux livres. *Sois ta meilleure amie!* et *Sois ta meilleure amie... encore plus!*, des écrits qui visaient à donner le sourire, ont connu tout un succès.

À l'oral ou à l'écrit, la force de Josée Boudreault, c'était les mots.

Le 1er juillet 2016, la pétillante femme a été victime d'un AVC qui a atteint la portion du cerveau qui traite le langage. Sa vie, tout comme celle de sa famille, a été transformée.

Malgré les épreuves quotidiennes, un peu plus d'un an seulement après les événements, elle poursuit son chemin d'auteure, en compagnie de son amoureux Louis-Philippe Rivard.

Depuis le 12 octobre, son troisième écrit, *Rebondir après l'épreuve — Le bonheur est en nous*, est en librairie. Le livre publié aux éditions Un monde différent relate les événements entourant l'AVC, mais traite aussi de ce qui inspire le couple à continuer de foncer avec positivisme.

Cette fois, le processus d'écriture a été fort différent. Louis-Philippe Rivard a pris des notes lors de leurs échanges à la maison. C'est lui qui avait la tâche d'écrire, chose que Josée Boudreault ne peut plus faire. Six mois de travail ont été nécessaires pour mener le projet à terme.

LE DUO DU POSITIVISME

«Ça m'a rendu nerveux. J'ai trouvé Josée tellement bonne avec ses deux premiers livres, je ne voulais pas décevoir. J'essayais de parler pour elle. Je voulais que ça ressemble à ce que les gens ont aimé de Josée avant», confie Louis-Philippe Boudreault au cours d'un entretien téléphonique réunissant également sa belle.

Louis-Philippe Rivard n'avait jamais pensé écrire un livre un jour. «J'écris de l'humour pour la télévision et la scène. Ce n'était pas dans mes plans.»

Il n'a toutefois pas hésité à se lancer pour accompagner son amoureuse. «On est chanceux de faire ça ensemble puisque nos deux métiers sont compatibles.»

Pour le duo, travailler ensemble n'avait rien de très difficile. «On s'est rencontré en travaillant sur l'émission de radio *La Belle et MacLeod* que Josée coanimait avec Peter McLeod. Ensuite, on a écrit un *show* d'humour pour Josée ensemble en 2004. C'est comme ça qu'on est tombé en amour», raconte-t-il.

Josée Boudreault ne peut lire le livre qu'elle signe, mais elle fait entièrement confiance à son conjoint. «Mon chum est gêné de ça, mais les gens aiment ça. Il y a beaucoup d'humour, c'est vrai, ça fait du bien. C'est très bon le livre, je le sais. Je veux que les gens comprennent que des fois, ce n'est pas facile la vie, mais qu'il faut vivre avec ça», affirme-t-elle.

«Le livre permet de prouver que tout est possible, mais il nous prouve à nous aussi qu'on est capable. En plus, on parle de bonheur et ça aide des gens», renchérit Louis-Philippe Rivard.

Aujourd'hui, le duo espère que le livre soit lu par le plus grand nombre, mais surtout, qu'il fasse du bien.

Josée Boudreault et Louis-Philippe Rivard lancent *Rebondir après l'épreuve*. — PHOTO COURTOISIE

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2017-10-15

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	(18h30) Découverte (N)	ICI Laflaque (N)	Tout le monde en parle (N)				(22h15) Le Téléjournal	(22h50) Sylvie aime Maurice	
4 TVA	4	La Voix Junior (N)				La vraie nature / Michèle Richard (N)		TVA nouvelles (N)	**ARBITRAGE (V.F.) (2012) Richard Gere.**	
2 V	5	(18h30) Occupation Double Bali		**LA VÉRITÉ TOUTE CRUE (2009) avec Gerard Butler, Katherine Heigl.**				**ATTAQUE SOLAIRE (2005) avec Joanne Kelly, Mark Dacascos.**		
15 TQc	3	Deux hommes en or		De garde 24/7 / Sauver des vies		**LES PETITS MOUCHOIRS (2010) avec François Cluzet, Marion Cotillard.**				
6 CBC	6	Heartland / Hard to Say Goodbye (N)		The Nature of Things (N)		CBC Docs POV / Sickboy (N)		CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	(16h30) Football	SportsCentre	Lucifer / Mr. and Mrs. Mazikeen Smith (N)		The Disappearance / Sacrifice (N)		Ten Days in the Valley / Day 3: Day Out of Days (N)		CTV National News (N)
20 Global	8	Border Security	TheSimpsons (N)	Wisdom of the Crowd / Machine Learning (N)		NCIS: Los Angeles / Assets (N)		Madam Secretary / Off the Record (N)		Global News (N)
22 ABC	51	The Toy Box (N)		America's Funniest Home Videos (N)		Shark Tank / Alex Rodriguez (N)		Ten Days in the Valley / Day 3: Day Out of Days (N)		Local 22 News at 11 (N)
3 CBS	53	(16h25) Football	60 Minutes		Wisdom of the Crowd / Machine Learning (N)		NCIS: Los Angeles / Assets (N)		Madam Secretary / Off the Record (N)	
44 FOX	54	Ghosted / Pilot	Bob's Burgers (N)	TheSimpsons (N)	Ghosted / Whispers (N)	Family Guy (N)	Last Man on Earth (N)	Local 44 News (N)	What Matters This Week	Big Bang Theory
5 NBC	52	Football Night in America (En direct)		(20h20) LNF Football / Giants de New York c. Broncos de Denver (En direct)						
57 PBS	50	The Great British Baking Show / The Final		Masterpiece Classic / The Durrells in Corfu (N)		Masterpiece Classic / Poldark (N)		Masterpiece Classic / The Collection (N)		POV
ICI RDI	19	Le National	Le National	Les grands reportages / À contre-marée		Le Téléjournal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Le Téléjournal
ICI ARTV	31	La soirée est (encore) jeune		Info, sexe et mensonges	Prise de son	**DOLLY PARTON, MA MÈRE ET MOI (2010) avec Gil Bellows, Macha Grenon.**				ParaGilles
Canal D	36	Docu-D / Trump: Quand la politique devient folle				Docu-D / Titanic: Nouvelle preuve		Ces chansons qui ont fait l'histoire		Ancient Mysteries
Canal Vie	44	Famille recherchée		**JUGEMENT SANS APPEL (2008) avec Sebastien Roberts, Erica Durance.**				Docteur, suis-je normal? / Tête haute		Maigrir pour gagner
Évasion	40	Croisières de rêve / Diadema		Hell's Kitchen		Hell's Kitchen		Mordu de la pêche		Monstres d'eau douce
Historia	42	Les Britanniques / D'une guerre à l'autre		Pawn Stars	Pawn Stars	Fous des bolides	Fous des bolides	Bing Bang	De père en fils	L'Amérique de Michel
MAX	32	(17h30) **LA VIE, TOUT SIMPLEMENT (2010)**		**FEMME DE CHOC (1985) avec James Keach, Goldie Hawn.**					911	Un souper parfait
Musique Plus	33	Barmaids	Barmaids	OD+ en direct	Les Kult	Les Kult	Buzz	Occupation Double Bali		
Séries +	41	Heartland / Du côté passager (N)		L'entreprise / Exécutables		Blue Bloods / Nul n'est parfait		Scandale / Zanzibar		Hawaii 5-0 / Po'ipu
TV5	37	Munch / Ultime recours		**À PERDRE LA RAISON (2012) avec Tahar Rahim, Niels Arestrup.**				Les flots / Maroc: Tanger		Journal/(23h20) J.Afrique
Z	43	Remorquage Beach	Prêt sur gage	Direct dans l'net	Le web obscur	Star Trek: Discovery (N)		Urgences à Vegas		Classé XXX
RDS	25	Sports 30 (N)	Sports 30	Blitz (En direct)	LNF Football / Giants de New York c. Broncos de Denver (En direct)					
Sportsnet	179	Misplays of the Month	MLB Central (En direct)	LMB Baseball Série de championnat de la Ligue nationale (En direct)						Sportsnet Central (N)
TSN	190	NFL Football Night in America (En direct)		(20h15) LNF Football / Giants de New York c. Broncos de Denver (En direct)						
9 Télé-Mag	10	Portrait de...	Spécial Magazine	Une vie, une passion	Regard urbain	Son et image	À la découverte de...	Motocross Québec	AstroMag	Festidrag.tv
MATV	9	Ça marche Doc!	Diamants de Québec	Les influençables	Des chemins	Indépendant	Ça marche Doc!	Projection libre		Diamants de Québec
Télétoon	56	Ultimate Spider-Man	J.LeagueAct.	Têtes à Claques	Faut pas rêver	Les Simpson	American Dad	Archer (N)	Les Grandes Gueules	Les Simpson
VRAK	38	À la recherche de Carter / Vies détruites		Les menteuses / L'homme de la photo		Teen Wolf / Souvenir perdu		The Amazing Race Canada (v.f.)		La famille royale

La quête comme réponse

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Comme beaucoup de gens dont un proche s'est enlevé la vie, Mélissa, le personnage principal du premier roman de Patricia Godbout, part en quête de réponses. Cette quatrième d'une famille de six enfants se met à fouiller l'histoire non seulement de Louis, ce benjamin qui a fini par poser le geste malheureux, mais aussi de toute sa tribu.

Patricia Godbout signe un premier roman, *Bleu bison*, publié chez Leméac. — PHOTO LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

«On s'en doute un peu : les réponses avec un grand R, elle ne les trouvera pas. Mais de la même façon que le chemin est plus important que la destination, on peut dire que la réponse, c'est justement cette quête. Il y a un apaisement du fait de cette recherche», explique celle qui s'est inspirée en partie de sa propre histoire pour jeter les bases de *Bleu bison*, mais a laissé ensuite la littérature et la fiction prendre la place qui leur revenait.

Il ne faut donc surtout pas voir une autobiographie dans ce roman. «Certains personnages sont des fusions de deux personnes différentes. Mon objectif était de faire vivre cette histoire-là dans le littéraire», résume celle qui, jusqu'à maintenant, avait surtout publié des essais.

On doit notamment à Patricia Godbout la cosignature de l'édition critique des *Œuvres complètes d'Anne Hébert*, sous la direction de Nathalie Watteyne. Plus spécifiquement deux des cinq tomes. Celui consacré à la poésie avait été en nomination pour le prix Alphonse-Desjardins en 2013.

Traductrice littéraire et professeure de traduction à l'Université de Sherbrooke depuis 2004 après plusieurs années comme chargée de cours, Patricia Godbout a même été sur le jury des prix du gouverneur général, dans la catégorie «Traduction de l'anglais au français». «Mais j'ai toujours écrit des nouvelles et de courts textes pour moi-même. Je n'en ai publié qu'un seul dans une revue littéraire, il y a longtemps. *Bleu bison* est un premier roman, tardif, c'est vrai. Il est construit sur des assises réelles. Mais l'important, je crois, est que ce deuil-là, j'ai eu envie de l'inscrire dans le littéraire. Car j'aurais très bien pu vouloir le vivre autrement.»

C'est à la «faveur» d'une fracture de la cheville qui l'a immobilisée pendant plusieurs mois que Patricia Godbout a amorcé l'écriture. «J'avais alors déjà commencé à lire des choses, à consigner des impressions et à prendre des notes, entre autres sur l'histoire de l'art [Louis était peintre et l'une de ses œuvres, comportant un bison, a marqué Mélissa]. Tout ça était à l'état latent. J'ai donc décidé d'organiser ça dans un récit.»

ORGANISER DES FRAGMENTS

Bleu bison ressemble à un journal intime. L'auteure avoue l'avoir écrit par fragments. Son éditrice l'a ensuite aidée à donner à ces morceaux éparpillés un début, un milieu et une fin.

«Il y a deux sujets difficiles et douloureux dans ce roman : le suicide et la toxicomanie. C'est un livre qui parle de ces réalités-là, non pas dans un but de prévention, mais pour réfléchir à ce que ça fait sur la vie des gens, sans jugement.»

Ayant atteint l'âge adulte lors des belles années du *sex, drug and rock 'n' roll*, Louis a en effet vite été entraîné dans le tourbillon des drogues dures, sa vie étant ensuite ponctuée d'incessantes rechutes. L'auteure ne s'attarde pas vraiment sur les sources de cette toxicomanie. «Il y avait peut-être ce mythe de l'artiste maudit, comme Bukowski ou Kirouac, cette culture dont Louis est issu», répond-elle.

Mais un des aspects particuliers du roman est que, malgré la lourde dépendance de Louis et ses comportements qui auraient pu pousser à couper les liens, l'amour envers ce frère excessif ne semble pas s'estomper. Et même si l'issue de cette lente autodestruction aurait pu être prévisible, le tremblement de terre causé par son geste est d'abord vécu aussi dolemment.

«D'où la grande peine lors de son suicide. Quand il était vivant, il y a eu des difficultés de parcours, des désirs vains de l'aider, d'être présents à sa souffrance, mais pas de grosse rupture. Ce qui a surtout été ressenti, c'est de l'impuissance devant ça. En même temps, je n'ai pas cherché à cacher les côtés moins glorieux de Louis. Ce n'est pas une hagiographie du défunt. C'était important pour moi que ce ne soit pas unidimensionnel.»

PAS QUE SOUFFRANCE

La quête de Mélissa passera par le récit de vie de ses parents, partis de la Gaspésie pour s'établir en Ontario, puis à Montréal (Verdun), jusqu'à La Prairie, ce segment se terminant par le décès du père. Suivra la mort de Louis, les conséquences sur les membres de la famille, la rencontre avec les femmes qui ont ponctué sa vie, l'exploration des œuvres qu'il a créées, la lecture des carnets et autres documents laissés derrière lui. Mélissa ne jette presque rien et fouille tout.

Comme si ce n'était pas assez, un deuxième deuil surviendra, secouant à nouveau les assises de la famille. Une exposition posthume des créations de Louis marquera la fin d'un chapitre pour tout le monde… tout en laissant des liens resserrés.

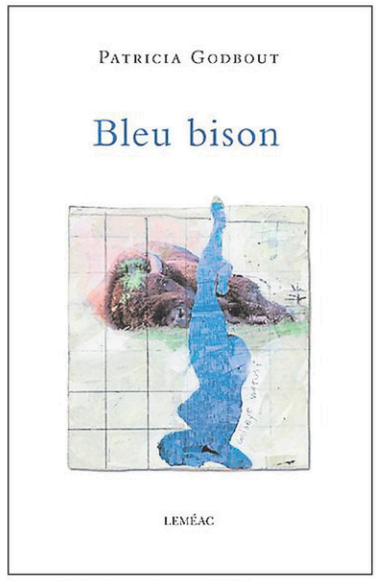
«Il y a une volonté chez ceux qui restent de continuer l'esprit de tribu, de clan, notamment par le retour en Gaspésie, même si personne ne se fait d'illusions. Les personnages se trouvent drôles de tenter de renouer avec leurs pseudo-racines là-bas, car ils n'ont pas de liens directs avec cette région.»

«Il y a deux sujets difficiles et douloureux dans ce roman : le suicide et la toxicomanie. C'est un livre qui parle de ces réalités-là, non pas dans un but de prévention, mais pour réfléchir à ce que ça fait sur la vie des gens, sans jugement»

— Patricia Godbout, auteure de *Bleu bison*

Les souvenirs d'enfance se révèlent être un élément crucial dans cette démarche. Vers la fin apparaît d'ailleurs un chapitre où Mélissa et Monique, sa sœur cadette, relatent l'histoire familiale sous la forme d'une odyssée spatiale.

«Je n'étais pas certaine de ce passage, mais mon éditrice a tenu à le garder. C'est effectivement un extrait qui fait beaucoup rire. Car il ne faut pas, pour Mélissa, que tout ça ne soit que souffrance.»



PATRICIA GODBOUT
Bleu bison
LEMÉAC
128 PAGES

DANS LES CINÉMAS DU 13 AU 19 OCTOBRE

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques : (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas été critiqué.

› ALOUETTE (418 337-2465)

Aventuriers voyageurs : Brésil Lun, Jeu 19h **Fabriqué en Amérique** Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h30 Lun 13h30 Mar, Mer 19h15 (G) **Les rois mongols (3 1/2)** Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h30 Mar 19h15 Mer 13h30 19h15 (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

American Satan (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim 13h15 15h50 19h30 22h05 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 15h50 19h30 21h55 (16+) **Assassin américain (2 1/2)** 21h50 (13+) **Aventuriers voyageurs : Brésil** Mer 19h **Bienvenue à la maison (2)** 21h05 (G) **Blade Runner 2049 (4)** 16h25 (13+) **Blade Runner 2049 3D (4)** Ven 13h05 15h 19h15 19h45 22h35 Sam, Dim 12h35 13h05 15h55 19h15 19h45 22h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 19h45 (13+) **Blade Runner 2049 3D (4)** (v.o.a.) Ven 14h 18h45 22h05 Sam, Dim 12h50 15h15 18h45 22h05 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 18h45 22h (13+) **Bonne fête encore** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 15h10 19h35 21h45 Sam, Dim 13h 15h10 17h20 19h35 21h45 (13+) **Ça (4)** Ven, Sam, Dim 13h30 16h30 19h25 22h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h30 19h10 21h50 (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Dim 13h25 16h20 19h15 22h10 Sam 16h20 19h15 22h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h25 16h20 19h15 22h (G) **Emoji le film : Exprime-toi** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 15h15 Sam, Dim 13h 15h15 17h30 (G) **L'ère de glace : les lois de l'univers** Sam 10h15 (G) **L'étranger (2 1/2)** Ven, Sam, Dim 13h10 15h45 19h10 21h40 Lun, Mar, Mer 13h10 15h45 19h25 22h05 Jeu 13h 15h45 22h05 (13+) **Fabriqué en Amérique** Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h 18h50 21h20 Sam 13h20 18h50 21h20 (G) **The Foreigner (2 1/2)** (v.o.a.) Jeu 19h25 (13+) **Innocent (2)** Ven, Mar 13h35 15h45 19h20 21h30 Sam, Dim 12h45 14h55 17h05 19h20 21h30 Lun, Mer 13h35 15h45 18h35 21h30 Jeu 13h30 15h45 19h20 21h30 (G) **Kingsman : le cercle d'or (3 1/2)** Ven, Sam, Dim 13h30 16h30 19h30 22h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h30 19h 21h55 (13+) **Kung Fu Panda 3** Sam 10h30 (G) **LEGO Ninjago : le film (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h20 Sam, Dim 15h20 (G) **LEGO Ninjago : le film 3D (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 18h40 Sam, Dim 12h55 18h40 (G) **Lignes interdites** Ven, Sam, Dim 19h50 22h20 Lun, Mer 21h15 Mar 18h35 21h15 (13+) **Mike et Dave cherchent compagnes pour mariage** Sam 10h (13+) **Miss Peregrine et les enfants particuliers (3 1/2)** Sam 9h45 (G) **Mon petit poney : le film (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h05 19h35 Sam, Dim 12h45 15h 17h15 19h35 (G) **La montagne entre nous (2 1/2)** 13h15 15h50 18h55 21h25 (G) **Les rois mongols (3 1/2)** Ven 13h50 16h25 19h 21h35 Sam, Dim 12h40 16h10 19h 21h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h50 16h25 19h30 22h05 (G) **Les Trolls** Sam 9h30 (G)

› CARTIER (418 522-1011)

Bonne fête encore 13h10 19h30 (13+) **Ça (4)** 16h 21h20 (13+) **Et les mistrals gagnants (3)** 14h30 17h30 (G) **L'étranger (2 1/2)** 10h40 15h20 19h10 (13+) **The Foreigner (2 1/2)** (v.o.a.) 13h 21h20 (13+) **Happy Death Day** (v.o.a.) 15h10 21h30 (13+) **It (4)** (v.o.a.) 18h40 (13+) **Kingsman: le cercle d'or (3 1/2)** 10h40 13h20 18h50 (13+) **Kingsman — The Golden Circle (3 1/2)** (v.o.a.) 16h10 21h30 (13+) **LEGO Ninjago: le film (3)** 10h30 12h30 (G) **Sage femme** 10h50 17h10 (G) **Victoria & Abdul (3)** (v.o.a.) 15h 21h30 (G) **Victoria et Abdul (3)** 10h40 12h50 17h10 19h20 (G)

› CLAP (418 653-2470)

120 battements par minute (2 1/2) Ven, Sam, Mar 11h45 13h45 19h05 Dim 9h25 13h45 19h05 Mer, Jeu 10h 13h45 19h05 (13+) **120 battements par minute Séances VIP (2 1/2)** Ven, Sam 21h30 Dim 21h35 Lun, Mer, Jeu 21h20 (13+) **Ava (3 1/2)** Ven 9h45 Sam, Lun, Mar 9h30 Mer 10h (13+) **Aventuriers voyageurs : Brésil** Dim 15h Lun, Mar 10h30 Mer 19h Jeu 13h **La bataille des sexes (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) 12h05 14h30 19h30 (G) **La bataille des sexes Séances VIP (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) 21h55 (G) **Blade Runner 2049 (4)** (v.o.s.-t.f.) 11h50 18h20 21h35 (13+) **Blade Runner 2049 (4)** 15h05 (13+) **Blade Runner 2049 3D (4)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 16h45 Mer 15h35 Jeu 15h05 (13+) **Et au pire, on se mariera (2 1/2)** Ven 12h Sam, Dim 9h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 9h25 (13+) **La ferme et son état (3)** Ven, Sam 11h55 Dim, Lun, Mer, Jeu 12h Mar 12h10 (G) **Gabriel et la montagne (3)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 9h30 16h55 22h05 Mer, Jeu 9h30 16h55 (G) **Innocent (2)** Ven, Sam, Dim 16h05 20h15 22h10 Lun, Mar, Mer 16h30 20h25 22h10 Jeu 15h 19h10 21h10 (G) **Le jeune Karl Marx (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Ven 14h20 18h35 Sam 9h30 14h20 18h35 Dim, Mer 9h35 14h30 19h20 Lun, Mar 14h30 19h20 Jeu 9h35 14h30 21h20 (G) **Let There Be Light (3)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam 16h45 Dim, Lun, Mar, Mer 21h40 Jeu 17h (G) **Mon petit poney : le film (2)** Ven 14h 18h05 Sam, Dim 9h55 14h 18h05 Lun, Mar 12h20 14h25 18h20 Mer 12h20 14h25 18h20 Jeu 10h50 17h (G) **La montagne entre nous (2 1/2)** Ven 9h30 12h05 14h25 19h10 Sam 9h45 12h05 14h25 19h10 Dim 10h15 12h35 14h25 19h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 9h35 11h55 14h15 18h55 (G) **The Mountain Between Us (2 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam 16h50 Dim 16h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h35 (G) **The Mountain Between Us Séances VIP (2 1/2)** (v.o.a.) 21h55 (G) **Mune, le gardien de la lune** Sam, Dim 12h05 (G) **Napping Princess** (v.o.s.-t.a.) Ven, Sam 21h Dim, Lun, Mar, Mer 17h Jeu 19h (G) **Le problème d'infiltration (4)** Lun, Mar, Mer, Jeu 9h45 (13+) **Retour en Bourgogne (3)** Ven 11h25 16h40 Sam, Dim 9h30 11h20 16h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 11h20 16h40 (G) **Les rois mongols (3 1/2)** Ven, Sam, Lun, Mar 14h35 20h Dim 12h15 20h Mer 13h20 21h Jeu 12h50 21h40 (G)

› DES CHUTES (418 831-2660)

Aventuriers voyageurs : Brésil, pépites vertes Dim 15h30 Mar 13h Mer 19h **Blade Runner 2049 (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h30 Sam, Dim 13h 16h15 19h30 (13+) **Bonne fête encore** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+) **Ça (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h35 21h30 Sam, Dim 18h35 21h30 (13+) **L'étranger (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+) **Innocent (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Kingsman : le cercle d'or (3 1/2)** 18h30 21h30 (13+) **LEGO Ninjago: le film (3)** Sam, Dim 13h 15h30 (G) **Lignes interdites** 21h30 (13+) **Mon petit poney : le film (2)** Ven, Dim, Lun, Jeu 13h 19h Sam 13h 15h30 19h Mar 19h Mer 13h (G) **La montagne entre nous (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (G) **Les rois mongols (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 13h 15h30 (G)

› IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (418 624-4629)

Blade Runner 2049 IMAX (4) (v.o.a.) Sam 11h45 Dim 15h15 Lun, Mer 18h40 (13+) **Blade Runner 2049 IMAX (4)** Ven, Mar, Jeu 11h45 15h15 18h40 22h Sam 15h15 18h40 22h Dim 11h45 18h40 22h Lun, Mer 11h45 15h15 22h Mar, Jeu (13+) **L'express des Rocheuses IMAX** Sam 10h45 **Magnifique planète IMAX 3D** Dim 10h45

› LIDO (418 837-0234)

Blade Runner 2049 (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h30 Sam, Dim 13h 16h15 19h30 (13+) **Bonne fête encore** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+) **Ça (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h35 21h30 Sam, Dim 18h35 21h30 (13+) **L'étranger (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+) **Innocent Séances VIP (2)** (v.o.f.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Kingsman : le cercle d'or (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h30 21h30 Sam, Dim 12h30 15h30 18h30 21h30 (13+) **LEGO Ninjago : le film (3)** Sam, Dim 13h 15h30 (G) **Lignes interdites** 21h30 (13+) **La montagne entre nous (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (G) **Les rois mongols (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h Sam, Dim 13h 15h30 19h (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

Blade Runner 2049 (4) Ven 22h Sam 22h20 Dim 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 20h15 (13+) **Blade Runner 2049 3D (4)** (v.o.a.) Ven 14h30 15h20 18h30 19h 22h30 Sam 13h10 14h45 18h25 18h55 21h50 Dim 12h 14h30 15h25 18h30 18h50 22h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 15h15 16h40 18h45 22h15 (13+) **Blade Runner 2049 3D (4)** (v.o.a.) Ven, Dim 15h05 18h45 22h15 Sam 12h10 15h35 19h 22h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 15h05 18h35 22h05 (13+) **Bonne fête encore** Ven, Sam 13h 15h20 17h35 20h 22h30 Dim 12h30 15h 17h30 19h50 22h10 Lun, Mar, Mer 13h 15h20 17h35 20h 22h15 Jeu 13h20 16h30 21h30 (13+) **Ça (4)** Ven, Sam 13h25 16h25 19h30 22h30 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h 19h 22h (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 16h10 19h 21h45 Sam 16h10 19h 21h45 (G) **L'ère de glace : les lois de l'univers** Sam 10h15 (G) **L'étranger (2 1/2)** Ven 13h50 16h40 19h30 22h20 Sam 13h30 16h40 19h30 22h20 Dim 13h50 16h40 19h30 22h15 Lun, Mar, Mer 13h50 16h40 19h30 22h05 Jeu 13h30 16h40 19h30 22h05 (13+) **Fabriqué en Amérique** Ven 13h50 16h35 19h25 22h20 Sam, Dim 13h25 16h15 19h10 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h20 19h15 22h10 (G) **Happy Death Day** (v.o.a.) Jeu 19h (13+) **It (4)** (v.o.a.) Ven 21h45 Sam, Dim 22h Lun, Mar, Mer 21h30 (13+) **Kingsman : le cercle d'or (3 1/2)** Ven, Sam 13h 16h15 19h15 22h25 Dim 12h40 16h 19h05 22h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h 19h05 22h15 (13+) **Kingsman — The Golden Circle (3 1/2)** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim 22h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 21h50 (13+) **Kung Fu Panda 3 (2 1/2)** Sam 10h30 (G) **LEGO Ninjago : le film (3)** Ven 13h30 16h10 Sam, Dim 12h15 14h40 17h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 16h30 (G) **LEGO Ninjago : le film 3D (3)** Ven 19h10 Sam, Dim 19h35 Lun, Mar, Mer 19h (G) **Lignes interdites** Ven 14h15 17h 19h45 22h20 Sam 16h15 22h Dim 13h15 16h10 18h50 21h35 Lun, Mar 14h 16h45 19h30 22h10 Mer, Jeu 16h45 19h30 22h10 (13+) **Mike et Dave cherchent compagnes pour mariage** Sam 10h (13+) **Miss Peregrine et les enfants particuliers (3 1/2)** Sam 9h45 (G) **Mon petit poney : le film (2)** Ven 14h30 17h05 19h40 Sam, Dim 12h 14h30 17h05 19h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 16h15 18h50 (G) **La montagne entre nous (2 1/2)** Ven 14h 16h45 19h30 22h10 Sam 13h 16h45 19h30 22h10 Dim 13h 15h45 18h30 21h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h55 16h40 19h20 22h05 (G) Seuls les braves **Sam 19h Jeu 19h 22h** Les Trolls **Sam 9h30 (G)** Victoria et Abdul (3) **Ven 13h45 16h30 19h10 22h Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h20 16h 18h55 21h40 Jeu 13h 16h 18h55 21h40 (G)**

COMPILATION MEDIAFILM.CA

LA FIN DE MA FAIM

Récit d'une anorexique en rémission

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

GRANBY — Gabrielle Izaguirré-Falardeau fait partie de l'actuelle cohorte de l'École nationale de la chanson de Granby. Pourtant, cette semaine, ce n'est pas un premier disque ni même une première chanson qu'elle nous a livrée, mais plutôt un premier livre. *La fin de ma faim* se veut le récit de son passage à vide dans les troubles alimentaires et ferme du même coup, l'espère-t-elle, le chapitre anorexique de son existence.

Gabrielle Izaguirré-Falardeau est de l'actuelle cohorte de l'École nationale de la chanson de Granby. Elle a publié cette semaine *La fin de ma faim*, récit de son passage à vide dans l'anorexie. — PHOTO ALAIN DION

Jusqu'à ce qu'elle obtienne son diplôme d'études secondaires, la native de Rouyn-Noranda menait une vie qui «repoussait les limites de la banalité». «[...] Les gens me considéraient sans doute comme une personne «normale», moi la première. Le matin, je mangeais des toasts au beurre d'arachide; durant mes règles, je faisais chier l'univers entier; je perdais beaucoup trop de temps sur Facebook; et je consacrais des journées complètes à la lutte contre le sommeil, sur une chaise en bois, pendant qu'un adulte sérieux tentait de prouver à trente jeunes désintéressés l'importance de trouver la longueur de la diagonale de la plate-bande de monsieur Langevin», écrit-elle d'ailleurs dans le premier paragraphe de son premier chapitre, donnant ainsi le ton à un récit qui pourrait être lourd à supporter par moment s'il n'était pas ponctué de son humour lucide qui frôle parfois le sarcasme.

Mais «l'anormalité» s'est installée dans ce confort apparent lors de l'été de ses 16 ans. Un débalancement d'abord subtil, provoqué par les calories qui se soustrayaient de son quotidien de façon inversement proportionnelle à la quantité de *jumping jacks* et autres exercices qu'elle effectuait en cachette. L'équilibre est bientôt devenu trop difficile à maintenir, et tout a basculé alors qu'elle se trouvait en Italie pour un échange étudiant.

Rapatriée d'urgence en sol québécois, elle a atterri à l'hôpital peu de temps après. En deux ans de maladie, elle y séjournera à deux reprises. «J'ai beaucoup écrit pendant que j'étais à l'hôpital. C'était un moyen efficace pour passer le temps tout en me permettant de mettre des mots, d'extérioriser ce que je vivais et de prendre du recul face à tout ça», racontait cette semaine la jeune femme, attablée dans un café du centre-ville de Granby.

Elle a fait lire son manuscrit à ses proches, qui lui ont avoué comprendre mieux ce qu'elle vivait et ce qu'était l'anorexie. «C'est à ce moment-là que j'ai pensé le publier. Si ça peut en aider d'autres à mieux comprendre la maladie, il restera quelque chose de positif de tout ça.»

Les éditions de Mortagne ont embarqué dans l'aventure, et *La fin de ma faim* est atterri chez les libraires mercredi, au lendemain de la Journée mondiale de la santé mentale.

AMIS ET PASSIONS

Même au plus profond des abysses de sa maladie, alors que son IMC (indice de masse corporelle) oscillait autour de 14, que ses os se montraient de plus en plus saillants et que la détresse psychologique prenait toute la place, deux choses ont aidé la jeune adulte à passer au travers : ses proches, en particulier ses amis, et ses passions culturelles.

Et ce, même si la musique a partiellement été mise de côté dans les moments les plus intenses, raconte celle qui a toujours aimé jouer du piano. «J'en étais arrivé à penser que la musique ne pouvait plus rien m'apporter dans la vie. Ça montre à quel point la maladie est intense. Tout devient sombre et laid.»

À mesure qu'elle prenait du mieux, son envie de pianoter est revenue, et elle a décidé de tenter sa chance à l'École nationale de la chanson. «Je sentais que c'était ici que je devais venir, que ça correspondait à ce que je voulais faire à ce moment-là», dit-elle.

Gabrielle Izaguirré-Falardeau est «en rémission» de son anorexie depuis le printemps 2016. Elle mène à nouveau la vie normale d'une étudiante normale. Se considère-t-elle guérie à 100 %?

«Se sortir d'un trouble alimentaire est un long processus. J'ai encore quelques symptômes, mais j'arrive à bien les contrôler. C'est surtout des événements où l'abondance des plats et les plaisirs gastronomiques sont présents, comme le temps des Fêtes, qui sont encore stressants. Et je suis consciente que j'accorde encore trop d'importance à ma silhouette et à mon image corporelle.»

«Je ne sais pas à quel point je vais être complètement guérie un jour... Je sais que je ne suis pas à l'abri d'une rechute, mais je sais quoi faire pour ne pas que ça arrive. Je n'ai pas peur, mais je sais qu'il faut que je sois vigilante», admet-elle.

Bien que difficile à traverser, elle ne renie pas pour autant cette étape de sa vie. «Elle fait partie de mon vécu, elle a contribué à la personne que je suis aujourd'hui.»

le lauréat *Le Soleil*–Radio-Canada

Anne-Catherine Tanguay a eu la piqûre pour le golf vers l'âge de 13 ou 14 ans, lorsqu'elle a commencé les tournois. «J'adore la compétition», dit-elle.
— PHOTO ROGER LAUZON

ANNE-CATHERINE TANGUAY

La passion du golf

YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

PRÉSENTATION

LAURÉATE :
Anne-Catherine Tanguay

OCCASION : elle devient la sixième golfeuse québécoise de l'histoire à obtenir son statut complet pour la LPGA en 2018 en raison de ses résultats au classement général du Symetra Tour cette année. C'est la deuxième fois dans l'histoire qu'une golfeuse de la grande région de Québec obtient son «billet» pour la LPGA.

À 26 ans, la golfeuse de Québec Anne-Catherine Tanguay continuera son parcours sur les allées des professionnelles de la LPGA.

«Ma mère a toujours été une passionnée du golf, de sorte que j'ai commencé à jouer vers l'âge de 10 ans. Je la suivais sur le terrain et je participais à des séances de formation», raconte la jeune femme.

Son père jouait au golf lui aussi, mais sans le même engouement que sa femme, tandis qu'Anne-Catherine Tanguay pratiquait en même temps d'autres sports.

«Je devais avoir 13 ou 14 ans quand la passion m'a rattrapée. Je la développais tranquillement avant, mais elle s'est accrue rapidement lorsque j'ai commencé les compétitions. J'adore la compétition et je suis très compétitive.»

Elle s'est entraînée, puis a suivi une formation sur le parcours du Club de golf de Beauce, à l'Académie Fred Colgan, pendant ses études au secondaire et au cégep. Mais elle continuait de pratiquer d'autres sports, comme le soccer. Puisqu'elle voulait poursuivre son apprentissage aux États-Unis, elle a choisi d'étudier au Collège St. Lawrence pour apprendre l'anglais.

Pour devenir professionnelle, elle a fréquenté pendant quatre ans l'Université de l'Oklahoma, réputée pour la qualité de sa formation. «C'est l'un des meilleurs programmes aux États-Unis», affirme-t-elle.

SE PRÉPARER MENTALEMENT

Heureuse d'avoir franchi l'étape qui la mène au circuit de la LPGA en 2018, comptant plus de 20 tournois, Anne-Catherine raconte à quel point l'entraînement, les tournois et les à-côtés avec la préparation physique sont exigeants. Alors, elle se prépare mentalement pour la prochaine année.

D'ici là, la golfeuse s'offrira quelques semaines de repos avant de reprendre l'entraînement en vue de la prochaine saison.

Après ce temps de vacances, elle rencontrera son entraîneur, Fred Colgan, et celui de l'équipe canadienne de golf pour évaluer son entraînement et planifier sa préparation. «C'est une longue année à venir. Il faut que je sois en pleine forme pour commencer et maintenir la cadence», confie-t-elle en racontant comment l'année qui se termine a été exigeante.

«J'adore m'entraîner au gym et faire du yoga. Et j'ai besoin de bien me reposer. Durant, l'année, les périodes de repos sont essentielles. Ça fait partie de mes préoccupations, car, à la fin de l'année, je dois pouvoir continuer avec la même vigueur, malgré la fatigue, la perte de poids et éviter la perte de la masse musculaire, car les dernières semaines étaient consacrées uniquement au golf, six jours sur sept», précise-t-elle.

«Sur le parcours, nous devons toujours nous dépêcher. C'est de la marche rapide, car il y a toujours quelqu'un pour nous pousser dans le dos pour joueur rapidement le prochain coup.»

Mais dans les prochains jours, pas de golf. Ce seront les randonnées en forêt avec son amoureux pour faire le plein de nature, reposer l'esprit, visiter la famille et «jouer au tennis», ajoute-t-elle.

La saison de la LPGA s'amorce à la fin janvier, aux Bahamas.

Voir le texte du *Soleil* du 11 octobre :
goo.gl/kYVp1d

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du *Soleil*, de la radio et de la télévision de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine le dimanche dans les pages du *Soleil* et à la télévision au *Téléjournal Québec* à 18h28, et aussi le lundi à la radio de Radio-Canada à 6h45. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat?

Écrivez-nous à ***redaction@lesoleil.com***

Le Lauréat
Le Soleil / Radio-Canada
Rencontrez des personnalités inspirantes...

AU TÉLÉJOURNAL QUÉBEC
Sur ICI Radio-Canada Télé
CE SOIR avec Guillaume Dumas
18 h 29 - Présentation du lauréat

À PREMIÈRE HEURE 106,3 FM
Sur ICI Radio-Canada Première au 106,3 FM
LUNDI avec Claude Bernatchez
6 h 45 - Entrevue avec le lauréat

ICI QUÉBEC
Radio-Canada.ca/**laureatquebec**

5125132

petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8h à 17h30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8h30 à 16h30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4644 Propriétés à vendre

À ST-ROMUALD, FINANCEMENT 100% RECEVEZ 10,000$. 418 563-8994.

HAUTE-VILLE, centenaire rénovée, log. 6½, rez-de-ch., 9 ch. aux étages, 418 809-0660.

4684 Chalets à vendre

CHARLEVOIX, chalet, terrain de 140,000 pi², garage. Bord du lac, Saint-Aimé-des-Lacs, 418 837-1056

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

CHARLESBOURG
Magnifique condo neuf 5 ½, penthouse, 2 chambres plus bureau. Vue superbe sur les montagnes et la ville, plafonds 9 pi, planchers bois, air climatisé, très grand balcon, 2 stationnements, 2 salle de bain avec bain podium et douche en verre, très grande fenestration, Novoclimat, piscine et spa extérieurs, 2 spas intérieurs, salle de billard, salle de gym, salle de réception, suite d'invités, 2 ascenseurs, tous les services à proximité, transport en commun à deux pas.

SPÉCIAL 2 MOIS GRATUIT

418 554-4735 clubdesvillas@bellnet.ca

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi! leSoleil

4685 Condos à vendre

QC, St-Sacrement CONDO divis à vendre entièrement rénové, **VISITES LIBRES :** dimanche 15 oct., de 13h à 15h. Vendu sous l'évaluation, stat., ext., et situé au coeur de tous les services ! Pour une visite ; **418 473-8007**

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

À Beauport (rue Dejarlais), Boischatel (rue des Mas), St-Nicolas (rue du Layon), Val-Bélair (rue Hamman). **Terrains desservis**, prêt à construire. Auto-Construction unifamilial et bifamilial.
Info : 657-9898 et 931-8025

BERTHIER-SUR-MER, à proximité de la marina, terrains à vendre avec services, 418-684-0016. www.sigmum.net/berthier

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½ MEUBLÉ **TOUS INCL. :** WIFI, Tel., etc.. de nov. à mai, 950$/mois **418 670-8389**

5½, chauffé, 2 mois gratuit, 2660 Gaspard, stationnement, , 755$. LIbre, 418-563-5665.

À BEAUPORT
jumelé neuf, a/c, vue fleuve, 3 ½ - 5 ½, 800$ - 1200$, mois gratuit, 418-809-8150

AU MANOIR BEAUPORT
1½
ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

4738 Logements à louer Beauport

Manoir Salaberry - 3½
418 667-7291

4743 Logements à louer Charlesbourg

418-262-4014
3½ et 4½ libre
aires ouvertes, porte-patio.Tout inclus

5½ RÉNOVÉ, aire ouverte, pas de tapis, stat. déneigé, 750$, libre, 418 809-0660

627-2052
Seigneurie Henri-Bourassa
3 ½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis stationnement intérieur, caméras.

DUPLEX, 5½, chauffé, pl. bois franc, 2e étage, stat., très éclairé, 850$. 418 628-0204.

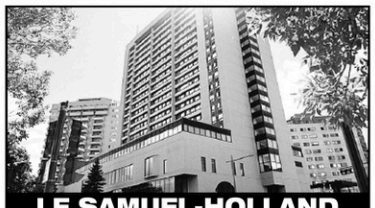
4745 Logements à louer Duberger/Les Saules/Vanier

4½ RUE GAUVIN près Christ-Roi, chauffé, bien situé, pl. bois, entrée lav./séc., stat., 635$, libre, **418 929-4073**

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

4½-3½ LIBRES, 1 mois gratuit, **1159 ch. Ste-Foy**, chauffés, stat., **795$**, 418 522-4707.

4½, NON CHAUFFÉ, ni écl., 2 mois gratuit eau chaude fournie, 1428-3 Frontenac, pl. bois franc, 725$, 418 563-5665



LE SAMUEL-HOLLAND
1½ • 765$ – 3½ • 950$ – 4½ • 1 525$
PROMO : 2 MOIS GRATUITS
à la signature d'un bail de 24 mois.
TOUT INCLUS. Piscine int., sécurité
24/24, commerces, petits chiens acceptés !
830, av. Ernest-Gagnon • 418 481-2661

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½ 4½ 960$ et 1,295$
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

Coin Cartier & Grande Allée
2½ à 5½. Logements tous rénovés, qualité condos, à partir de 930$, chauffé, stat. int., disp., **418-524-3007**. **lebaronet@live.ca**

FACE AUX PLAINES, 550 Grande Allée O., beau 4½, stat. int., asc., lav-vaiss., non ch., ni écl., 1,250$. 418-809-0660, 418 524-5735

Incroyable ! Un seul à ce prix ! Grand 6 1/2 rénové, près de tout, 695$ 418-806-2384

LE MONTMORENCY
165 Grande Allée Est
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO 3½-5½
www.bilodeauimmobilier.com

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR
À St-Romuald, **1 mois gratuit,** 4½ tout incl.

St-Red, 3½ sur 2 niveaux, stat., entrée lav/sec, 495$/mois, tranquille, réf. demandées, 418 529-4605

4752 Logements à louer Sainte-Foy

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES + ÉLECTRICITÉ
Jour: 418-652-8229

4752 Logements à louer Sainte-Foy

3½ 4½ 5½
SECTEURS DE CHOIX :
CAMPANILE
BOUL. NEILSON
CHEMIN ST-LOUIS
Endroit calme et paisible, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, garage intérieur. Tous les services à proximité.
418 265-4842
418 265-2842
5161352

AU CAMPANILE
STYLE CONDO
PROMO: 1 MOIS GRATUIT !
1 ½ • 685$ – 3 ½ • 885$ – 4 ½ • 995$
Plancher de bois, balcon, entrée lav./séch.
Stationnement disp., piscine, jardin.
900, rue Laudance • 418 681-2350

TOURS DE LA POINTE
350 et 750, rue Gingras
3½ • 4½ • 5½
CONSTRUCTION EN BÉTON
Insonorisé, incombustible, sécurisé, spacieux, piscine, ascenseurs et grand balcon
TOUT INCLUS DANS LE PRIX
Y COMPRIS LE GYM!
418.653.4100
www.toursdelapointe.com

AV. DES COMPAGNONS
4½, rénové, tout inclus, piscine,
418-650-2121
www.roussin.qc.ca

4½ à sous-louer, du 1 oct 2017 au 1 juillet 2018, 2 ch. à c. + 1 bureau, asc., garage int., 581 777-1553.

HOROSCOPE Dimanche 15 octobre 2017

Pour information : *marylene@marylene.com*

Bélier (21 mars au 19 avril)
Un de ces jours» veut souvent dire «aucun de ces jours». Si vous souhaitez réellement qu'une occasion ait lieu, mieux vaudrait déterminer immédiatement une date précise plutôt que d'émettre de vagues propositions se rapportant à un avenir indéterminé. Les personnes véritablement intéressées accepteront volontiers de fixer un rendez-vous. N'ayez pas peur d'en faire la proposition.

Taureau (20 avril au 20 mai)
La récente présence de Jupiter en Scorpion, en face du Taureau, se veut surtout de bon augure. Et avec l'appui du cycle de la Lune en Vierge, votre enthousiasme pourrait vous donner envie d'apporter certaines transformations à votre environnement, Mais il ne faudrait quand même pas que cela conduise au surmenage. N'oubliez pas que c'est dimanche. Alors prenez aussi le temps de vous détendre

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Le cycle Lunaire en Vierge, au carré des Gémeaux, ne sera peut-être pas vraiment votre tasse de thé. On pourrait toutefois vous faire part de développements intéressants qui pourraient survenir dans un proche avenir. Rien ne vous empêche de préparer le terrain, mais prenez les évènements une journée à la fois. Vous aurez le temps de vous adapter à une nouvelle situation lorsque celle-ci s'officialisera.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Les activités qui vous délogent de la routine ne devraient pas vous déplaire. Plus vous serez capable de vous adapter aux fluctuations et aux fantaisies du moment, et mieux ce dimanche vous conviendra. Et avec une conjonction Soleil-Mercure en Balance, au carré du Cancer, un climat d'ambivalence pourrait mettre certaines contradictions en relief. Mais tout ne peut pas toujours être logique

Lion (23 juillet au 22 août)
Qui prend conseil franchit la montagne. Qui n'en prend point fait fausse route même en plaine. La présence de Jupiter en Scorpion, au carré du Lion, pourrait rendre une remarque plus difficile à encaisser. Vous devriez essayer de l'accueillir positivement, sans la considérer comme jugement de valeur à votre endroit, mais plutôt comme un simple avis duquel vous pourriez tirer profit.

Vierge (23 août au 22 sept.)
Le cycle Lunaire en Vierge pourrait bien vous faire succomber aux blues du dimanche. Il serait dommage que des soucis relatifs au lendemain minent votre bien-être. Songez plutôt aux choses que vous pourriez faire aujourd'hui pour vous changer les idées, et aux personnes dont la compagnie vous égayerait. Lundi n'est que demain

Balance (23 sept. au 23 oct.)
En commettant trois fois un péché, on finira par croire qu'il est licite. Qui n'envisage pas une fois d'arrondir les angles pour se simplifier l'existence? Cependant, il serait risqué d'en arriver à en faire une habitude, surtout en cette étape anniversaire. D'ailleurs Vénus maintenant en Balance pourrait vous offrir un avantage considérable en toute bonne et due forme.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
L'influence de Jupiter maintenant en Scorpion pourrait vous donner envie de modifier votre cours d'action de façon considérable. Après tout, il n'y a que les imbéciles qui ne changent jamais d'avis. Les autres personnes concernées accepteront un changement à condition d'avoir le temps de s'y préparer. Ainsi, vous ne devriez pas attendre la dernière minute pour les en informer.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Étant donné que la Lune arrive en Vierge, au carré du centaure, l'heure est à l'émancipation! C'est le temps de vous libérer de certaines contraintes qui minent votre bien-être quotidien et qui n'ont plus leur raison d'être. Rappelez-vous que dans toute démarche, le premier pas est le plus difficile à faire. Les autres suivent généralement beaucoup plus aisément

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Un peu d'énergie positive en génère davantage, et rien ne vous empêche d'en semer partout sur votre passage. L'heure est à l'extériorisation. N'hésitez pas à verbaliser votre appréciation quant au travail et aux démarches d'autrui. Pourquoi vous retenir si vous avez un compliment à formuler? L'autre personne sera ravie de l'entendre, surtout si ça provient de vous.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
La personne qui vous amène à douter de vos décisions n'est peut-être pas une référence en la matière. Jupiter maintenant en Scorpion, au carré de votre Signe, ne vous aide pas vraiment à y voir clair. Au lieu de vous fier sur un seul avis, faites un petit sondage auprès des gens que vous estimez dignes de confiance. La multiplicité des voix éclairera sûrement votre choix.

Poissons (19 fév. au 20 mars)
La Lune en Vierge, face aux Poissons, pourrait avoir comme effet d'accroître votre émotivité. Il y a toutefois moyen de vous tranquilliser l'esprit en acceptant de lâcher prise. Après tout, l'inévitable est également incontrôlable. Consentez à être spectateur et laissez-vous surprendre par le libre cours des évènements. Vous n'avez pas besoin de tout prendre en charge.

KEN-KEN

3	1	2
1	2	3
2	3	1

91

2	3	4	1	5
1	5	2	3	4
3	2	5	4	1
4	1	3	5	2
5	4	1	2	3

91

GRILLE THÉMATIQUE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	L	A	T	D	U	J	O	U	R	■	C	H	E	F
2	R	A	P	E	E	■	O	■	T	A	B	L	E	■	R
3	I	P	E	■	S	O	U	L	■	I	E	■	R	O	I
4	X	E	R	E	S	■	R	E	L	E	V	E	E	■	C
5	■	R	I	V	E	■	N	■	I	■	U	N	■	P	A
6	R	■	T	A	R	T	A	R	E	■	E	T	A	L	S
7	E	P	I	S	T	O	L	I	E	R	■	R	I	A	S
8	C	A	F	E	■	N	■	S	■	E	D	E	N	T	E
9	E	T	■	S	A	N	G	■	A	G	E	E	■	G	E
10	T	R	I	■	P	E	A	N	S	■	C	■	A	A	■
11	T	O	R	T	I	L	L	A	■	F	O	N	D	R	E
12	E	N	■	E	C	L	A	I	R	■	R	I	A	N	T
13	S	■	B	R	I	E	■	V	I	N	■	E	M	I	R
14	■	M	E	N	U	■	S	E	R	E	I	N	■	■	E
15	H	E	R	E	S	I	E	■	E	M	O	T	T	E	S

SUDOKU

2	5	3	9	8	4	7	1	6
6	7	4	3	1	5	8	9	2
1	9	8	6	7	2	3	4	5
3	2	5	8	9	1	6	7	4
9	8	7	2	4	6	1	5	3
4	6	1	5	3	7	2	8	9
5	1	2	7	6	9	4	3	8
8	4	6	1	5	3	9	2	7
7	3	9	4	2	8	5	6	1

3500

4752 Logements à louer Sainte-Foy

3½ à 5½ ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

418-265-4842 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

5½ GRAND libre imm., ave Maricourt, rénové, bois franc, entrée lav./séch., stat., tout inclus, calme, 925$. 418 650-0289.

1½ 3½ tout inclus, 418-651-1386 ou 418-284-1515

1 MOIS gratuit, PIE XII/Neilson, 4½ et 5½ chauffé, rénové, bien fenêstré, coin paisible entrée privée, 932-5247

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

4753 Logements à louer Sillery

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
Condos locatifs neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4753 Logements à louer Sillery

5½, 2 chambres, 2 mois gratuit, plancher bois franc, chauffé, 1321 Charles, libre imm., 895$. 418 563-5665.

4754 Logements à louer Stoneham/Lac-Beauport

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT, 3½, 25 ch. du Village, Lac-Beauport, 418-929-8332.

4756 Logements à louer Vieux-Port/Champlain/ Vieux-Québec/Haute-Ville

1½, 2½, 4½ SEMI OU MEUBLÉS
Tous équipés, 418 956-9888

4759 Condos à louer

3½, RÉNOVÉ, 2 mois gratuit, 108 chemin des Mas (Boischatel), 854$, tout incl., 1 stat. ext., 418-563-5665.

À BEAUPORT
3½ à 5½,
à partir de 800$.
418 809-8150

4761 Chambres à louer

MONTCALM/ST-SACREMENT, chambre à louer, non-fum. 418-688-5076

4764 Autres propriétés à louer

FLORIDE Les Pélicans, Sunny'Isle, 2 ch., non-fumeur, du 16 nov et + 418-564-1271.

4767 Bureaux et locaux Ã louer

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi2.

À 871 Grande-Allée O., 1500 p.c., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

ARBOIS près route de l'Église, 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

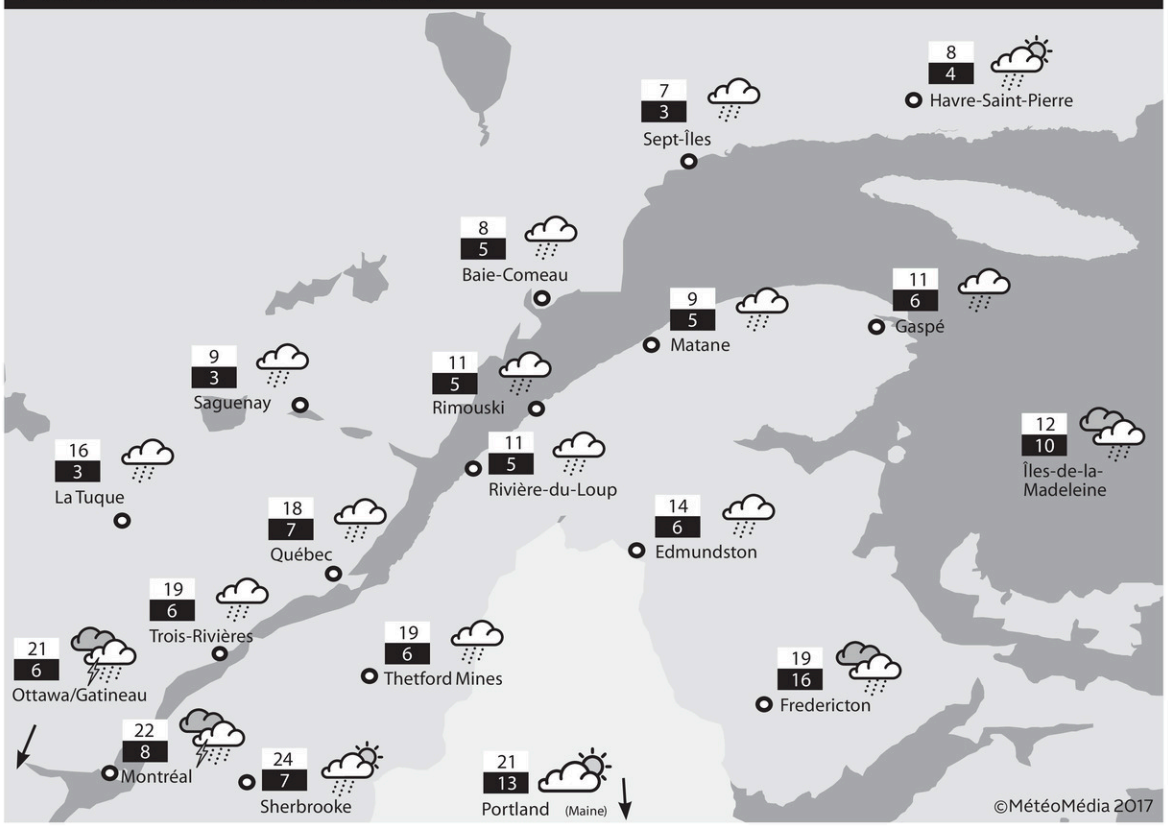
Aut. Duplessis Ste-Foy :
425 à 1 400 pi car.
Charlesbourg 2 500 pi car.
418-930-5692/ 651- 2511
sibr.ca

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
105 à 17 000 pi ca
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Mardi	Mercredi	Jeudi
Maximum 18	Maximum 12	Maximum 10	Maximum 14	Maximum 17
Minimum 7	Minimum 1	Minimum 7	Minimum 8	Minimum 8
Pluie	Nuageux avec éclaircies et averses isolées	Nuageux avec éclaircies et averses isolées	Ciel variable	Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 90 %	**Précipitations : 40 %**	**Précipitations : 40 %**	**Précipitations : 20 %**	**Précipitations : 20 %**
Vents de l'est 22 km/h	**Vents du nord-ouest 16 km/h**	**Vents du sud-ouest 16 km/h**	**Vents de l'ouest 18 km/h**	**Vents du sud-ouest 26 km/h**

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec			Rimouski		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
H	3h18	4,6 m	B	5h50	1 m
B	11h09	0,4 m	H	11h48	3,2 m
H	16h15	4,4 m	B	17h56	1,1 m
B	23h24	0,6 m			
DEMAIN			DEMAIN		
H	4h30	4,7 m	H	0h10	3,7 m
B	12h12	0,4 m	B	6h44	0,9 m
H	17h12	4,5 m	H	12h45	3,4 m
			B	18h55	0,9 m

Grondines			Sept-Îles		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	0h51	1,2 m	B	5h11	0,6 m
H	5h39	3 m	H	11h21	2,1 m
B	13h57	1,2 m	B	17h15	0,7 m
H	18h33	2,8 m	H	23h40	2,6 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	2h09	1,2 m	B	6h07	0,5 m
H	6h51	3,1 m	H	12h17	2,3 m
B	15h00	1,2 m	B	18h17	0,5 m
H	19h33	3 m			

ALMANACH

Maximum hier	16,0°
Minimum hier	11,0°
Normale le jour	11,9°
Normale la nuit	2,3°
Record max	20,0°/1947
Record min	-4,4°/1972

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	47,1 mm
Ce mois-ci l'an dernier	16,4 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	Beau	30	26
Amsterdam	Ensoleillé	20	14
Athènes	Ensoleillé	23	16
Berlin	Beau	21	11
Boston	Variable	25	12
Buenos Aires	Soleil	22	16
Cancun	Orages	29	25
Chicago	Averses	13	7
Fort Lauderdale	Orages	31	25
La Havane	Orages	29	25
Londres	Soleil	22	17
Los Angeles	Soleil	34	18
Madrid	Soleil	30	15
Mexico	Averses	24	13
Moscou	Pluie	5	4
New York	Variable	25	11
Orlando	Orages	31	23
Paris	Soleil	24	13
Pékin	Éclaircies	16	9
Puerto Plata	Orages	29	26
Rio	Averses	25	20
Rome	Ensoleillé	27	10
Tokyo	Pluie	18	14
Toronto	Orages	22	8
Vancouver	Variable	13	10
Washington	Beau	28	14

LE SOLEIL

7h03 — 17h58

Durée du jour : **10h55**

LA LUNE

Lever : 2h10 **Coucher : 16h22**

19 oct. — 27 oct. — 4 nov. — 10 nov.

4767 Bureaux et locaux Ã louer

À LOUER

COMINAR

BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL

681-8151

Selon vos besoins • Projet clés en main

418 653-7458

DUPONT

BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
ENTREPÔT

• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •

ET À VENDRE LAC ST-JOSEPH

DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER Sites A-1

1 000 à 100 000 pi car. INDUSTRIEL À LOUER SUR MESURE St-Augustin, Colbert, Duberger. Depuis 45 ans

418-930-5692 / 418-651-2511
sibr.ca

SERVICES ET EXPERTS

4777 Activités et loisirs

L'EXPOSITION, amicale de modèle réduit, 17e édition, dim., 15 oct., de 9h, à 17h, 4760 1ère avenue coin 47e rue, Charlebourg Qc., admisson 5$, 14 ans et - gratuit, inf., 418-627-0057 courriel ; clubmq@gmail.com

4781 Cours et formations

COURS EN IMMOBILIER
DEVENEZ courtier en immobilier
Cours de jour, 5 jours semaine débute le 15 novembre se termine le 18 mai. Coût seulement 600$. Vous avez un sec. 5 expérience de la vente ou du public. 25 à 60 ans.
PH Everell Royal LePage Inter-Québec
418-622-7537

4782 Santé et soins à domicile

COMPAGNON professionel pour gens avec alzheimer, léger et modéré. Activités et stimulation cognitive, sorties. Répis pour proches aidants, réf. disponibles Marc 418 337-8092

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

418 264-0029 PROMO $40
Isabelle massothérapie et esthétique

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. Dès 9h a.m.
418 573-9469

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

CHINOISE, Massage Thailandais, chinois, suédois, pierre chaude, reçu A.M.Q. 418 849-7837

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées
418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois californien, Homme, 581-741-6037.

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts.
1 877 994-2433 • JeanFortin.com
Jean Fortin et Associés
Syndics autorisés en insolvabilité

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

4795 Réparation, rénovation et construction

20 ANS d'exp.,expert en rénovation
RBQ: 55897474, 418 931-1451

4796 Toitures

IMPACT-TOIT INC.
toitures et rénovations avec #RBQ
418 914-4435

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4818 Ésotérisme et cartomancie

DORIELLA MEDIUM
chemin de vie, aide, écriture automatique guidée, 418-831-2883 sur rendez-vous.

4819 Messages personnels

418 803-5653, MASSAGE suédois de détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079
URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

¶ massage aphrodisiaque, 7/7 ¶
discret, personnalisé 581-300-3330

SUPER massage non-sexuel, rasage, Louis, 418-648-0063 nubira@oricom.ca

EMPLOIS

4834 Offres d'emploi

RECHERCHE
CAMELOTS AVEC AUTO
SECTEUR
STE-FOY / SILLERY
225$ / SEMAINE
CONTACTEZ
MATHIEU FARAGO
418 932-1903

4834 Offres d'emploi

HOMME DE MAINTENANCE
Pour plusieurs immeubles à logements (Sainte Foy) Expériences requises, Conditions avantageuses, Fax : 418 658 9680

RECHERCHE
CAMELOTS PÉDESTRES OU MOTORISÉS
SAINT-ROCH
PLUS DE
350$ / 2 SEMAINES
SAINT-SAUVEUR
PLUS DE
500$ / 2 SEMAINES
VANIER
PLUS DE
200$ / 2 SEMAINES
CONTACTEZ
ARNAUD 581 997-9822

URGENT BESOIN
CAMELOTS MOTORISÉS
Secteurs
Montchâtel
Loretteville, Neufchâtel
600$/2 SEMAINES
CONTACTEZ
ANDRÉ
418 655-1256

VÉHICULES

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4873 Divers à vendre

4 PNEUS D'HIVER, Winterforce 215/60R16 955FN, 1 an d'usage en ville, 418 456-1758

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

4891 Livres, timbres et monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

Vous avez des problèmes de lecture et d'écriture?
APPELEZ
info alpha
1 800 361-9142
Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir

Les Saguenéens se vengent du Drakkar

SAGUENAY — Les Saguenéens de Chicoutimi ont pris leur revanche sur le Drakkar en effaçant un déficit de deux buts pour l'emporter au compte de 5-2, samedi, sur la patinoire du centre Henry-Leonard de Baie-Comeau.

En première, le Drakkar avait pourtant poursuivi sur sa lancée de la veille en marquant deux fois. Le Chicoutimien Jordan Martel a continué de faire mal aux Sags en ouvrant le pointage, imité quelques minutes plus tard par Bradley Lalonde en avantage numérique.

Mais les gros canons des Sags ont rebondi : le défenseur Olivier Galipeau a marqué deux fois et ajouté une passe, Kevin Klima a fait bouger les cordages à une reprise et s'est fait complice sur deux autres, alors que German Rubtsov a préparé trois buts des siens.

«On a besoin de grosses performances de nos leaders. C'est ça le hockey junior», a noté l'entraîneur-chef des Sags Yanick Jean «Je n'ai pas l'impression que personne a joué un mauvais match, mais pour l'emporter, nos gros joueurs doivent être nos meilleurs. On doit également être l'équipe qui travaille plus fort.»

Liam Stevens et Félix-Antoine Marcotty ont aussi déjoué Antoine Samuel, auteur de 31 arrêts. D'Artagnan Joly, qui disputait son premier match de la saison pour le Drakkar, a été blanchi de la feuille de pointage. **DAVE AINSLEY (LE QUOTIDIEN)**

LA LNH EN BREF

Nikita Kucherov célèbre son but en troisième période contre les Blues.
— PHOTO AP, CHRIS O'MEARA

Kucherov écrit l'histoire à Tampa

Nikita Kucherov est devenu le premier joueur de l'histoire du Lightning de Tampa Bay à marquer un but lors des cinq premiers matchs de la saison et les hommes de Jon Cooper ont défait les Blues de St. Louis 2-1, samedi à Tampa. Andrei Vasilevskiy a repoussé 28 rondelles pour le Lightning, qui a gagné quatre de ses cinq premières parties. Tyler Johnson a été l'auteur du premier but du Lightning . Vladimir Tarasenko a inscrit son quatrième filet de la campagne et Jake Allen a stoppé 25 tirs pour les Blues, qui ont perdu deux matchs de suite après avoir remporté leurs quatre premières parties de la saison. **AP**

Une leçon de 8-2 pour les Capitals

Les Flyers ont profité de leur premier match de la saison à domicile pour donner une leçon de 8-2 aux Capitals de Washington, samedi. Claude Giroux, Scott Laughton et Sean Couturier ont tous marqué deux buts pour permettre aux Flyers de remporter leur match inaugural pour la 28e fois en 50 rencontres. Brian Elliott n'a eu besoin que de 18 arrêts pour récolter sa troisième victoire de la saison. Alex Ovechkin, qui domine la Ligue au chapitre des buts marqués depuis le début de la saison, n'a pas été en mesure de s'inscrire à la feuille de pointage pour la deuxième fois seulement en six rencontres. **AP**

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Toronto	5	4	1	0	0	4	26	19	8	2-1-0-0	2-0-0-0	4-1-0-0	G-1
Tampa Bay	5	4	1	0	0	4	20	16	8	4-0-0-0	0-1-0-0	4-1-0-0	G-3
Detroit	5	4	1	0	0	3	18	12	8	1-0-0-0	3-1-0-0	4-1-0-0	G-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
New Jersey	5	4	1	0	0	4	21	13	8	1-1-0-0	3-0-0-0	4-1-0-0	G-1
Columbus	5	4	1	0	0	4	16	11	8	2-0-0-0	2-1-0-0	4-1-0-0	G-3
Pittsburgh	6	3	2	1	0	3	20	25	7	2-0-1-0	1-2-0-0	3-2-1-0	G-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	6	3	2	1	0	2	23	22	7	1-1-0-0	2-1-1-0	3-2-1-0	P-1
Ottawa	**4**	**2**	**0**	**0**	**2**	**1**	**14**	**9**	**6**	**0-0-0-2**	**2-0-0-0**	**2-0-0-2**	**G-2**
Philadelphie	5	3	2	0	0	3	21	15	6	1-0-0-0	2-2-0-0	3-2-0-0	G-1
Floride	4	2	2	0	0	2	16	15	4	2-0-0-0	0-2-0-0	2-2-0-0	P-1
Caroline	3	1	1	1	0	0	7	8	3	1-0-1-0	0-1-0-0	1-1-1-0	P-2
N.Y. Islanders	4	1	2	0	1	1	10	14	3	1-0-0-1	0-2-0-0	1-2-0-1	P-2
Montréal	**5**	**1**	**3**	**1**	**0**	**0**	**8**	**17**	**3**	**0-1-1-0**	**1-2-0-0**	**1-3-1-0**	**P-4**
Boston	3	1	2	0	0	1	7	13	2	1-1-0-0	0-1-0-0	1-2-0-0	P-2
N.Y. Rangers	6	1	5	0	0	1	13	21	2	1-3-0-0	0-2-0-0	1-5-0-0	P-3
Buffalo	4	0	3	0	1	0	9	18	1	0-1-0-1	0-2-0-0	0-3-0-1	P-4

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Colorado	6	4	2	0	0	4	19	13	8	2-0-0-0	2-2-0-0	4-2-0-0	P-1
St. Louis	6	4	2	0	0	3	18	16	8	1-0-0-0	3-2-0-0	4-2-0-0	P-2
Chicago	5	3	1	1	0	3	23	12	7	2-1-0-0	1-0-1-0	3-1-1-0	P-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Vegas	4	3	1	0	0	3	12	10	6	1-1-0-0	2-0-0-0	3-1-0-0	P-1
Calgary	5	3	2	0	0	3	12	15	6	1-1-0-0	2-1-0-0	3-2-0-0	P-1
Los Angeles	3	2	0	1	0	2	9	5	5	1-0-1-0	1-0-0-0	2-0-1-0	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Winnipeg	5	3	2	0	0	3	16	18	6	1-1-0-0	2-1-0-0	3-2-0-0	G-3
Anaheim	5	2	2	1	0	2	11	14	5	2-1-1-0	0-1-0-0	2-2-1-0	P-1
Nashville	4	2	2	0	0	2	13	14	4	2-0-0-0	0-2-0-0	2-2-0-0	G-2
Minnesota	4	1	1	1	1	1	15	16	4	0-0-1-0	1-1-0-1	1-1-1-1	P-1
Dallas	5	2	3	0	0	2	11	13	4	2-1-0-0	0-2-0-0	2-3-0-0	G-1
Vancouver	3	1	1	0	1	1	7	9	3	1-1-0-1	0-0-0-0	1-1-0-1	P-2
Edmonton	3	1	2	0	0	1	7	8	2	1-1-0-0	0-1-0-0	1-2-0-0	P-2
San Jose	3	1	2	0	0	1	7	11	2	1-2-0-0	0-0-0-0	1-2-0-0	G-1
Arizona	4	0	3	1	0	0	9	16	1	0-1-1-0	0-2-0-0	0-3-1-0	P-4

LNH

Vendredi 13 octobre
N.Y. Rangers 1 Columbus 3
Washington 5 New Jersey 2
Ottawa 6 Calgary 0
Anaheim 1 Colorado 3
Detroit 6 Vegas 3
Samedi 14 octobre
St. Louis 1 Tampa Bay 2
Caroline 1 Winnipeg 2
Floride 3 Pittsburgh 4
Toronto 4 **Montréal** 3 (P)
New Jersey 3 N.Y. Rangers 2
Washington 2 Philadelphie 8
Columbus 5 Minnesota 4 (P)
Colorado 1 Dallas 3
Nashville à Chicago, 20h30.
Boston en Arizona, 21h.
Ottawa à Edmonton, 22h.
Calgary à Vancouver, 22h.
Buffalo à Los Angeles, 22h30.
N.Y. Islanders à San Jose, 22h30.
Dimanche 15 octobre
Boston Vegas, 19h.
Buffalo à Anaheim, 21h.
N.Y. Islanders à Los Angeles, 22h30.
Lundi 16 octobre
Tampa Bay à Detroit, 19h30.
Mardi 17 octobre
Floride à Philadelphie, 19h.
Toronto à Washington, 19h.
Pittsburgh à N.Y. Rangers, 19h.
Vancouver **à Ottawa**, 19h30.
Tampa Bay au New Jersey, 19h30.
Columbus à Winnipeg, 20h.
Colorado à Nashville, 20h.
Arizona à Dallas, 20h30.
Caroline à Edmonton, 21h.
Buffalo Vegas, 22h.
Montréal à San Jose, 22h30.
Mercredi 18 octobre
Detroit à Toronto, 19h30.
Chicago à St. Louis, 20h.
Montréal à Los Angeles, 22h30.
Jeudi 19 octobre
Vancouver à Boston, 19h.
Nashville à Philadelphie, 19h.
Tampa Bay à Columbus, 19h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 13 octobre.

	B	A	Pts
Ovechkin, Was	9	1	10
Backstrom, Was	2	8	10
Kuznetsov, Was	0	10	10
Hartman, Chi	2	6	8
Pietrangelo, STL	2	6	8
Green, Det	0	8	8
Oshie, Was	5	2	7
Saad, Chi	5	2	7
Kucherov, TB	4	3	7
Point, TB	3	4	7
Zetterberg, Det	3	4	7
Mantha, Det	3	4	7
Kane, Chi	2	5	7
Schwartz, STL	2	5	7
Gaudreau, Cal	1	6	7
Killorn, TB	1	6	7
Rust, Pit	1	6	7
Neal, Vegas	6	0	6
Kane, Buf	4	2	6
Forsberg, Nas	4	2	6
Bratt, NJ	3	3	6

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 13 octobre.

	MJ	B	A	PTS
Gallagher	4	1	1	2
Pacioretty	4	1	0	1
Plekanec	4	1	0	1
Danault	4	1	0	1
Alzner	4	0	1	1
Drouin	4	0	1	1
Weber	4	0	1	1
Byron	4	0	1	1
Mete	4	0	0	0
Lehkonen	4	0	0	0
Galchenyuk	4	0	0	0
Petry	4	0	0	0
Shaw	4	0	0	0
Benn	4	0	0	0
Hudon	4	0	0	0
De La Rose	3	0	0	0
Hemsky	3	0	0	0
Mitchell	2	0	0	0
Davidson	2	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	1	3	0	11	0	3,30	,899
Montoya	0	0	0	2	0	3,00	,778

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 13 octobre.

	MJ	B	A	PTS
Brassard	4	2	3	5
Stone	4	3	1	4
Turris	4	0	4	4
Ryan	4	0	4	4
Ceci	4	2	1	3
Wideman	4	2	1	3
Dzingel	4	2	0	2
Phaneuf	4	1	1	2
Smith	4	0	2	2
Hoffman	4	1	0	1
Borowiecki	4	0	1	1
Pageau	4	0	1	1
Thompson	4	0	1	1
Pyatt	4	0	1	1
Chabot	2	0	1	1
Burrows	4	0	0	0
Claesson	4	0	0	0
Jaros	2	0	0	0
Harpur	1	0	0	0
Formenton	1	0	0	0
Oduya	1	0	0	0
Brown	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	2	0	2	7	1	1,65	,937
Condon	0	0	0	0	0	0,00	,000

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Riv-Du-Loup	3	3	0	0	0	13	10	6
Sorel-Tracy	4	2	1	0	1	18	14	5
Thet. Mines	3	2	1	0	0	12	7	4
Jonquière	3	2	1	0	0	10	12	4
T.-Rivières	3	1	2	0	0	10	14	2
St.-G	4	0	3	1	0	10	16	1

Vendredi 13 octobre
Sorel-Tracy 4 Riv.-Du-Loup 5 (F)
Jonquière 5 St-Georges 3
T.-Rivières 2 Thet. Mines 3
Samedi 14 octobre
St-G. 1 Sorel-Tracy 3

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	13	9	2	1	1	45	34	27
T.-Rivières	10	6	2	1	1	29	21	19
Jonquière	13	7	5	0	1	46	39	19
Lévis	11	6	5	0	0	34	29	18
C. N.-Dame	12	5	7	0	0	29	41	14

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	11	8	3	0	0	38	28	24
Lac-St-Louis	11	7	4	0	0	45	37	20
Chât.	12	6	6	0	0	42	39	17
St-Hyacinthe	10	6	4	0	0	31	29	16
C.C.-LeMoy.	13	5	6	1	1	37	43	16

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	11	10	1	0	0	52	21	29
Gatineau	13	8	5	0	0	45	34	22
C.E.-Blondin	11	2	6	2	1	23	47	7
L.-Montréal	10	1	9	0	0	15	38	3
Amos	13	1	9	2	1	33	64	3

Vendredi 13 octobre
S. Saint-François 1 T.-Rivières 3
L.-St-Louis 2 Saint-Hyacinthe 5
Gatineau 3 Saint-Eustache 4
Magog 2 Lévis 4
C.C.-LeMoy. 2 Chât. 3 (F)
Samedi 14 octobre
C. N.-Dame 5 Amos 0
Jonquière 3 L.-Montréal 2
Dimanche 15 octobre
Chât. au Sém. Saint-François, 13h.
C. N.-Dame à Amos, 13h30.
T.-Rivières au C.E.-Blondin, 13h30.
Magog à Saint-Eustache, 13h45.
Jonquière au C.C.-LeMoy., 14h.
Saint-Hyacinthe à Lévis, 14h.
L.-Montréal à Gatineau, 14h30.

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	12	10	1	1	0	63	28	21
Granby	12	7	4	1	0	52	30	15
Valleyfield	12	5	5	1	1	44	46	12
Princeville	12	5	7	0	0	41	61	10
Chambly	11	4	7	0	0	41	62	8
St-Lazare	13	3	8	2	0	29	55	8

SECTION ALEXANDRE BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	12	11	1	0	0	81	30	22
St-Jérôme	13	8	4	1	0	70	52	17
Gatineau	12	7	2	2	1	57	46	17
Montréal-Est	11	5	5	1	0	46	58	11
St-Gabriel	9	4	5	0	0	38	44	8
Montréal-Nord	10	1	9	0	0	16	65	2

Jeudi 12 octobre
Montréal-Est 1 Gatineau 8
St-Lazare 2 Valleyfield 3 (P)
Vendredi 13 octobre
Montréal-Est 6 Princeville 3
Mtl-Nord 0 Longueuil 10
St-Lazare 1 Terrebonne 9
St-Jérôme 2 Granby 3
Valleyfield 4 Gatineau 3 (P)
Chambly 7 St-Gabriel 3
Samedi 14 octobre
Princeville 2 St-Lazare 3
Dimanche 15 octobre
Terrebonne à St-Gabriel, 13h30.
Valleyfield à Chambly, 16h.
Longueuil à Montréal-Nord, 16h.

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Québec	9	8	1	0	0	30	18	16
Victoriaville	9	5	3	1	0	32	32	11
B.-Comeau	10	5	5	0	0	30	35	10
Rimouski	8	4	3	1	0	21	21	9
Chicoutimi	9	3	5	1	0	25	25	7
Shawinigan	10	2	7	1	0	24	40	5

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
B.-Boisbriand	8	7	1	0	0	32	21	14
R.-Noranda	9	5	1	1	2	33	27	13
Sherbrooke	11	5	3	1	2	39	38	13
Drum.	9	6	3	0	0	41	39	12
Val-d'Or	9	4	4	0	1	32	35	9
Gatineau	7	3	2	1	1	20	17	8

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Moncton	10	7	1	2	0	41	32	16
Halifax	10	5	3	2	0	37	31	12
Cap-Breton	11	6	5	0	0	34	41	12
A.-Bathurst	11	4	3	2	2	36	35	12
St-Jean	10	3	6	1	0	21	30	7
Charl.	10	3	6	1	0	21	32	7

Jeudi 12 octobre
Saint-Jean 1 A.-Bathurst 2
Victoriaville 4 Québec 5 (P)
Vendredi 13 octobre
Charlottetown 4 A.-Bathurst 3
Halifax 3 Cap-Breton 4
Rimouski 1 Québec 3
Drummondville 1 Sherbrooke 3
B.-Comeau 4 Chicoutimi 1
Victoriaville 3 Shawinigan 6
B.-Boisbriand 4 Gatineau 3
Val-d'Or 4 R.-Noranda 3 (F)
Samedi 14 octobre
Sherbrooke 8 Drummondville 4
Chicoutimi 5 B.-Comeau 2
Gatineau 1 B.-Boisbriand 2 (F)
A.-Bathurst 3 Charlottetown 4 (F)
Cap-Breton 5 Halifax 9
Moncton 3 Saint-Jean 2
Shawinigan 4 Victoriaville 2
R.-Noranda 4 Val-d'Or 5 (P)
Dimanche 15 octobre
Saint-Jean à Moncton, 15h.
Québec à Rimouski, 15h.
Gatineau à Drummondville, 15h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 13 octobre.

	MJ	B	A	Pts
Cyr, Moncton	10	9	9	18
Fortier, Halifax	10	7	10	17
McKenna, Moncton	10	7	9	16
Zadina, Halifax	10	8	7	15
Mongo, Drum.	9	4	11	15
Batherson, C.-B.	10	8	6	14
Martel, B.-Comeau	10	7	7	14
Boucher, Québec	9	4	10	14
Zachar, Sherb.	11	8	5	13
H.-Pinard, Rouyn	9	7	5	12
Mathieu, Sherb.	11	6	6	12

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ch.-St-Law.	10	8	2	0	0	40	25	16
Thetford	10	7	3	0	0	40	24	14
Alma	9	5	2	1	1	38	29	12
Ste-Foy	10	4	6	0	0	31	40	8

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Hyacinthe	11	10	1	0	0	40	21	20
Ch.-Lennox.	9	6	3	0	0	29	21	12
Laflèche	10	1	7	2	0	27	56	4
Sorel-Tracy	10	1	9	0	0	16	54	2

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lionel-Groulx	11	7	3	1	0	54	40	15
St-Laurent	10	5	4	1	0	40	41	11
A.-Laurendeau	10	5	5	0	0	37	27	10
Dawson	10	1	9	0	0	26	44	2

Vendredi 13 octobre
St-Hyacinthe 4 Sorel 3
Dawson 2 St-Laurent 4
Thetford 2 Ste-Foy 0
St.Lawrence 0 Lennoxville 2
Samedi 14 octobre
A.-Laurendeau 7 Laflèche 1
Alma 0 Lionel-Groulx 3
Dimanche 15 octobre
Sorel à Lionel-Groulx, 13h
Alma à Laflèche, 13h15
Thetford à A.-Laurendeau, 14h
Dawson à St.Lawrence, 15h30
St-Hyacinthe à St-Laurent,15h30
Lennoxville à Ste-Foy, 17h

LHSAAAQ

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Bécancour	4	3	1	0	0	21	14	6
Waterloo	5	3	2	0	0	28	20	6
Louiseville	4	2	1	1	0	19	11	5
Donnacona	4	2	1	1	0	18	12	5
St-Léonard	3	2	1	0	0	14	15	4
Joliette	4	2	2	0	0	17	20	4
Cap-Madeleine	4	2	2	0	0	19	24	4
La Tuque	4	2	2	0	0	13	17	4
Windsor	4	1	3	0	0	16	20	2
St-Cyrille	4	1	3	0	0	11	23	2

Vendredi 13 octobre
Donnacona 2 Bécancour 3 (P)
St-Léonard 5 Louiseville 4
Cap-Mad. 6 St-Cyrille 3
La Tuque 3 Windsor 2
Samedi 14 octobre
Windsor 3 Waterloo 2
Louiseville 6 Joliette 1

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Charlotte	4	3	1	0	0	16	13	6
Hartford	4	3	1	0	0	15	11	6
Lehigh Valley	4	2	1	0	1	11	11	5
Providence	3	2	1	0	0	10	7	4
Scranton	3	1	2	0	0	9	8	2
Bridgeport	3	1	2	0	0	8	8	2
Hershey	2	0	2	0	0	4	12	0
Springfield	3	0	3	0	0	7	12	0

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Laval Rocket	4	3	1	0	0	18	14	6
Toronto	4	3	1	0	0	12	11	6
Binghamton	3	2	0	1	0	14	10	5
Rochester	3	2	1	0	0	6	5	4
Utica	4	2	2	0	0	9	9	4
Syracuse	4	1	2	1	0	9	11	3
Belleville	4	1	3	0	0	9	15	2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rockford	2	2	0	0	0	11	4	4
Milwaukee	2	2	0	0	0	10	6	4
G. Rapids	4	2	2	0	0	14	14	4
Chicago	3	1	1	1	0	14	14	3
Cleveland	2	1	1	0	0	4	7	2
Manitoba	3	1	2	0	0	12	11	2
Iowa	4	1	3	0	0	13	17	2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Texas	4	3	1	0	0	15	12	6
Stockton	3	2	1	0	0	10	7	4
San Antonio	3	2	1	0	0	9	8	4
San Diego	3	2	1	0	0	9	9	4
Bakersfield	3	1	1	0	0	6	8	3
San Jose	3	1	2	0	0	11	14	2
Tucson	2	0	1	0	0	6	7	1
Ontario	3	0	3	0	0	3	9	0

Vendredi 13 octobre
Belleville 2 Syracuse 4
Springfield 2 Providence 3
Lehigh Valley 0 W./B. Scranton 5
Utica 2 Rochester 0
Toronto 2 Hartford 5
Bridgeport 5 Charlotte 3
Binghamton Devils 7 Laval 8 (P)
Ontario 0 Iowa 3
Cleveland 4 Manitoba 3
G. Rapids 7 San Jose 3
Texas 3 San Diego 1
Samedi 14 octobre
Binghamton Devils 5 Laval 1
San Antonio 3 San Jose 2
Bridgeport 2 Charlotte 3
Belleville Senators 5 Hershey 2
Utica 3 Syracuse 2
Iowa 4 Rockford 7
Toronto 3 Providence 2
W./B. Scranton 2 Lehigh Valley 3
Hartford 4 Springfield 3
Ontario 2 Chicago 4
G. Rapids 0 Stockton 2
Texas 0 San Diego 1
Tucson 0 Bakersfield 0

HOCKEY

LHPS - M18

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lévis	4	3	1	0	0	18	14	6
S. St-Joseph	2	2	0	0	0	8	5	4
C. St-Bernard	3	2	1	0	0	9	7	4
A.-Lorette	3	1	1	1	0	11	13	3
C. Clarétain	3	1	2	0	0	11	14	2
CMI	1	1	0	0	0	6	1	2
Riv.-du-Loup	1	0	1	0	0	2	4	0

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
L.-Teasdale	2	1	1	0	0	11	9	2
Mont-Ste-Anne	2	1	1	0	0	8	9	2
Coll. Ste-Anne	2	1	1	0	0	6	7	2
Des Sources	2	0	1	1	0	7	11	1
Coll. St-Hilaire	1	0	1	0	0	1	6	0
Georges-Vanier	0	0	0	0	0	0	0	0
Verbe-Divin	0	0	0	0	0	0	0	0

Samedi 14 octobre
Lévis 3 St-Bernard 2
CMI 6 St-Hilaire 1
A.-Lorette 4 Clarétain 2
Rivière-du-Loup 2 SSJ 4
Dimanche 15 octobre
St-Hilaire à SSJ, 11h30.
CMI à Rivière-du-Loup, 19h45.

BASEBALL

MLB

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

SÉRIES DE CHAMPIONNATS

Vendredi 13 octobre
N.Y. Yankees 1 Houston 2
Samedi 14 octobre
N.Y. Yankees 1 Houston 2 (Houston mène 2-0)
Chi. Cubs à L.A. Dodgers, 20h08 (Série égale 0-0)
Dimanche 15 octobre
Chicago à L.A. Dodgers, 19h30
Lundi 16 octobre
Houston à N.Y. Yankees, 20h
Mardi 17 octobre
L.A. Dodgers à Chicago, h. à dét
Houston à N.Y. Yankees, h. à dét.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	3	2	0	,600	89	74
N.Y. Jets	3	2	0	,600	92	106
N.-Angleterre	3	2	0	,600	148	142
Miami	2	2	0	,500	41	67

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Pittsburgh	3	2	0	,600	99	89
Baltimore	3	2	0	,600	90	97
Cincinnati	2	3	0	,400	84	83
Cleveland	0	5	0	,000	77	124

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Jacksonville	3	2	0	,600	139	83
Houston	2	3	0	,400	144	130
Tennessee	2	3	0	,400	110	142
Indianapolis	2	3	0	,400	97	159

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Kansas City	5	0	0	1,000	164	111
Denver	3	1	0	,750	98	74
Oakland	2	3	0	,400	108	109
LA Chargers	1	4	0	,200	99	115

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Philadelphie	5	1	0	,833	165	122
Washington	2	2	0	,500	91	89
Dallas	2	3	0	,400	125	132
N.Y. Giants	0	5	0	,000	82	122

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Green Bay	4	1	0	,800	137	112
Detroit	3	2	0	,600	123	97
Minnesota	3	2	0	,600	99	93
Chicago	1	4	0	,200	78	124

SECTION SUD

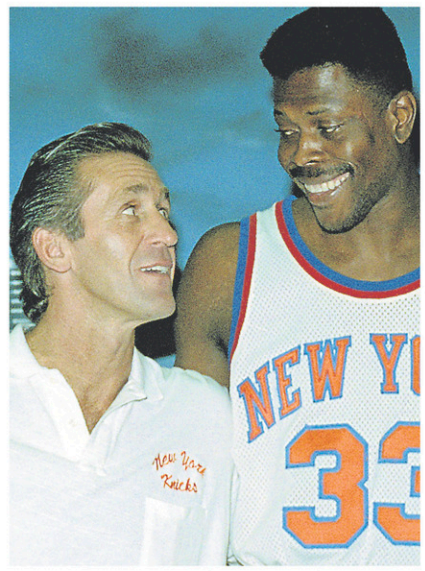
	G	P	N	Moy.	PP	PC
Atlanta	3	1	0	,750	104	89
Caroline	4	2	0	,667	128	122
La N.-Orléans	2	2	0	,500	93	78
Tampa Bay	2	2	0	,500	85	83

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Seattle	3	2	0	,600	110	87
LA Rams	3	2	0	,600	152	121

Pat Riley n'a pas qu'innové par sa vision du jeu, il a aussi innové par son sens du style. — PHOTO AP, L.M. OTERO

Pat Riley, dans l'uniforme des Rockets de San Diego, en 1968 — PHOTO AP, MARTY LEDERHANDLER



Riley est arrivé à la tête des Knicks en 1991. On le voit avec l'ancien centre new-yorkais Patrick Ewing. — PHOTO AP, RICHARD HARBUS

PAT RILEY

TOUJOURS LÀ 50 ANS PLUS TARD

Pat Riley a souvent été amené à se demander si son temps dans la NBA était révolu. Comme la fois où il a été retiré d'un exercice lors de son premier camp d'entraînement avec San Diego, et qu'il s'est fait dire qu'il devait être meilleur. Ou quand, nouvellement marié, il a été retranché par Portland une semaine après la mort de son père. Ou quand il a réalisé que sa carrière de joueur était terminée. Ses peurs étaient toutefois sans fondement. Un demi-siècle plus tard, il est toujours là.

D'après Associated Press

MIAMI — La carrière dans la NBA de Pat Riley a commencé il y a exactement 50 ans samedi — le 14 octobre 1967 —, un parcours qui allait le mené de joueur intronisé au Temple de la renommée à commentateur, de commentateur à entraîneur et d'entraîneur à cadre supérieur.

Le président du Heat de Miami a accumulé neuf bagues de championnat, est devenu un auteur renommé et un motivateur, a transformé en carte de mode les entraîneurs de la NBA et a laissé une marque indélébile à Los Angeles, New York et Miami. Et il n'a toujours pas terminé.

«Il n'arrête pas», a indiqué l'entraîneur-chef du Heat Erik Spoelstra, son ancien assistant qui l'a remplacé derrière le banc de l'équipe il y a près de dix ans. «Je crois que c'est le signe ultime de son génie, sa longévité et sa capacité à s'adapter et à venir voir les coups. Il est toujours là, trois, quatre ou cinq coups devant la compétition. Sa manière de penser est toujours à l'extérieur de la boîte.»

Cet anniversaire ne veut pas dire grand-chose pour Riley. Il ne considère pas cette saison comme sa 50e, puisqu'il a passé quelques années à l'extérieur de la Ligue. Il a cependant fêté samedi, mais pour une raison bien différente : son fils s'est marié, une heureuse coïncidence.

«Je suis incroyablement fier d'être capable de m'accrocher, parce que c'est ce que j'ai toujours voulu faire : m'accrocher peu importe les circonstances», a mentionné

Maintenant âgé de 72 ans, Pat Riley baigne toujours dans le basketball. Si sa passion pour le sport ne s'est toujours pas étiolée, il est parvenu à atteindre un meilleur équilibre travail-famille.
— PHOTO AP, DAVID SANTIAGO

Riley. «Je suis passé de joueur à entraîneur, et quand je suis devenu entraîneur, ça a complètement changé la direction de ma vie et ma manière de voir les choses. Je suis devenu une personne différente. Devenir entraîneur m'a poussé à donner le meilleur de moi-même.»

PREMIÈRES ANNÉES DIFFICILES

Riley ne se souvient pas vraiment de son premier match Il avait marqué 20 points dans une défaite de 99-98 des Rockets de San Diego contre les Hawks de St. Louis. Mais les moments difficiles de ses premières années sont gravés dans son esprit. Comme la fois où l'entraîneur des Rockets, Jack McMahon, lui avait dit qu'il était le pire dribbleur qu'il avait vu; ou ses deux premières saisons raccourcies par les blessures; ou quand il s'est demandé si carrière était terminée quand Portland l'a remercié en 1970.

Mais le destin ne l'a pas abandonné. Lorsqu'il a été retranché, Riley et sa femme Chris étaient sortis de l'aréna, «marchant sous la pluie dans le stationnement vers nulle part», quand l'ancien commentateur des Lakers Chick Hearn, qui part hasard était juste à côté, lui a glissé quelques mots d'encouragement. Quelques jours plus tard, Riley portait le chandail des Lakers. Il croit que Hearn en est un peu responsable.

«Si ça n'avait été de Chick Hearn, je sais pas ce qui serait arrivé».

Voici ce qui est arrivé. Il a remporté un championnat de la NBA et a fait partie de l'équipe lors d'une séquence de 33 matchs victorieux. Il en a remporté quatre autres avec les Lakers en tant qu'entraîneur, avant de passer chez les Knicks, où il a démissionné avec éclat par fax pour prendre la tête du Heat de Miami, où il a remporté un autre championnat en tant qu'entraîneur en 2006 et deux autres en tant que président, en 2012 et en 2013. Il est considéré comme l'un des plus grands entraîneurs de son sport.

Et ce ne sont que les faits saillants.

«Pat paie davatange attention aux détails que quiconque que j'ai connu», a mentionné le président des Lakers de Los Angeles, Magic Johnson, qui a joué pour Riley pendant l'époque «*Showtime*» des Lakers dans les années 80. «Il est le plus grand motivateur. Il nous a dit tellement de choses à l'époque, et ça a été long avant qu'on réalise à quel point il avait raison. Mais vous savez quoi? Il avait toujours raison.»

UN PAS EN ARRIÈRE

À 72 ans, Riley n'est pas inaccessible. Il est toujours près des joueurs. «Il comprend le sens du mot évolution», a expliqué l'avant du Heat Udonis Haslem. «Pas seulement en tant qu'entraîneur, mais aussi en tant qu'homme d'affaires et leader. Il comprend l'évolution dans le sport. L'une des caractéristiques d'un grand leader est de savoir quand se retrier, et il a su que c'était le temps quand il a laissé Spo [Spoelstra] devenir l'entraîneur qu'il est maintenant.»

Riley a toujours sa place dans la Ligue, maintenant plus que jamais. Il ne prend plus la parole en public comme il le faisait auparavant, préférant rester plus discret. Il veut que d'autres dans l'organisation — notamment le président du conseil d'administration Nick Arison, le directeur général Andy Elisburg et le directeur général adjoint Adam Simon — sachent qu'ils ont aussi une voix.

C'est pourquoi, cette semaine, à la fin du calendrier préparatoire du Heat, Riley a pu s'éclipser pour assister au mariage de son fils. À une certaine époque, il n'aurait manqué le basketball pour rien au monde. Il a même refusé une invitation pour participer aux célébrations du 40e anniversaire de Rupp's Runts, l'équipe du Kentucky qui a perdu le titre de la NCAA de 1966 contre Texas Western, parce qu'il ne pouvait manquer une pratique du Heat.

Et même s'il regrette cette décision, il a enfin atteint un équilibre entre la famille, les amis et le travail. Après 50 ans, il a enfin appris comment faire.

La révolution des maillots

LOS ANGELES — C'est un petit carré de 6,35 cm sur 6,35 cm et c'est une révolution. Pour la première fois dans l'un des quatre grands championnats professionnels nord-américains, les équipes de la NBA auront des commanditaires sur les maillots lorsque la saison 2017-2018 prendra son envol, mardi.

Près de son épaule gauche, la mégastar LeBron James porte désormais la marque du fabricant de pneumatiques Goodyear, l'un des principaux employeurs de la région de Cleveland. Orlando a signé, lui aussi, un partenariat avec une entreprise phare de sa région: le géant Disney, opérateur d'un célèbre parc de loisirs, tandis que Milwaukee s'est associé avec le constructeur de motos Harley Davidson.

C'est l'équipe la plus titrée de l'histoire de la NBA, les Celtics de Boston, qui a lancé le mouvement, autorisé en avril 2016 par la Ligue à titre expérimental pour trois saisons. La franchise des légendaires Bill Russell et Larry Bird a signé en janvier un contrat de commandite avec le poids lourd de l'économie américaine General Electric (GE), dont le siège social est depuis 2016 à Boston.

Au total, 14 des 30 équipes de la NBA n'auront plus de maillots vierges de publicité. Et c'est sans surprise le champion en titre et grand favori à sa propre succession qui a touché le gros lot. Les Warriors de Golden State seront les hommes-sandwich du groupe Rakuten, géant du commerce en ligne au Japon, qui va débourser 20 millions $ par an pour se faire connaître aux États-Unis.

C'est encore très loin de ce que déboursent les grands noms de l'économie mondiale pour apparaître sur les maillots des plus grands clubs européens de soccer. Rakuten verse ainsi 55 millions d'euros (près de 81 millions $CAN) par an au FC Barcelone pour être le commanditaire du maillot du club catalan.

Mais ce n'est sans doute qu'un début pour la NBA, qui vit la période la plus prospère de son histoire grâce notamment à son mégacontrat pour les droits de télévision qui lui assurent des recettes annuelles de 2,7 milliards $.

LeBron James arborera près de son épaule gauche le logo de Goodyear.
— PHOTO AFP, DAVID LIAM KYLER

DES «MAILLOTS CONNECTÉS»

Les maillots valent d'ailleurs de l'or. Pour succéder à son grand rival Adidas comme équipementier de la NBA pour les huit prochaines années, Nike a dû mettre 1 milliard $ sur la table selon les spécialistes.

Nike a dévoilé, comme il se doit, des maillots d'une technologie révolutionnaire et a, surtout, rompu avec la tradition en offrant aux équipes non plus deux jeux de maillot pour les matchs à domicile et à l'extérieur, mais un total de quatre. De quoi accroître fortement les recettes tirées des ventes de maillots.

Vendu entre 150 et 300 $US, le «maillot connecté» est destiné à rapprocher les amateurs de basket du monde entier au plus près des parquets et des stars. Consulter en temps réel les statistiques de Kevin Durant, visionner le débreffage d'après-match de Blake Griffin ou encore écouter la *playlist* qui permet à une autre vedette de la NBA de se motiver en musique avant chacune de ses rencontres... Tout cela sera possible dès cette saison grâce à un maillot et à un téléphone intelligent.

Il suffira par exemple à un partisan des Warrios qui a acheté le maillot de Kevin Durant de passer son téléphone intelligent sur une large étiquette cousue au bas de chaque «maillot connecté» et d'utiliser l'application NikeConnect pour avoir accès aux statistiques de son joueur préféré et de son équipe favorite, ainsi qu'à des vidéos à partager sur les réseaux sociaux. **AFP**

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

HOCKEY (LNH)
19h30 Sportsnet1 TVA Sports Boston à Vegas

BASEBALL MAJEUR
19h30 Sportsnet TVA Sports2
Chicago Cubs à L.A. Dodgers

COURSE AUTOMOBILE (NASCAR)
14h RDS2 TSN3 NBC Alabama 500

GOLF
11h30 GolfChannel Championnat HanaBank (LPGA)
14h30 GolfChannel Championnat SAS (Champions)

FOOTBALL (NFL)
13h RDS Green Bay au Minnesota
13h TSN Detroit à La Nouvelle-Orléans
13h CBS CTV Nouvelle-Angleterre à N.Y. Jets
16h FOX L.A. Rams à Jacksonville
16h25 RDS CTV CBS Pittsburgh à Kansas City
20h30 RDS TSN NBC N.Y. Giants à Denver

SOCCER
8h30 TSN3 Everton à Brighton & Hove (Premier League)
11h Sportsnet Newcastle à Southampton (Premier League)
17h TSN TVA Sports Toronto à Montréal (MLS)
19h30 TSN San Jose à Vancouver (MLS)

Le pire des scénarios

Les Diamants laissent filer le titre en manches supplémentaires

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

Les Diamants de Québec ont vécu le plus crève-coeur des scénarios: une défaite dans les manches supplémentaires du septième match d'une grande finale. Et ils n'ont eu d'autres choix que d'observer, en pleurs, les joueurs adverses crier leur joie, soulever le trophée.

La déception était palpable chez les Diamants après la défaite crève-cœur en finale contre Repentigny. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Le Royal de Repentigny a remporté les grands honneurs de la Ligue de baseball junior élite du Québec, samedi soir, au terme d'un match fertile en rebondissements au parc Henri-Casault. Une victoire de 5-3 en neuf manches. Mais pour l'adversaire, une terrible déception. D'autant plus que les Diamants ont eu leurs chances, comme le témoignent ces 17 coureurs laissés sur les sentiers.

«Ça n'a pas de cr... de bon sens», a lancé l'un des sept finissants de l'équipe, Jérôme Duchesneau, en parlant de toutes ces occasions bousillées, qui s'ajoutent à ce fameux sixième match, où les Diamants étaient à trois retraits du championnat. «Finir sur une victoire, ça aurait été fou. Ne pas l'avoir fait en ayant été si proches pendant deux matchs... Je ne sais pas comment je vais tourner la page», a ajouté l'agile premier frappeur, les yeux rougis par l'émotion.

C'est d'ailleurs en pensant à ses vétérans que le gérant Dominik Walsh avait le plus de peine à digérer la défaite. «C'est toujours l'affaire la plus difficile. Un paquet de personnes qui ne seront pas de retour... Ces gars-là étaient l'image de l'équipe depuis quatre ans. Alors, de les voir partir aujourd'hui, c'est aussi douloureux que la défaite en tant que tel», a affirmé Walsh, pendant que les gagnants criaient «*back to back*» pour souligner leur deuxième triomphe consécutif.

La rencontre était dans l'impasse 3-3 en début de neuvième lorsque le Royal s'est démarqué. En frappant un circuit en solo contre Vincent Ruel, Anthony Marcano est devenu l'improbable héros du plus important match de la saison, du haut de ses 18 ans. Repentigny a ajouté un autre point dans cette manche.

À 90 PIEDS DE L'EMPORTER

Dire que les Diamants étaient à 90 pieds de l'emporter en fin de septième! Les buts étaient remplis avec deux retraits lorsque Tristan Pagé a frappé un faible roulant vers le joueur de deuxième-but. Le relais est arrivé à temps, même si Pagé semblait avoir vu le joueur de premier-but retirer son pied du coussin.

Étrange scénario, car le premier frappeur des Diamants dans cette manche, Maxime Martin Gagnon, avait été impliqué dans un jeu similaire. Cette fois-là, l'arbitre avait vu le pied du joueur défensif quitter le coussin, déclarant le coureur sauf au premier-but. L'entraîneur-chef du Royal, Danny Prata, en a perdu son calme, enguirlandant les arbitres pendant quelques minutes avant de se faire expulser.

Une poubelle a ensuite virevolté à l'extérieur de l'abri des joueurs. Cette séquence aurait pu être un moment-clé, mais elle est demeurée anecdotique. Car Repentigny a gagné.

> **«Tu ne peux pas avoir plus grosse déception que ça, je pense. On peut être déçus de notre défaite, mais on ne peut qu'être fiers de notre chemin depuis le mois de mars»**
>
> — Dominik Walsh, gérant des Diamants de Québec

«Tu ne peux pas avoir plus grosse déception que ça, je pense», a déclaré Walsh. On peut être déçus de notre défaite, mais on ne peut qu'être fiers de notre chemin depuis le mois de mars», a-t-il ajouté, rappelant le championnat de la saison régulière et le championnat canadien gagnés par ses joueurs «résilients».

Connu aussi pour avoir disputé quelques matchs avec les Capitales, Duchesneau ignore ce qui l'attend. «Je ne sais pas si je vais me réengager aussi sérieusement que ça dans le baseball. Avec le Midget AAA, le junior, le sports-études, t'as peut-être hâte de faire autre chose de ta fin de semaine, des fois. Même si c'est le sport qu'on aime le plus au monde, les plus beaux moments de notre vie...»

Lévis-Lauzon se réveille en fin de match

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

Louis-Pierre Nappert et l'attaque des Faucons de Lévis-Lauzon ont connu un quatrième quart du tonnerre pour venir à bout des Élans de Garneau, samedi.
— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Les Faucons du Cégep de Lévis-Lauzon ont effacé un déficit de 22 points au quatrième quart pour vaincre les Élans de Garneau 34-29, samedi.

La meilleure attaque de la division 1 du football collégial peinait à marquer lorsqu'elle s'est soudainement réveillée sur le terrain du cégep du boulevard de l'Entente. Quatre touchés consécutifs, dont ceux de Joanik Masse et du quart Adrien Guay — ce dernier avec seulement 18 secondes à faire au match —, ont permis aux Faucons (6-1) de renverser la situation.

«Les joueurs ont montré beaucoup de caractère», s'est réjoui l'entraîneur-chef des gagnants, Pierre-Alain Bouffard. «Les gars ont vraiment confiance en leur moyen cette année. On sait qu'on peut gagner contre n'importe qui, n'importe quand.»

Malgré les 29 points accordés, Bouffard était très satisfait de sa défensive, un maillon faible de la formation dernièrement. «On a vraiment joué 60 minutes», a-t-il ajouté.

SAISON DE RÊVE DE MASSE

Avec 42 courses et 246 verges de gains, Masse poursuit sa saison de rêve. Il a engrangé 1674 verges depuis le début de la campagne 2017, ce qui lui permet de devancer Bruno Heppell (1511 verges en 1991) au deuxième rang de l'histoire du circuit. Jean-Michel Paquette, avec 2095, trône au sommet depuis 1998.

Reste deux rencontres à Masse pour le devancer. «On vise le record», lance d'ailleurs Bouffard sans détour. Le receveur de passes Félix Corriveau a aussi connu un fort match pour les Faucons avec quatre attrapés pour 118 verges.

Malgré le résultat décevant, l'entraîneur des Élans (1-6), Claude Juneau, était heureux de la performance de son groupe devant une si redoutable attaque.

«Les gars ont livré toute une bataille sur le terrain. Ils se sont donnés, ils ont cru en leurs moyens et ils y croient encore. [...] On a juste manqué de finition en fin de match. On n'a pas été capables de soutenir nos *drives* à l'attaque», a expliqué Juneau. Il a souligné le travail des secondeurs Frédéric Pongo et Goeffrey Cantin-Arku, auteurs de plusieurs plaqués dans cette rencontre «physiquement *tough*».

Les Faucons partagent toujours le premier rang du classement avec les Cougars de Champlain-Lennoxville et les Phénix du Collège André-Grasset. Les trois formations présentent des fiches de 6-1. Plus tôt dans la journée, les Phénix ont renversé les Titans du Cégep Limoilou 38-3 sur le terrain Gérard-Chiquette du campus Charlesbourg. Une deuxième défaite consécutive pour les Titans (3-4). Finalement, en soirée, le Notre-Dame du Campus Notre-Dame-de-Foy (4-3) a vaincu les Géants de St-Jean 37-16.

Sans *smokings*, les nageurs du R et O finissent au 3e rang

Journée difficile pour les nageurs et nageuses du Rouge et Or, samedi, dans la piscine du PEPS de l'Université Laval. Autant les gars que les filles ont pris le troisième rang de la Coupe Universitaire 1, loin derrière les Universités de Montréal et McGill.

Cette performance collective décevante s'explique en partie par une décision «philosophique»: l'entraîneur-chef Nicholas Perron et son équipe ont choisi de repousser l'utilisation des maillots haute performance à la troisième compétition de la saison, ce qui leur a sans doute coûté des points.

«Ce n'est pas une stratégie; c'est une philosophie d'équipe», a déclaré le coloré *coach*. «On veut se garder une marge de manœuvre pour lorsqu'on aura atteint notre *peak*. C'est une façon d'apprendre à la dure. Tu ne mets pas ton *smoking* pour aller à ton cours le mardi matin. Tu le portes pour aller chercher ton diplôme à la fin de tes études.»

Au final, le Rouge et Or a récolté cinq podiums, dont quatre individuels, ceux de Caitlin Hodge (2e, 200 m libre), de Jérémy Gagné (3e, 50 m dos et 100 m dos) et de Quentin Dabauvalle (3e, 50 m papillon). Le relais 4X50 m quatre nages a aussi récolté le bronze grâce à Dabauvalle, Gabriel Thivierge, Jérémie Déry-Bergeron et Nicholas Gauthier.

McGill a dominé chez les hommes avec 164 points, contre 141 pour Montréal et 74 pour Laval. Chez les femmes, Montréal a sans surprise décroché le premier rang (180 points), devant McGill (138) et le Rouge et Or (37).

«L'esprit d'équipe est très fort, mais il va falloir trouver des solutions pour marquer des points», a aussi dit Perron dans un communiqué du Rouge et Or. «On devra rebondir assez rapidement, notamment lors des coupes 3 et 4, où on portera les maillots de performance et où la pondération des résultats sera plus élevée.» **JEAN-NICOLAS PATOINE**

Nicholas Perron

L'antirouille qui ne coule pas!
À partir de 69,95$

ANTIROUILLE DE LA CAPITALE
3, RUE DES ÉMERAUDES, LÉVIS
418 837-1891 • 418 833-4105
5239057

CLAUDE LUSSIER

L'annonceur maison

UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

RENDEZ-VOUS LES DIMANCHES | PARTAGEZ VOS EXPLOITS SPORTIFS lannonceurmaison@lesoleil.com

Marche pour le cancer : plus que l'argent, un espoir ravivé

La récente marche sur les plaines d'Abraham au bénéfice de la Fondation du cancer du sein a attiré près de 2000 personnes. Deux mille histoires à raconter. Leurs efforts, combinés à ceux de Montréal, de Sherbrooke et de Val D'or, ont permis d'amasser un peu plus d'un million de dollars. De quoi faire sourire les deux ambassadeurs de l'événement, Martin Proulx et Josée Vermette, qui entourent Karine-Iseult Ippersiez, vice-présidente de la Fondation du cancer du sein.

Proulx et Vermette sont deux survivants qui s'impliquent pour combattre cette terrible maladie. Malgré le fait qu'une femme sur neuf recevra un diagnostic de cancer du sein, Proulx et Vermette préfèrent parler d'espoir. En effet, le taux de survie est passé au cours des cinq dernières années de 90 % à 93 %. Il ne reste plus qu'à aller chercher le 7 % qui manque pour finalement gagner la bataille. Ne remisez pas vos espadrilles, on a encore beaucoup de kilomètres à marcher et à courir avant d'avoir le dernier mot.

Photo : Steve Roy

UN JEUNE BEAUCERON QUI A DE L'AMBITION

Produit des Dragons de Beauce-Etchemin, Simon Lessard (17 ans) en est à sa première saison avec les Élans de Garneau. Même si l'équipe connaît une saison difficile, le joueur de ligne offensive de 6'2" et 240 livres ne ménage pas les efforts pour s'améliorer au fil des matchs.

SUPPORTEUR N°1 AVALANCHE

LE SPORT POUR FORGER LE CARACTÈRE DES ENFANTS

Christiane Pruneau et Stéphan Lessard sont les supporteurs n° 1 de leur fils, Simon. Ces fiers Beaucerons de Saint-Simon-les-Mines ne ratent pas un match de cette jeunesse de 17 ans. « Nous insistons sur la réussite de ses études et le soutenons dans son ambition de jouer pour le Rouge et Or », affirme en souriant Christiane Pruneau.

Claude Bédard parmi les champions seniors de Lévis

Claude Bédard (au centre), ex-chroniqueur sportif, était visiblement fier de faire partie des gagnants du championnat en équipe senior du golf de Lévis. Il est entouré de Florent Gauthier, de Pierre Gonthier, de Michel Guay, de Bernard Leclerc, de Carol Jomphe, de Pierre Verreault, de Gilles Dubord, de Marc Turcotte et de Bernard Fournier. Mais ne demandez pas à Bédard de quelle façon il a conclu sa saison.

Rempart un jour, Rempart toujours!

Homme fort des Remparts de Québec dans les années 70, Richard Nantais était un véritable joueur d'équipe. Engagé dans différentes fonctions depuis 30 ans au sein de la Ligue Majeure de Hockey Olympique, Nantais ressasse à l'occasion de vieux souvenirs, tout en rêvant qu'un jour son chandail flotte au plafond du Centre Vidéotron. Rempart un jour, Rempart toujours!

Il court pour sauver son fils atteint de spina bifida

Bryan Morseman, de Bath (NY), cumule les bourses remportées dans différents marathons pour défrayer les coûts reliés aux traitements de son plus jeune fils atteint de spina bifida. Âgé de 32 ans, il a remporté 52 des 87 marathons auxquels il a pris part. Au récent marathon SFL de Rimouski, il a pris la deuxième position, 14 secondes derrière le vainqueur, Johan Trimaille. Comme preuve d'amour, difficile à battre.

5222254

L'évènement de vente de l'automne. En ce moment.

Cet automne, obtenez-en plus pour moins.

Financement à 0,9 %* pour jusqu'à 60 mois sur les modèles de Classe C 2013-2014

Profitez de 3 mensualités** à nos frais sur les modèles d'occasion certifiés 2013-2016

Mercedes-Benz St-Nicolas, 510 rue de Bernières, 418-830-1234, www.mercedes-benz-stnicolas.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2017. *Financement à 0,9 % offert uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée, seulement pour une période de financement de 60 mois et seulement pour les modèles Classe C Mercedes-Benz d'occasion certifiés 2013 à 2014 (ayant moins de 140 000 km), incluant modèles AMG. Un versement initial peut être requis. **Les trois premières mensualités sont supprimées dans le cadre des programmes de financement des modèles Mercedes-Benz d'occasion certifiés 2013 à 2016 à l'exclusion des modèles AMG. Ces mensualités sont supprimées jusqu'à concurrence de 500 $ par mois, incluant les taxes, pour un modèle Mercedes-Benz. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance ainsi que taxes de vente en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être jumelée à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre prend fin le 31 octobre 2017.

Les «dames de glace» du Koweït

Agence France-Presse

Les joueuses koweïtiennes affichaient un large sourire en posant lors d'un entraînement le 29 septembre. — PHOTO AFP, YASSER ZAYNAT

KOWEÏT — Ce n'est pas un mirage: dans leurs uniformes rouge, blanc et bleu, les membres de la première équipe féminine de hockey sur glace du Koweït — un émirat désertique — s'entraînent dur pour leur premier tournoi international.

Affectueusement surnommées les «dames de glace», ces sportives en hijab ou les cheveux noués à la hâte ajustent leurs casques avant de se lancer sur la patinoire de la capitale koweïtienne. En cet après-midi ensoleillé d'octobre, la température atteint à l'extérieur les 40°C.

«C'est totalement nouveau. Des filles qui pratiquent ce sport exigeant à Koweït et dans le Golfe, ce qui montre qu'il n'y a vraiment aucune différence entre hommes et femmes», se réjouit Bahar al-Harban, membre de l'équipe.

Les performances des femmes du Golfe dans les sports de glace ont fait la une cette année dans la région. Zahra Lari (Émirats arabes unis), première patineuse artistique à concourir en hijab, est devenue populaire sur les réseaux sociaux grâce à une campagne d'un grand équipementier sportif.

Quant à l'équipe féminine de hockey sur glace du Koweït elle devrait disputer son premier match international le 30 octobre au Championnat du monde à Bangkok. Cinquante-six Koweïtiennes, âgées de 15 à 30 ans, sont aujourd'hui les fières propriétaires de maillots d'équipe portant leur nom sur le dos. Certaines amènent souvent leurs enfants à l'entraînement.

Mais même si elles ont l'appui des autorités sportives, elles ne disposent pas de lieu d'entraînement dédié. Elles louent toujours une patinoire publique.

«Nous avons besoin d'installations dédiées à l'entraînement des femmes pour convaincre les familles que leurs filles peuvent avoir une activité sportive», explique cheikha Naima Al-Sabah, présidente de l'Autorité des sports féminins au Koweït.

«Nous avons d'abord dû faire face à une certaine résistance en raison des traditions sociales, mais la culture du sport féminin se répand même si nous ne sommes pas encore connues dans les tournois asiatiques. Nous progressons donc, mais lentement, parce que certaines de nos filles se marient tôt ou parce qu'elles choisissent de porter le hijab dans un monde où vous n'êtes pas autorisé à pratiquer certains sports.»

L'UNIFORME COUVRE TOUT

En mai, la Fédération internationale de basketball (FIBA) a levé l'interdiction du hijab et d'autres formes de couvre-chefs religieux qui avait été imposée au motif qu'ils pouvaient présenter un risque physique pour les joueuses. Mais avec ses maillots surdimensionnés, ses protège-tibias et ses casques, le hockey sur glace convient parfaitement à de nombreuses joueuses de l'équipe nationale koweïtienne.

«Comme vous le voyez, l'uniforme couvre tout», souligne Khaleda Abdel Karim, l'une des membres de l'équipe lors d'une pause à l'entraînement. «Personnellement, ça me convient très bien», ajoute cette joueuse, le sourire aux lèvres, en se félicitant du soutien du gouvernement koweïtien et du public à son équipe.

Cependant, en dépit de cet accueil chaleureux, les femmes se battent toujours pour s'imposer comme athlètes à part entière et pour surmonter les défis culturels et sociaux au Koweït et à l'étranger. «Pour obtenir les meilleurs résultats, il faut que vous receviez le meilleur entraînement», souligne cheikha Naima. «Ce qu'il nous faut, ce sont de bons entraîneurs, des entraîneurs professionnels. Je ne veux pas de n'importe quel *coach* pour mes filles.

FOOBALL UNIVERSITAIRE EN BREF

Les Carabins en pleine forme contre Sherbrooke

Ceux qui craignaient (ou espéraient...) que les Carabins de l'Université de Montréal soient «rouillés» après deux semaines sans match et une épidémie de gastroentérite n'avaient pas à le faire. Les joueurs de l'entraîneur-chef Danny Maciocia ont plutôt offert l'une de leurs meilleures performances de la saison et ont disposé facilement du Vert & Or 47-15, samedi en Estrie. La défensive montréalaise a été égale à elle-même, limitant Sherbrooke à 93 verges de gains en première demie. En attaque, le quart Samuel Caron a retrouvé son aplomb avec des gains aériens de 305 verges (23 en 32). L'étudiant en génie mécanique a lancé des passes de touché à Louis-Mathieu Normandin et à Guillaume Paquet, en plus de réussir deux majeurs sur des faufilades d'une verge. «Nous avons profité de cette longue pause pour bien préparer la fin de la saison, a expliqué Caron. «Même si nous n'avons pu nous entraîner aussi souvent qu'on l'aurait voulu, on sentait que les choses allaient bien en attaque.» Toujours invaincus (5-0) au sommet du classement de la conférence québécoise, les Carabins disputeront leur prochain match samedi prochain, face au Rouge et Or de Laval (5-1), à Québec. LA PRESSE

Les Stingers en séries

Les Stingers de Concordia se sont assuré une place en séries, samedi à McGill, avec une victoire de 36-10 dans le match pour la Coupe Shaughnessy. Jouant en relève au quart Trenton Miller, toujours sur le carreau en raison d'une commotion cérébrale, Adam Vance a très bien fait (293 verges par la passe), avec notamment une passe de touché de 64 verges à James Tyrrell. Avec maintenant une fiche de 3-3 et un seul match à disputer, Concordia ne peut plus être rejoint au troisième rang. Les Redmen (1-5) et le Vert & Or (1-6) se disputeront la dernière place en séries, samedi prochain, au stade Percival-Molson. McGill s'était imposé à Sherbrooke, 18-16, sur le dernier jeu du match. LA PRESSE

FOURNAISE À HUILE,
FOURNAISE ÉLECTRIQUE,
PIÈCES DE RÉPARATION
DE MOTEUR, FOURNAISE,
TRANSFORMATEUR,
CIRCULATEUR,
POMPE À HUILE,
FICLEURS, RELAIS,
CONTACTEUR, HONEYWELL,
WR, FILTRES À AIR,
FILTROLL.
VOUS CHERCHEZ, TÉLÉPHONEZ-MOI
J.Clouet Chauffage inc.
2103, 1re Avenue, Québec
581 981.7414
jclouetchauffage.com

Congé pour Baribeau

Alors que tous ses coéquipiers sautaient sur la glace samedi après-midi, le gardien de but Dereck Baribeau regardait la séance sur glace des Remparts en survêtement, du banc des joueurs. Ayant amorcé la rencontre de jeudi et disputé la totalité de celle de vendredi, l'espoir du Wild du Minnesota a obtenu un congé bien mérité, selon son entraîneur. «On a le luxe d'avoir trois gardiens, alors on lui a donné congé, puisque c'est lui qui va être devant le filet dimanche», a raconté Philippe Boucher, faisant référence au match retour contre l'Océanic, qui sera disputé au Colisée Financière SunLife, à 15h. Retiré du match après avoir accordé quatre buts aux Tigres en deuxième période jeudi, Baribeau a bien rebondi vendredi, signant son septième gain de la saison contre l'Océanic. «On jouait le lendemain. On voulait le reposer. On voulait voir jouer Chalifour, qui travaille fort dans les pratiques. Tous les éléments étaient là pour reposer Baribeau», a expliqué Boucher, affirmant que son gardien numéro un avait bien compris la situation. **KATHLEEN LAVOIE**

Début spectaculaire, mais pas unique

Aussi spectaculaire soit-il, le début de saison des Remparts n'est pas unique dans la récente histoire de l'équipe. Depuis son retour dans la Ligue en 1997-98, trois éditions ont également connu des départs canon, soit celles de 2008-2009, de 2010-2011 et de 2012-2013. Dans les deux premiers cas, les Remparts ont subi une première défaite à leur deuxième match de la saison pour ensuite enfiler 10 victoires consécutives (11-1). Dans le troisième, les hommes de Patrick Roy avaient connu une séquence de 7-0, avant d'échapper un match à Boisbriand, puis de reprendre le chemin de la victoire (9-1). Quant aux actuels Remparts, ils ont d'abord connu une séquence de six gains, avant de subir un premier revers à Bathurst, dimanche. Depuis, ils ont aligné deux autres victoires (8-1). «Il y a eu des *games* plus difficiles, mais même si c'était une mauvaise *game*, on faisait des bonnes choses, qui nous ont gardé dans les matchs et nous ont permis de les gagner», a constaté Philippe Boucher (photo). **KATHLEEN LAVOIE**

Une seule ombre au tableau

Le début de saison canon des Remparts n'est entaché que par la faiblesse de leur attaque massive

KATHLEEN LAVOIE
klavoie@lesoleil.com

Occupant seuls le premier rang de la LHJMQ, les Remparts connaissent un début de saison fulgurant qui n'est entaché que par une seule statistique : leur faible tôt d'efficacité en avantage numérique (11,4 %).

Occupant le 17e et avant-dernier rang de la LHJMQ avec la supériorité d'un homme, la troupe de Philippe Boucher était à peaufiner cet aspect de son jeu lors d'une rare séance d'entraînement au Centre Vidéotron, samedi après-midi. N'ayant touché la cible que 5 fois en 44 occasions, les unités d'avantage numérique des Remparts tournent au ralenti depuis le début de la saison.

Malgré tout, les Diables rouges sont parvenus à cumuler huit victoires à leurs neuf premiers matchs, dont certaines au terme de remontées. «Le crédit revient aux joueurs. Je regarde la dernière minute du match de vendredi… Combien de gars se sont jetés devant des lancers? Combien de gars ne voulaient pas que Rimouski reviennent dans le match? C'est le résultat du travail de nos gars», a estimé Philippe Boucher.

La seule ombre au tableau demeure cette séquence active d'aucun but en 16 supériorités numériques. Le pilote s'est néanmoins dit satisfait de la manière dont la rondelle bougeait sur l'attaque massive, vendredi. C'est pourquoi, sans trop changer ses patrons de jeu, il a insisté sur l'exécution, samedi.

«On n'a pas nécessairement changé grand-chose, mais il y a une couple de gars qui se retrouvent dans de nouvelles positions. Moi, vendredi, c'était la première fois que je jouais au centre en avantage numérique et là, je commence à m'habituer. Même que ç'a mieux été que je pensais de ce côté-là», a souligné le capitaine Matthew Boucher. «À part ça, ce sont toutes des notions qu'on a vues au cours des deux ou trois dernières années. Ce ne sont pas des choses majeures qui ont changé.»

ÉQUIPES MIEUX PRÉPARÉES

Selon le capitaine, il est devenu très difficile de surprendre les adversaires en supériorité numérique, puisqu'ils étudient soigneusement les tendances de chaque équipe. «Les équipes arrivent toujours bien préparées pour jouer contre nous. Elles font beaucoup de vidéo, non seulement sur le cinq contre cinq, mais surtout sur les unités spéciales.

«C'est sûr qu'il faut s'ajuster de ce côté-là, que ce soit avant ou pendant les matchs. Vendredi, on a fait beaucoup d'ajustements. Ce n'est pas évidemment, mais ça fait partie de la *game*. Il faut trouver un moyen d'avoir du succès», a estimé l'attaquant de 20 ans.

Au-delà des stratégies bien ficelées des entraîneurs, certaines évidences demeurent dans cet aspect du jeu, comme d'amener le plus possible de rondelles au filet, juge le jeune Boucher. «Il n'y a pas de gardiens qui sont des murs de briques dans cette ligue-là. Il y a des choses que tu ne peux pas arrêter, que ce soit à cause des joueurs qui sont en avant du filet ou encore, comme on l'a vu vendredi [sur le but de Laframboise], parce qu'on amène des rondelles au filet. C'est ce qu'on essaie de faire, de garder les choses simples.»

Aux yeux de l'entraîneur-chef Philippe Boucher, il s'agit également d'une question de travail et de constance dans l'effort. «On peut faire des bonnes choses quand on travaille, quand on est engagés. Le slogan qui a été ajouté dans le vestiaire cette semaine, c'est «Engagé» [*Committed*]. C'est ce qu'on leur demande. On veut des joueurs engagés. Quand on l'est, il peut arriver des bonnes choses et quand on ne l'est pas, il va arriver deux périodes comme celles contre Victoriaville, jeudi…»

Selon le capitaine des Remparts, Matthew Boucher, l'équipe doit continuer à travailler, notamment en amenant davantage la rondelle au filet. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

EN BREF

Yasiel Puig a célébré son circuit, samedi, lors du premier match de la finale de la Nationale. — PHOTO AP, MATT SLOCUM

Les Dodgers frustrent les Cubs dans leur série revanche

Les Dodgers de Los Angeles ont battu les Cubs de Chicago 5-2 samedi soir pour prendre les devants 1-0 dans la finale de l'Américaine. Chris Taylor a claqué le circuit qui allait mettre fin à l'impasse en sixième manche, Yasiel Puig a quant à lui poursuivi sa séquence explosive avec un circuit et un double. Charlie Culberson, qui remplaçait l'arrêt-court étoile Corey Seager, n'a pas été abattu pour la pression et a marqué aussi. Dans un effort offensif où tous ont contribué et quatre manches parfaites en relève, les Dodgers ont calmement comblé un déficit de deux points et ont mérité la victoire dans la première rencontre de cette série-revanche gagnée en six matchs par les Cubs en 2016, vers leur première victoire en Série mondiale en 108 ans. «Nous étions à deux victoires de la Série mondiale et les Cubs nous ont dominé les trois parties suivantes. Ça fait mal», avait reconnu avant le match le joueur d'avant-champ Kike Hernandez avant le match de samedi. «Si nous ne gagnons pas la Série mondiale, aucune personne ici ne sera heureuse.» Le match numéro 2 aura lieu dimanche (19h30), à Los Angeles. **D'APRÈS AP**

Girardi célèbre son anniversaire... sur le terrain

Le gérant Joe Girardi est heureux lorsqu'il n'est pas à la maison pour son anniversaire. Ça signifie que ses Yankees jouent encore au baseball... Girardi était dans l'abri des Yankees pour son 53e anniversaire, samedi. «Je suis content que nous jouions encore, c'est un beau cadeau de fête», a-t-il dit avant la défaite de 2-1 contre les Astros de Houston lors du deuxième match de la série de championnat de la Ligue américaine. Même s'il n'a toujours pas reçu de cadeau, il croit que sa famille va lui offrir quelque chose pour qu'il s'habille mieux à son retour à New York pour le match numéro 3. Il dit qu'ils en ont assez de le voir habillé en espadrilles et en jeans. C'est aussi le moment où il recevra — et mangera — son gâteau. Sa seule règle est que le premier et le dernier morceau du gâteau fait à base de blancs d'œufs et de compote de pommes lui sont réservés. **D'APRÈS AP**

Joe Girardi

La balle échappée par le receveur des Yankees, Gary Sanchez, a permis à Jose Altuve de marquer sur un double de Carlos Correa, en neuvième manche, samedi, à Houston. — PHOTO AP, DAVID J. PHILLIP

FINALE DE L'AMÉRICAINE

Les Astros volent un match aux Yankees

D'après Associated Press

HOUSTON — Les Astros ont eu besoin d'une course risquée de Jose Altuve en neuvième manche pour prendre les devants 2-0 contre les Yankees de New York, samedi, dans la série de championnat de la Ligue américaine.

Installé au premier but grâce à un simple aux dépens du stoppeur Aroldis Chapman, Altuve a pris les jambes à son cou lorsque Carlos Correa a frappé un double dans l'allée du champ droit. Le voltigeur Aaron Judge a effectué un relais au joueur de deuxième but Didi Gregorius, qui n'a pas pu retirer Correa. Il a alors lancé la balle au receveur Gary Sanchez, qui ne l'a pas maîtrisée, permettant à Altuve de donner aux Astros une victoire de 2-1 même s'il était en retard.

Sanchez a simplement indiqué avoir échappé la balle sur un jeu qu'il est habitué de faire. «Dans cette situation, si j'attrape cette balle, il est retiré», a-t-il ajouté. «J'ai vu que personne n'était là pour capter la balle alors je me suis dit que j'avais une chance de marquer», a dit Altuve. «J'ai couru à 100 % et quand j'ai vu que Sanchez avait échappé la balle, je me suis dit que c'était terminé. Carlos Correa est selon moi le meilleur joueur des Majeures.»

Altuve a placé deux autres balles en lieu sûr et il maintient une moyenne au bâton de ,565 depuis le début des séries (13 en 23).

UN SCÉNARIO QUI SE RÉPÈTE

New York a perdu les deux premiers matchs de la série par le même pointage (2-1) aux mains de Dallas Keuchel et Justin Verlander, deux anciens gagnants du Cy Young. Les Yankees répètent donc le scénario de la finale de division, où ils accusaient un déficit de deux matchs de retour à la maison.

«Ce n'est pas comme si on n'avait jamais été dans cette situation auparavant», a laissé tomber le gérant des Yankees Joe Girardi. «Mais ce sont deux défaites difficiles.»

Justin Verlander a lancé un match complet et il a retiré 13 frappeurs sur des prises, un sommet en carrière pour lui en séries. Il a accordé cinq coups sûrs et il a effectué 124 lancers. Il s'agissait de son deuxième match complet en carrière en éliminatoires.

Carlos Correa a claqué un circuit en quatrième manche pour les Astros. Après quelques lancers, Girardi est allé voir le partant Luis Severino, qui semblait avoir des problèmes avec son bras. Le droitier de 23 ans a terminé la manche, mais n'est pas revenu en cinquième, après que les Yankees eurent créé l'égalité après deux doubles de Aaron Hicks et Todd Frazier au début de la manche.

«Je pense que c'est ma responsabilité de le protéger», a dit Girardi. «Je ne voulais pas prendre de chance.»

Selon Girardi, Severino a reçu le feu vert des médecins de l'équipe. Le lanceur n'était certainement pas d'accord avec la décision de le sortir du match si tôt.

«Je lui ai dit que j'allais bien. Ils m'ont dit qu'ils ont vu quelque chose», a mentionné Severino. «Je leur ai dit que j'étais correct que je voulais lancer. J'allais super bien. Mon bras va super bien. Je peux lancer encore 20 ou 30 manches»

Le troisième duel de cette série aura lieu lundi soir, au Yankee Stadium.

ILS ONT DIT...

«Il ne faut pas se décourager. Il faut continuer à travailler et nous allons trouver un moyen de changer le score final»

— Claude Julien

«Je n'ai pas pensé à récupérer la rondelle. Ce n'est pas passé par mon esprit que c'était mon premier but. J'espère que quelqu'un l'a récupérée»

— Jonathan Drouin

«Oui, l'ambiance était un peu différente. Il semblait y avoir beaucoup de partisans des Maple Leafs»

— Victor Mete, qui a vécu un premier match au Centre Bell contre les éternels rivaux du CH

En deuxième période, dos au jeu, Carey Price a vu Patrick Marleau pousser le disque dans une cage abandonnée. — PHOTO AFP, MINAS PANAGIOTAKIS

Soirée difficile pour Price

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Même si ce fut soir de premières pour le Canadien, c'est Auston Matthews et les Maple Leafs qui ont eu le dernier mot 4-3 en prolongation, samedi au Centre Bell.

Les Leafs ont mis fin à une séquence de 14 défaites face au Canadien. Leur dernière victoire remontait au 18 janvier 2014. Ils ont aussi offert une 600e victoire dans la LNH à leur entraîneur-chef Mike Babcock.

«Je pense que nous en avons assez fait pour mériter la victoire, mais ce n'est pas ça qui est arrivé. C'est à nous de trouver un moyen», a indiqué l'entraîneur-chef Claude Julien. «Nous avons peut-être besoin d'un peu de chance, mais c'est à nous de nous la créer.»

Matthews a battu Carey Price d'un tir précis du côté du bouclier après 48 secondes de jeu en prolongation pour reléguer dans l'ombre les trois premières du Canadien cette saison : Jeff Petry a été le premier défenseur à toucher la cible en 15 occasions, Alex Galchenyuk a marqué le premier but des siens en avantage numérique et Jonathan Drouin a été crédité d'un premier but officiel avec le Tricolore.

Autre bonne nouvelle : l'offensive du Canadien a inscrit trois buts en temps réglementaire après en avoir marqué seulement quatre en quatre sorties jusque-là cette saison. Mauvaise nouvelle : Price a connu une soirée difficile devant le filet.

En première période, il a été surpris par un tir pas très franc de James van Riemsdyk et il venait de perdre l'équilibre quand Matthews a décoché un lancer foudroyant. «Mon patin s'est coincé dans une fissure», a simplement expliqué Price, auteur de 18 arrêts.

En deuxième période, Price a perdu la rondelle de vue après que Leo Komarov eut tenté d'enfiler l'aiguille en revenant devant le filet. Patrick Marleau a été en mesure de pousser le disque derrière la ligne des buts lors de la mêlée subséquente, alors que Price était dos au jeu. Une vérification vidéo a été nécessaire sur la séquence.

Pour sa part, Drouin a profité d'un «tir-passe» parfait de Karl Alzner. «C'est rigolo parce que nous avions pratiqué ce type de jeu à l'entraînement l'autre jour», a expliqué le défenseur, qui a récolté une 100e aide en carrière. «J'étais surpris qu'il réussisse une déviation parfaite puisque la rondelle arrivait vite. Il a fait un beau jeu.»

PACIORETTY IRRITÉ

Depuis sa victoire à Buffalo en lever de rideau, le Canadien a écrasé ses adversaires 149-95 aux tirs au but... et a subi quatre défaites. La situation irrite Max Pacioretty. «On ne veut pas gagner au total des tirs au but. On veut obtenir les deux points», a martelé le capitaine du CH. «Auston Matthews a eu besoin de quoi, deux tirs, pour marquer ses deux buts?

> Les Maple Leafs ont mis fin à une séquence de 14 défaites face au Canadien

Après vérification, Matthews a eu besoin de trois tirs... Depuis le début de la saison, le surdoué des Leafs a marqué cinq buts sur 17 tirs, soit une efficacité de 29 %.

Le Canadien reprendra le collier mardi soir face aux Sharks de San Jose, lors du premier de trois matchs en quatre soirs en Californie. **AVEC LA PRESSE**

Marner et son ami Mete

Mitch Marner affrontait pour la première fois en saison régulière son ami Victor Mete, samedi au Centre Bell. L'attaquant des Leafs et le défenseur du Canadien se connaissent depuis qu'ils ont sept ou huit ans. Ils ont aussi porté les couleurs des Knights de London ensemble durant deux saisons. «C'est super de jouer contre lui», a indiqué Marner. «On a joué beaucoup de hockey ensemble, ou l'un contre l'autre. Je lui ai souhaité bonne chance au début de la saison.» Appelé à décrire son ancien coéquipier, il admet que Mete adore faire des blagues et qu'il est agréable à côtoyer. «Il est aussi très bon au hockey. Mais c'est dur de définir exactement son caractère. Ceux qui le connaissent vont savoir de quoi je parle.» **LA PRESSE**

Des «vieux» contagieux

Il est assez intéressant de constater que les trois joueurs les plus âgés chez les Leafs — Patrick Marleau (photo), Dominic Moore et Ron Hainsey sont respectivement âgés de 38, 37 et 35 ans — ont tous été embauchés cet été. Leur rôle est clair: entourer les jeunes talents exceptionnels des Leafs, les Matthews, Marner, Nylander. «Je dois jouer à ma manière, aider et être un bon coéquipier», a dit Marleau. «Ce sont des professionnels. On leur parle, je suis un bon coéquipier avec eux, mais ils sont très professionnels.» Le joyau de l'organisation, Auston Matthews, voit d'un très bon œil cet afflux de vétérans. «Ça nous aide! Avoir des vétérans avec nous, des joueurs qui ont déjà gagné et qui ont de l'expérience, c'est contagieux. Ils nous transmettent leur expérience.» **LA PRESSE**

Davidson refait surface

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

Brandon Davidson retrouve tranquillement ses repères après un passage à vide au camp. — PHOTO AFP, BRUCE BENNETT

MONTRÉAL — Le Canadien a rappelé le défenseur David Schlemko samedi matin, mais il faudra attendre avant de le voir disputer un premier match avec sa nouvelle équipe.

«Il n'est pas encore à 100 %», a estimé l'entraîneur-chef Claude Julien, qui a d'ailleurs donné congé d'entraînement à son joueur. Le défenseur de 30 ans s'est blessé à la main droite au tout début du camp et n'a pas pu disputer de match préparatoire avec le Tricolore. Il avait été cédé au Rocket de Laval aux fins de remise en forme. À son premier match vendredi, il a amassé une aide et a conclu la soirée avec un différentiel de +2, dans une victoire de 8-7 contre les Devils de Binghamton.

Le retour prochain de Schlemko rend la suite des choses intéressante, particulièrement pour Jordie Benn et Brandon Davidson, membres du troisième duo de défenseurs.

REDEVENIR UN ENFANT

Benn connaît un début de saison très difficile, multipliant les pertes de rondelles, et ce, même s'il n'a qu'un revirement à sa fiche dans les statistiques officielles de la LNH. Davidson, lui, a été laissé de côté pour les deux premiers matchs de la saison, après avoir connu ce qu'il a lui-même qualifié de «camp le plus difficile de ma carrière, quant à mes performances».

Davidson a toutefois trouvé son erre d'aller dans les deux derniers matchs, en remplacement de Mark Streit. Le défenseur de 26 ans a offert du jeu sobre, dénué d'erreurs, à défaut d'être spectaculaire.

«Il s'agit de redevenir un enfant, de retrouver le plaisir de jouer», a analysé Davidson après l'entraînement, samedi. «Parfois, on travaille trop fort et pas assez intelligemment. Je recommence à m'amuser. Mon travail n'a pas changé, mais mon état d'esprit a changé. Parfois, tu dois toucher le fond du baril avant de remonter. Je n'ai pas livré mes meilleures performances au camp. J'ai eu du temps pour analyser ça et retrouver mes moyens. Les entraîneurs m'ont beaucoup aidé.»

Claude Julien est ravi de ce qu'il voit de Davidson jusqu'ici. «Des fois, ces joueurs-là essaient d'en faire trop pour se faire remarquer, et on finit par les remarquer pour les mauvaises raisons. Mais une fois qu'ils retrouvent leur *game*, ça devient de bons défenseurs.»

«Mon travail n'a pas changé, mais mon état d'esprit a changé. Parfois, tu dois toucher le fond du baril avant de remonter»

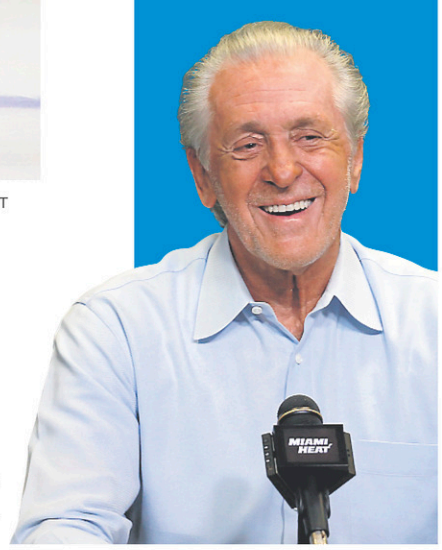
— Le défenseur Brandon Davidson

Sports

BASEBALL JUNIOR
LE PIRE DES SCÉNARIOS POUR LES DIAMANTS
44

REMPARTS
SEULE OMBRE AU TABLEAU: L'AVANTAGE NUMÉRIQUE
48

NBA
PAT RILEY TOUJOURS LÀ 50 ANS PLUS TARD
42 et 43



OBTENEZ UN BONI JUSQU'À 2500$†

(Boni de 2000$ sur le Ridgeline 2017)

(Boni de 2500$ sur le Pilot 2017)

(Boni de 750$ sur le CR-V 2017)

QUANTITÉS LIMITÉES

LE GRAND SOLDE 2018 Honda

À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT SUR LES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

C'EST LE TEMPS DE ROULER EN HONDA!

PROFITEZ DE NOTRE GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS À L'ACHAT DE VOS PNEUS D'HIVER AU FINANCEMENT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE◊

LOCATION À PARTIR DE 0,99%* JUSQU'À 24 MOIS

HONDA

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DÈS AUJOURD'HUI POUR UN ESSAI ROUTIER | HONDAQUEBEC.CA

† Le Boni allant jusqu'à 2 500 $ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un nouveau modèle Honda 2017 sélectionné, sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI). Le Boni de 2 500 $ / 2 000 $ / 750 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle neuf Pilot 2017 / Ridgeline 2017 (quantités limitées à 53 modèles Ridgeline 2017 au Québec en date du 3 octobre 2017) / CR-V 2017. Les Bonis peuvent être combinés aux taux de location ou de financement à l'achat par l'entremise de SFHI et peuvent être modifiés ou retirés en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. * Taux de location à partir de 0,99% jusqu'à 24 mois applicable sur les modèles Pilot, Ridgeline et CR-V 2017 neufs sélectionnés. ◊ Sur approbation de crédit. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Référez-vous au site Internet : https://www.honda.ca/pieces-service/pieces/pneusfrein pour la garantie du prix le plus bas de Honda Canada inc. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.